



KURIER WILEŃSKI

19
GRUDNIA
SOBOTA
1998 r.

DZIENNIK POLSKI NA LITWIE

Nr 245 (13538)

Cena 1 Lt

Alma Adamkiene - Kobieta Roku

PANI NOWEJ EPOKI



Spotkanie w Wilnie dwóch pań: Jolanty Kwaśniewskiej i Almy Adamkiene, Kobiety Roku swoich krajów - Polski i Litwy.

„Gdy patrzę na panią Almę, to widzę, że moje najpiękniejsze lata są jeszcze przede mną” - powiedziała jedna z poprzedniczek, noszących miano Kobiety Roku, składając życzenia tegorocznej Kobiocie Roku.

Tuż po powrocie ze Stanów Zjednoczonych Ameryki, gdzie pani Alma Adamkiene przebywała w ciągu ostatnich dwóch tygodni w sprawach osobistych, w Wilnie czekała na nią premiła uroczystość. W Ratuszu wileńskim wczoraj odbyły się nominacje Kobiety Roku. Tytuł ten zdobyła Alma Adamkiene. Redakcja czasopisma „Motieris” już po raz siódmy z kolei ogłasza nominacje Kobiety Roku, które są dokonywane na wzór magazynu polskiego, „Twoj styl”. W roku bieżącym tytuł ten został przyznany nie z powodu wymiarów figury czy koloru oczu, jak podkreślano na uroczystości,

lecz za działalność charytatywną pani prezydentowej.

Ten szacowny tytuł posiadają już polityk Kazimiera Prunskiene, krytyk teatralny Ruta Vainagaitė, dziennikarka Bronė Vainauskiene, reżyser Janina Lapinskaite, ekspert ds. finansowych Margarita Starkeviciute oraz dyrektor wydawnictwa „Tyto alba” Lolita Varanaviciene. Wszystkie te panie były również pięknie uhonorowane - obdarowane wiązkami kwiatów oraz cennymi upominkami.

Pani Adamkiene została wybrana spośród trzech kandydatek poprzez tajne głosowanie pracowników redakcji czasopisma „Motieris”. Prócz niej w konkursie uczestniczyły dziennikarki Algimanta Žukauskiene i Dalia Kutraite.

Pięknie wyglądająca pani Alma (w ten sposób najczęściej się do

niej zwracano) w granatowej garsonce podkreślającej jej filigranową postać, siedząc na honorowym miejscu usłyszała wiele serdecznych słów pod swoim adresem. Mówiło się o tym, że właściwie jest to już trzecie jej zwycięstwo. Pierwsze to było wtedy, gdy Valdas Adamkus został prezydentem Litwy, w czym osobowość pani Almy również odegrała niepoślednią rolę, drugie, gdy została uznana za najelegantszą kobietę Litwy, a ta zaś nominacja jest jej trzecim zwycięstwem.

W uroczystej imprezie w Ratuszu udział wziął Jego Ekscelencja prezydent Valdas Adamkus. Co prawda, nie mógł zostać do końca uroczystości, gdyż czekały na niego kolejne ważne sprawy.

(Dokończenie na str. 2)

POLSKA LINIA LOTNICZA - POLISH AIRLINES

LOT

Dogodne połączenia
z Wilna
przez Warszawę do:
Athens,
New York,
Chicago,
Los Angeles,
Pekin,
Istanbul,
Tel Aviv.

Wilno, tel. 73-90-20.
(Zam. 359)

„ARDENA-POL” spółka z o.o.
z siedzibą w Warszawie
ogłasza konkurs
na zajęcie stanowiska:



■ dyrektora handlowego

Wymagania:

- ☐ wyższe wykształcenie
- ☐ dobra znajomość jęz. angielskiego (znajomość jęz. włoskiego mile widziana)
- ☐ doświadczenie w prowadzeniu firmy handlowej (rekomendacje z poprzednich miejsc pracy)
- ☐ miejsce zamieszkania - Warszawa
- ☐ rekomendacja od rodziny z Wileńszczyzny

■ magazyniera-zarządcy

■ kierowcy

CV prosimy nadsyłać na adres:

Vytienio 20,
Vilnius 2006 Litwa,
„ARDENA-POL”,
tel. (3702) 26-12-36, fax (3702) 26-10-36.

(Zam. 712)

33 zabitych w atakach na Irak

Do trzydziestu trzech wzrosła w czwartek późnym wieczorem liczba ofiar śmiertelnych amerykańskich i brytyjskich ataków na Irak. Poinformował o tym dyrektor jednego ze szpitali w Bagdadzie.

Według naoecznych świadków, wieczorne uderzenie skierowane było także na dzielnicę mieszkalców w centrum Bagdadu. Wiele budynków płonie; w akcji są straż pożarna i karetki pogotowia.

Irak nie zgodzi się na żadne ustępstwa, by przerwać ataki wojsk amerykańskich i brytyjskich przeciwko sobie - oświadczył w piątek wicepremier Tarik Aziz.

(PAP)

SENTENCJA DNIA

Jeśli nie potrafisz wypowiedzieć prawdy o sobie samym, to nie staraj się jej mówić o bliźnich.
Virginia WOOLF

KREDYT BANK PBI
SPÓŁKA AKCYJNA

**ATRAKCYJNE
WARUNKI
OPROCENTOWANIA
LOKAT**

	LT	USD
1 m.	4,5%	3,7%
2 m.	5,0%	3,7%
3 m.	7,1%	4,5%
6 m.	7,5%	4,9%
12 m.	7,6%	5,1%

ul. Lilejkios 3/1 tel. 79-11-03

KALENDARIUM

* **SOBOTA (19.XII)** jest 353 dniem 1998 r. Do końca roku pozostało 12 dni.

* Znak Zodiaku - Strzelec.
* Imieniny: Dariusza, Gabrieli, Grzegorza, Eleonory, Urbana.

* Wschód Słońca - 7.39, zachód - 14.53.
Długość dnia 7 godz. 14 min.

* Księżyc. Now - 0 godz. 43 min.

* **Do 2000 roku pozostało 378 dni.**

* **NIEDZIELA (20.XII)** jest 354 dniem 1998 r. Do końca roku pozostało 11 dni.

* Znak Zodiaku - Strzelec.
* Imieniny: Bogumiła, Dominika, Juliusza, Teofila.

* Wschód Słońca - 7.39, zachód - 14.53. Długość dnia 7 godz. 14 min.

* Księżyc. Now od 19 grudnia.

* **Do 2000 roku pozostało 377 dni.**

* **PONIEDZIAŁEK (21.XII)** jest 355 dniem 1998 r. Do końca roku pozostało 10 dni.

* Znak Zodiaku - Strzelec.
* Imieniny: Jana, Piotra, Seweryna, Tomasza.

* Wschód Słońca - 7.40, zachód - 14.54. Długość dnia - 7 godz. 14 min.

* Księżyc. Now - od 19 grudnia.

* **Do 2000 roku pozostało 376 dni.**



Ktokolwiek będziesz
w nowogrodzkiej stronie...
Zapraszamy
do księgarni im. Adama Mickiewicza
(Nowogrodzka 18)

Prezentujemy najnowsze świąteczne
wydania książek, audio, wideo
kaset, kompaktów, albumów.
Serdecznie zapraszamy!



(Zam. 715)

KALEJDOSKOP AKTUALNOŚCI

PREZYDENT ZWOLNIŁ CZŁONKÓW ZARZĄDU BANKU LITEWSKIEGO

Prezydent Valdas Adamkus na mocy podpisanego w piątek dekretu zwolnił dwóch członków Banku Litewskiego (BL), których zakończyła się na tym stanowisku kadencja.

Zwolnieni zostali Birute Grikinyte i Adakras Szestkauskas, którzy przez 5 lat pracowali w zarządzie BL. Niedługo na ich miejsce zostaną mianowani nowi ludzie. B. Grikinyte i A. Szestkauskas będą nadal pracować w systemie BL.

Członkowie zarządu Banku Centralnego są mianowani i zwalniani dekretem kierownika państwa na propozycję przewodniczącego zarządu BL. W takim samym trybie prezydent mianuje również zastępców przewodniczącego zarządu BL. Przewodniczącym zarządu BL na okres 5 lat mianuje na propozycję prezydenta Sejm. W lutym 1996 roku na to stanowisko mianowany został Reinoldius Szarkinas.

DOBIEGA KONCA SESJA SEJMU

W przyszłym tygodniu posiedzenia plenarne Sejmu odbędą się w poniedziałek i we wtorek.

Najprawdopodobniej będą to ostatnie posiedzenia kończącej się sesji jesiennej oraz tegoroczne posiedzenia parlamentu. Zgodnie z Konstytucją sesja jesienna rozpoczyna się dnia 10 września i kończy dnia 23 grudnia, kolejna sesja wiosenna rozpoczyna się 10 marca.

CZŁONKOWIE RZĄDU ODWIEDZĄ DZIECI

Członkowie rządu przed Bożym Narodzeniem i Nowym Rokiem podobnie jak i w roku minionym, odwiedzą instytucje opieki dziecięcej.

Ministerstwo Ubezpieczenia Społecznego i Pracy dla dzieci rodzin niezdolnych i domów opieki przeznaczyło na święto półtora miliona litów.

Zapomogę jednorazową otrzyma około 21 tysięcy dzieci.

Dziomom niezmężającym w domach opieki środki przeznaczone dla nich zostaną przebrane na konta tych instytucji. Rodzin liczne, wychowujące dzieci inwalidów oraz niepełne zaplanowano wspierać poprzez samorządy. Samorządy same zdecydowały, czy dla rodzin wypłacić pieniądze, czy też kupić prezenty dla dzieci.

DO ŚWIĄT BOŻEGO NARODZENIA

WYPŁACI SIĘ EMERYTURY

Do świąt Bożego Narodzenia wszyscy emeryci powinni otrzymać emerytury. Naczelnik wydziału finansów i ewidencji Sodry Maryte Zaleskaite twierdzi, że wypłata emerytur odbywa się zgodnie z harmonogramem i do dnia 26 grudnia wszystkie emerytury powinny być wypłacone.

Powodu kryzysu w Rosji wypłaty do "Sodry" zmniejszyły się średnio o 5 proc. W tym roku fundusz ubezpieczenia społecznego zmuszony był wnieść w banku pożyczki, które z gwarancją państwowa wyniosły 80 mln litów.

OD PONIEDZIAŁKU - NOWE MONETY

W poniedziałek Bank Litwy wypuszcza do obiegu monety wartości 1, 2 i 5 litów. Monety mają średnicę o 4,5-5 milimetrów większą, są 2,5 razy cięższe od byłych monet takiego nominału, które przez krótki czas były w obiegu po wprowadzeniu waluty narodowej. Nowością jest to, że część środkowa monet wartości 2 i 5 litów jest wykonana ze stopu miedzi białego koloru i niklu, pierścien - z miedzi koloru złota, stopu glinu i niklu.

IZBA PRZYJĘĆ POLICJI PRZENIOSŁA SIĘ

Izba przyjęć oraz biuro przepustek Departamentu Policji od dnia 17 grudnia oczekuje na klientów w innym lokalu.

Dotychczas w gmachu centralnym Ministerstwa Spraw Wewnętrznych przy ulicy Szventaragio działająca izba przyjęć przeniosła się do gmachu znajdującego się przy ulicy Saltoniskiu. Dlatego interesanci zapraszani są do zwracania się pod nr 19 do gabinetu 104 lub telefonicznie pod nr 71-97-45.

A. ADAMKIENE ZAPRASZA

NA ŚWIĘTO DZIECI ZE ŻMUDZI

Żona prezydenta Alma Adamkiene w niedzielę organizuje w Wilnie świąt Bożego Narodzenia prawie dla półtora tysiąca wychowanków domu opieki dziecka ze Żmudzi.

Dla dzieci zostanie zorganizowana wycieczka po Starym Mieście, zjedzą one obiad w restauracji "Kuba".

Po południu w Białej Sali Prezydentury odbędą się święta Bożego Narodzenia, gdzie wychowankowie domów dziecka zostaną zaproszeni do zabaw i na poczęstunek, otrzymają prezenty. W święcie obieguje wzięty udział prezydent Valdas Adamkus.

W sobotę A. Adamkiene sama będzie upiększała postawioną w Białej Sali choinkę wysokości przeszło 3 metrów - zawiesi na niej zabawki wykonane przez mistrzów ludowych ze słomy.

V. ADAMKUS ODWIEDZI UCIAŃĘ

W sobotę prezydent Valdas Adamkus odwiedzi Uciację.

W uciańskim Pałacu Kultury odbędzie się spotkanie V. Adamkusa ze społecznością tego miasta, w gimnazjum im. Adolfa Szapoki - z kierownictwem i gimnazjalistami tej instytucji edukacyjnej.

Po południu prezydent weźmie udział w uroczystych obchodach 80-lecia samorządu Uciacji oraz 120. rocznicy urodzin pierwszego przewodniczącego zarządu Steponasa Kairysia.

(Na podstawie ELTA i informacji własnej)

Interpelacja frakcji

Program wczorajszej, kolejnej 25 sesji Rady Miejskiej, był nadzwyczaj nasyceny i bogaty. Nie tylko ze względu na szeroki wachlarz przedstawianych zagadnień, ale również na ich ważkość. Do późna obradowali więc radni. Dziennikarze żartowali, że nie należało zaczynać od informacji krymogennej w mieście. Bo to temat-rzeka. Chociaż, jak zaznaczył główny komisarz miasta Cz. Blazys, nie wszystko jest tak czarne. Jeżeli posłuży się statystyką, to w stolicy Litwy popełnianych jest gros przestępstw i, niestety, notowana jest tendencja wzrostu. Podobnie jak w innych miastach Litwy. Najlepiej pod tym względem wygląda sprawa w Szawlach.

Nie chodzi tu bynajmniej o złą pracę pracowników policji stolicznej. Mają oni najcięższe życie, na każdego z nich przypada

drukrotnie więcej spraw niż na ich kolegów w innych miastach republiki. Jeżeli chodzi o miejskie komisarzaty, to najwięcej roboty mają KP nr 2 i 6. Perspektywy na rok przyszły, niestety nie są też budujące, bo finansowanie komisarzatów nie tylko nie wzrosło, ale nawet zmalało.

Kwestia generalnego planu miasta omawiana była na różnych szczeblach (pisałmy też o tym niejednokrotnie). Wczoraj znalazła się na wokandzie Rady Miejskiej. Tadeusz Filipowicz, prezes frakcji Akcji Wyborczej na Litwie wystąpił z bardzo rzeczowymi argumentami, dlaczego ich frakcja

wstrzyma się od głosowania za przyjęciem tego planu. Wśród najważniejszych wymienił nie zwróconą własność dla ludzi. Na imię mera Wilna Rolandasa Paksa frakcja w składzie: Tadeusz Fili-

powicz, Ryszard Maciejkaniec, Wikentij Suchowiej, Jan Rynkiewicz, Władysław Szpilewski - wzięła interpeliację (po uprzednim jej przeczytaniu), w której są m.in. takie dane, że obecnie w Wilnie prawie dla 4,5 tysiąca osób powinno być przywrócone prawo własności na ziemię. Kiedy i jakie mają być podjęte środki, by to zagadnienie zostało rozwiązane - odpowiedzi na te pytania radni wyżej wymienionej frakcji oczekują od mera na następnej Sesji Rady Miejskiej. Postaramy się poinformować o tym czytelników.

Podezas wczorajszej sesji był również omawiany projekt budżetu na rok następny, kwestia opłat za usługi społeczne w domu, zakup nowych autobusów i inne bardzo istotne dla miasta problemy.

Helena GLĄDKOWSKA

EWY, EWKI, EWUNIE!

Zgodnie z naszą zapowiedzią spotykamy się w redakcji "Kurier Wileński" w poniedziałek, 21 grudnia o godz. 16. (Dom Prasy, Laisves pr. 60, XI p.).

Swoją udział w spotkaniu zgłoszyli 23 Ewy w różnym wieku. Najmłodszą 2,5-letnią Ewunię przyjdzie z prababcią. Czekaamy.

Z pełnomocnictwem rządu - w porządku

Prezydent Valdas Adamkus i premier Gėdiminas Vagnorius w czwartek gratulowali ogłoszoną decyzję Sądu Konstytucyjnego (SK) o kontynuacji pełnomocnictw rządu.

Prezydent jest zadowolony, że SK rozstrzygnął wreszcie kwestię pełnomocnictw rządu. "Przywódcą państwa szanuję decyzję Sądu Konstytucyjnego, jaką by ona nie była" - powiedziała przedstawicielka ds. prasy prezydenta Violeta Gaizauskaite.

"Obecnie, gdy sytuacja rządu jest wyraźna, prezydent spodziewa się, że jeszcze aktywniej będzie on kontynuował reformy" - mówiła V. Gaizauskaite, która potwierdziła, że V. Adamkus zamierza z premierem omówić możliwe reformy strukturalne rządu.

Zdaniem premiera zasadniczą istotą decyzji SK o pełnomocnictwach rządu jest przedstawienie dokładnego wyjaśnienia, jak rząd powinien postępować na wypadek zmiany członków gabinetu ministrów.

Główny celnik czeka na rozkaz

o swym zwolnieniu

Kierownik Departamentu Cel Alvydas Budrys nie zamierza składać oświadczenia o dymisji i czeka dopóki Minister Finansów napisze rozkaz o jego zwolnieniu, donosi ELTA.

Alvydas Budrys twierdził w piątek, że jego zastępca Rimantas Szatkauskas, jak już informowano, nie pełni obowiązków kierownika Departamentu Cel, ponieważ prawnie nie jest to zalegalizowane.

Alvydas Budrys mówi, że po otrzymaniu oficjalnego rozkazu o swym zwolnieniu nie będzie się zwracał do sądu i szukał sprawiedliwości. "Nie jestem potrzebny, to nie" - powiedział w rozmowie z dziennikarzami.

Pani nowej epoki

(Dokończenie ze str. 1)

Przeprósił zebranych, a kwiaty w jego imieniu wzięła nominatke rzeczniczka prasowa prezydenta Violeta Gaizauskaite. Kobięcie Roku wczorą została brosza ze złota i srebra o owalnym kształcie, którą wykonał jubiler Vytautas Matulionis. Te brosze, upiększają zgodnie z horoskopem A. Adamkiene szafiry i rubiny.

Cały wyższy świat Litwy wziął udział we wczorajszej uroczystości. Morze kwiatów, szampań, uśmiechy, piękne stroje pań. Występy słynnych arty-

stów, w tej liczbie Eduardasa Kaniavų, zespołu młodzieżowego "B'avarija" i inne.

Nawiązując do tytułów kobiet roku, przyznawanych przez czasopisma, w roku ubiegłym takim tytułem przez magazyn "Twój styl" w Polsce była obdarzona małżonką prezydenta Polski Jolantą Kwaśniewską. Obie panie miały okazję zapoznać się tego lata w Wilnie podczas wizyty prezydenta Aleksandra Kwaśniewskiego na Litwie. Przy okazji więc zamieszczamy na 1 stronie zdjęcie z tamtego spotkania.

Anna ROSZCZEWSKA

Arcybiskup-metropolita o duszpasterstwie w zakładach penitencjarnych

W piątek wizytę ministrów spraw wewnętrznych Stasysowi Szedbarasowi złożył wileński arcybiskup-metropolita Audrys Juozas Baczakis, podaje ELTA.

Podczas rozmowy, w której uczestniczyli też wiceminister Arvydas Svetulevicius, dyrektor Departamentu ds. Penitencjarnych Jonas Blaževicius, zastępca komisarza generalnego Departamentu Policji Vytautas Trinkunas rozpatrywano kwestie współpracy Kościoła i zakładów penitencjarnych.

Chociaż dziś we wszystkich takich zakładach są kapłani, to jednak Jego Ekscelencja chciałaby jeszcze bardziej zaktywizować działalność duszpasterską Kościoła wśród więźniów. Arcybiskup-metropolita powiedział, że w najbliższym czasie Konferencja Episkopatu omówi osobliwości pracy kapłanów.

Minister S. Szedbaras obiecał, że również w przyszłości duchownym zostaną stworzone wszystkie warunki do obcowania ze skazanymi.



Wyrazy głębokiego współczucia
Prezesowi Polskiej Macierzy Szkolnej
Józefowi
KWIATKOWSKIEMU
z powodu zgonu Ojca
składa grono pedagogiczne
Szkoły Średniej im. A. Mickiewicza



Szczerze współczucia
Prezesowi Polskiej
Macierzy Szkolnej
Józefowi KWIATKOWSKIEMU
z powodu śmierci Ojca
składa "Kurier Wileński"

„Opłatek z Mickiewiczem”

Czekamy na te spotkania, poprzedzające Święta Bożego Narodzenia. Od lat kilku pani Apolonia Skakowska - szefowa Centrum Kultury Polskiej na Litwie im. Stanisława Moniuszki zaprasza Polaków z Wilna i Wileńszczyzny na Wieczer z Opłatkiem. To już stało się piękną i bardzo wzruszającą tradycją, gdy przy wspólnym stole zasiadają ludzie czasem nie znający się osobiście, lecz znani ze swej działalności na rzecz kultury polskiej na Litwie. Robią to z zapałem i bardzo często z zamiłowaniem.

Każdy Wieczer z Opłatkiem ma inne oblicze. Trudno dziś zliczyć, ile osób się przewinęło, ile polskich artystycznych zespołów uświetniło go swymi występami. Tym razem był to „Opłatek z Mickiewiczem” i swego rodzaju finał tegorocznej działalności Centrum w hołdzie Poesii. Zapisało ono na swym



Na wigilijnym stole, zgodnie z tradycją wileńską, znalazło się 12 postnych potraw.

koniec z okazji 200. rocznicy urodzin Wielkiego Romantyka imprezy znaczące: wystawę plastyczną (autorstwa naszych twórców polskich), która po

prezentacjach wileńskich wędruje po Polsce, a dobre słowa jej towarzyszą; Tydzień z Barbarą Wachowicz, która w kilku miejscach wileńszczyzny (w Wilnie - też) do leż wżruszała opowieściami o autorze „Ballad i romansów”, mu współczesnych i o chłopcach z „Szarych Szeregów”, którzy

XIX-wiecznych romantyków. I wreszcie - zupełnie świeży pomysł Centrum - odwiedzenie przez polską młodzież Wilna miejsc mickiewiczowskich w grodzie nad Wilgą.

„Opłatek z Mickiewiczem” miał miejsce w odnowionym przed kilkunastu laty przez polskich konserwatorów Domu Nauczyciela. Portret Wieszczki - na honorowym miejscu. Mickiewiczowskie strofy w przepięknej recytacji uczennice Wileńskiej Szkoły Średniej im. Szymona Konarskiego - Beaty Zdaniukiewicz i Olgi Generałowej. „Polonez” w wykonaniu grupy tanecznej „Wili” pod kierunkiem Heleny Rotkiewicz. I koledy! Bez nich nie do pomyślenia jest wieczer wigilijny. Tym razem znakomicie śpiewał, śpiew przeplatając opowiastkami i legendami wi-

gilijnymi, studencki zespół „Melodia”. Na ręce jej szefowej pani Janiny Stupienko - gratulacje. Miłe słowa życzeń dla zebranych od pani Apolonii Skakowskiej. Wreszcie - moment najważniejszy - łamanie się opłatkiem. Pani Apolonia do „pomocy” zaprosiła Czesława Dawidowicza - dyrektora Wileńskiej Szkoły Średniej im. Adama Mickiewicza, Alinę Pacowską - kierowniczkę kowieńskiej „Kotwicy” i Zbigniewa Krapikę - jednego z założycieli tego zespołu, Pelagię Jaśkiewicz - założycielkę „Magunianki” i Wandę Miłosz - kierowniczkę tego zespołu oraz Krystynę Adamowicz z „KW”, która, od 40 lat trwa na gorącej liście prasy polskiej w Wilnie.”

Halina JOTKIALLO
Fot. Marian Paluszkiwicz



Żdźbło siana wyciągane z kosza wiele może powiedzieć, co czeka nas w najbliższej przyszłości.

ZEBRALI SIĘ PRZYJACIELE

W Polskiej Galerii Artystycznej odbyło się doroczne przedświąteczne spotkanie członków Polskiego Klubu Dyskusyjnego. Wbrew zwyczajom tego rodzaju spotkał tym razem do większej ogólnej dyskusji nie doszło. Składano sobie nawzajem życzenia Bożonarodzeniowe, łamano się opłatkiem, śpiewano koledy. W każdym słowie, żarcie odczuwało się, że zebrali się dobrzy znajomi, przyjaciele. Ktoś wpadł na pomysł, by podnieśli rękę absolwenci 5 szkoły średniej na Antokolu. Z bardzo małym wyjątkiem podnie-

śli rękę niemal wszyscy. I prawie wszyscy przeszli szkołę śpiewu, tańca czy gry w kapeli w najstarszym zespole polskim „Wilia”.

Wieczer z opłatkiem w PKD uświetniła doskonała pianistka wileńska Halina Znajdziłowska, która dała początek całemu klanowi muzyków rodziny syna Ryszarda Biveinisa, o czym niedawno nasz dziennik pisał. Również absolwentka gimnazjum na Antokolu grała dwa najbliższe jej sercu utwory - „Marzenie” Schumann i „Mazurek” Chopina. Pani Halinie spodobała się atmosfera

panująca w Klubie i obiecała, mimo nawalu pracy, zostać jego członkiem.

Co prawda, nie obyło się bez rozważań na temat prasy polskiej, ukazującej się na Litwie i tej, która ma się ukazywać. Prezes Polskiego Klubu Dyskusyjnego Stanisław Krużywicki przekazał zespołowi redakcyjnemu Bożonarodzeniowe życzenia. „Uosabiając z „Kurierem” całe grono redakcyjne, cieszę się, że najczarniejszy i najtrudniejszy okres działalności Redakcja ma już za sobą. Prawdziwie oddani czytelnicy „Kuriera” z radością przyjmują te pozytywne przemiany, które obecnie zachodzą i które widoczne są na szpaltach Dziennika.

Zasylając Bożonarodzeniowe życzenia „Kurierowi” wraz z podziękowaniem za to, że jest, że przetrwał, wyrażam jednocześnie swój podziw dla Waszej wytrwałości i hartu dziennikarskiego ducha.”

Ustalono, że następne spotkanie w Klubie będzie poświęcone mediom polskim.

Krystyna ADAMOWICZ

Otwarcie Piwnicy Literackiej

ŁAŃCUCH LUDZI DOBREJ WOLI

Do atmosfery tego niezwykłego spotkania ludzi niezwykłych i w niezwykłym miejscu postaram się jeszcze wrócić. Dziś - zaledwie kronikarski zapis. Wydarzenie miało miejsce wczoraj (18 grudnia 1998 r.) w XV-wiecznej piwnicy pod dawnym mieszkaniem Adama Mickiewicza w Wilnie przy Bernardyńskiej 11. Pomieszczenie to już zaistniało, bowiem przed wczorajszym oficjalnym uroczystym jego otwarciem zdążyło przeprowadzić w niej kilka imprez. M. in. gościł tu prezydent Rzeczypospolitej Polskiej Aleksander Kwaśniewski.

Na wstępie - solista operowy Danielius Sadauskas stworzył nastroj godny miejsca i chwili wykonując po litewsku arię z „Grażyny”, pieśni „Znasz li ten kraj” i „Dwie zorze”. Znakomity tenor polski Wiesław Ochman gorąco okłaskując kolegę po fachu kilkakrotnie wykrzyknął „bravo!”

Pani ambasador RP Eufemia Teichmann dziękując gospodarzowi tego pomieszczenia rektorowi Uniwersytetu Wileńskiego Rolandasowi Pavilioniowi oraz wszystkim, którzy przyczynili się do otwarcia zażytkowej piwnicy powiedziała m. in.: „Dzięki pocięci jesteśmy w tym wspaniałym pomieszczeniu... Wspólnym staniem Polaków i Litwinów piwnica została odrestaurowana i będzie dobrze służyła współczesnym filomatom...”

Chronologicznie nazwiska osób, dzięki którym Piwnica Literacka powstała i którzy przybyli na jej uroczyste otwarcie: **Waldemar Lipka-Chudzik** (poprzedni konsul generalny RP w Wilnie), **Wiesław Ochman** - polski solista operowy, **Romuald Dymski** - wiceprezydent „Nowego Dziennika” (Nowy Jork), **Jerzy Jan Teichmann** - małżonek Pani Ambasador.

O osobach i instytucjach współdziałających w realizacji tej niepowtarzalnej idei oraz o uczestnikach tego miłego spotkania na Bernardyńskiej pod 11 - przypominamy innym razem.

Halina JOTKIALLO

Jutro Betlejemskie Światło Pokoju trafi do Wilna

Przed Świętami Bożego Narodzenia skaut z Górnej Austrii odpała światło z Groty Narodzin Chrystusa w Betlejem. Przewożone ono jest do Linczu w Austrii, a następnie z życzeniami radości i pokoju przekazywane w Europie. 20 grudnia, czyli jutro, Betlejemskie Światło Pokoju zostanie przewiezione na Mszę św. o godz. 17.30 do kościoła św. Ducha w Wilnie.

Przekazanie światła jest częścią charytatywną akcji prowadzoną przez austriackie radio na rzecz dzieci niepełnosprawnych i osób cierpiących niedostatek w kraju i za granicą. Skautki i skauci austriaccy od dziesięciu lat uczestniczą w przekazywaniu ukrai. Betlejemskie Światło Pokoju trafia na Węgry, Ukrainę, Słowację, Chorwację, a także do Włoch, Bośni i Niemiec.

„Tradycyjnie już po raz trzeci nasi harcerze i harcerki odbiorą światło na przejściu granicznym w Łódzkiej.

Przekazają je druhni i druhowie z Suwałk - mówi przewodniczący Związku Harcerstwa Polskiego na Litwie Adam Błaszkiwicz. - Parę tygodni wcześniej ustalamy z druhną Bożeną Kamińską z Suwałk termin odbioru światła. Zawiadamiamy naszych drużynowych o przewidywanej imprezie. Zgłaszają się chętni pojechać po odbiór ognia i w ustalonym czasie mikrobus z chętnymi rusza w stronę granicy.”

„Straż graniczna jest względem nas wyrozumiała i tolerancyjna - dalej opowiada Adam Błaszkiwicz. - Około godziny spędzamy w kręgu harcerskich Polaków z tej i tamtej strony granicy wspólnie śpiewając, łamiąc się opłatkiem i składając życzenia świąteczne. Po odebraniu światła wracamy do Wilna.”

Liczba miejsc w mikrobusie jest ograniczona. Dlatego tylko dla niewielu uśmiecha się szczęście wyjazdu. Pozostali przychodzą na Mszę św. do kościoła św. Ducha.

Przynoszą z sobą świeczkę i odpalają ogień od symbolicznego znicza Betlejemskiego Światła Pokoju. Obecni po Mszy św. łamią się też opłatkiem, składają życzenia i przepraszają jeden drugiego za to, co było złe.

„Nie jest to impreza zamknięta, tylko dla harcerzy - mówi Agata, drużynowa gromady zachowej. - Niesamowite wrażenie robi podejście do nieznajomej osoby i przełamanie się z nią opłatkiem.”

„Uczestniczyłam w takiego typu imprezie już trzy razy i za każdym razem przeżywałam to od nowa - dodaje Justyna. - Zawszyż jest jednak obawa, by światło nie zgasło. Staramy się, by płonęło one pewnie też w naszych sercach.”

Zapraszamy jutro wszystkich do kościoła św. Ducha na 17.30. Przekażmy sobie wspólnie Betlejemskie Światło Pokoju!

(zk)

Polemiki

Jak wyprowadzić z błędu panią wiceminister?

Na fali zacieśniającej się współpracy i zbliżenia Obojga Narodów, jako trudny do zrozumienia dysonans zabrzmiła decyzja Ministerstwa Oświaty i Nauki RL o przesunięciu w szkołach polskich języka polskiego do rangi trzeciorzędnych. Uważam, że wywiad z panią wiceminister oświaty i nauki Litwy Vairą Vebraitę zamieszczony w „Kurjerze” 12 grudnia br., dotyczący oświaty, w szczególności problemu zepchnięcia języka polskiego na margines, zawiera wiele poglądów, z którymi musimy ostro polemizować.

Pani wiceminister wyrosła w USA, co daje możliwość spojrzenia na sprawy oświaty przez pryzmat Amerykanina. Jeżeli poprzedni pan minister zresztą uprawiał działalność sprzeczną z ustawodawstwem Rady Europy, kierując się antypolskimi przekonaniami, to w przypadku pani wiceminister wyczuwa się pewność, że jest nosicielką postępowej mentalności amerykańskiej. Jednak również wyczuwa się jej nieznajomość lub niechęć do przestrzegania ustawodawstwa Rady Europy. W artykule 7-c Europejskiej Karty Języków Regionalnych i Mniejszości Narodowych znajdujemy jasne stwierdzenie o nieodwrotnej potrzebie wspierania i stymulowania rozwoju języków mniejszości narodowych w celach ich obrony. Czy zepchnięcie na dalszy plan oczywistego języka mniejszości polskiej jest aktem jego wspierania i przyczyni się do jego rozwoju? Pani Vairė Vebraitė, jak i większość litewskich urzędników i polityków, nie wie lub nie chce wiedzieć, że istnieje prawne określenie pojęcia mniejszości narodowej w ustawodawstwie Rady Europy. Obywatele Litwy narodowości polskiej nie w mniejszym stopniu niż obywatele Litwy narodowości litewskiej od wielu wieków pracowali dla dobra ziemi litewskiej. To właśnie przede wszystkim dzięki językowi polskiemu Litwa jest znana na świecie. Nikt z nas, Polaków litewskich, nie przyjechał tu w poszukiwaniu przysłowiowej skwarki. Podobnie jak Litwin ma więcej praw do zachowania swojego języka, niż uchodząca z Pakistanu, czy przybysz z Jakucji, tak i my, Polacy na Litwie, również, ponieważ jesteśmy rdzenną mniejszością narodową.

Z długiej definicji pojęcia

mniejszości narodowej, którą daje Rada Europy, wynika, że mniejszość narodową stanowią ludzie, którzy są obywatelami danego państwa, mieszkają w zwartych skupiskach na jego terytorium, mają stałe i ciągłe więzi z państwem zamieszkania, mają wspólne cechy etniczne, kulturowe, językowe, są wystarczająco liczni, chociaż ilościowo mniejsi od ogółu mieszkańców i są zdecydowani zachować swoją tożsamość, kulturę, religię i język. A więc Polacy na Litwie jak najbardziej należą do tej kategorii, w odróżnieniu od mniejszości napływowych. W ustawodawstwie Rady Europy wyraźnie akcentuje się różnicę między językiem mniejszości narodowej a językiem migrantów. Jak dotychczas, urzędnicy najwyższych szczebli stosowali taktykę „zwalania do kupy” wszystkich mniejszości, starając się stopniowo je asymilować pod pretekstem integracji.

Pani wiceminister mówi, że zapoznała się ze wszystkimi systemami egzaminów maturalnych w Europie, ale za wzór do naśladowania wybrała sobie system szkocki, który jest notabene obecnie krytykowany przez samych Szkotów. Jeśli nie wierzy, to niech się zapozna ze sprawozdaniem parlamentarzysty Andrew Mackinlay'a z Wielkiej Brytanii na konferencji w Badeszpie w 1996 r., poświęconej wielojęzyczności. Stwierdzał on potrzebę zmian w Wielkiej Brytanii i rosnące zainteresowanie galickim (szkockim) oraz walijskim językami. Podobnie, jak na Litwie język polski był głównym językiem obcowania w ciągu kilkuset lat, podobnie w Szkocji taką rolę spełniał język angielski. Według tej analogii akurat język polski musiałby funkcjonować, jak angielski. Skoro pani wiceminister pochodzi z południowego wschodu USA, to powinna wiedzieć, że akurat w tej części USA język hiszpański funkcjonuje na równi z angielskim. Dlatego by więc nie zastosować tego przykładu? Albo przykładu północnych Włoch, w których mieszka obecny szef programu PHARE, na który powoływała się pani minister. Byłoby wiele pożyteczna sprawa pojechać do prowincji Bolzano (Bozen) w tych północnych Włoszech i przekonać się o oficjalnej dwujęzyczności oraz wziąć stamtąd wzór szkolnictwa, które funkcjonuje gorzej

niż w Szkocji. Już nie mówię o tym, że można się wybrać do Finlandii, by zobaczyć na własne oczy, jak funkcjonuje szkolnictwo mniejszości szwedzkiej, jak funkcjonuje uniwersytet ze szwedzkim językiem wykładowym w Abo, Niemcy, czy Rosjanie Finlandii nie mają takich uprawnień do funkcjonowania języka, jak język fiński i szwedzki i nikt nie robi problemu a nawet uważa za słuszne, ponieważ mniejszość szwedzka jest nieapływowa, lecz rdzenną mniejszością narodową, a historycznie analogie istnienia mniejszości polskiej na Litwie i szwedzkiej w Finlandii są bardzo podobne. A propos PHARE. Głównym celem tej organizacji jest przyspieszenie integracji krajów Centralnej Europy z demokratycznymi strukturami Europy oraz przygotowanie ich do ewentualnego wstąpienia do Unii Europejskiej. Wątpię, by gdzieś w programie tej organizacji zalecało się zepchnięcie języka polskiego na całkowity margines. PHARE jest organizacją, działającą na podstawie przede wszystkim prawa, przyjętego na Parlamentarnym Zgromadzeniu Rady Europy. Gwiazdą przewodnią mogą być Rekomendacje Rady Europy, które są aktami ważniejszymi od wizerunku poszczególnych biurokratów, zarządzających na PHARE. W Rekomendacjach 1201 (1993) oraz 1339 (1997) Rady Europy dla Litwy możemy przeczytać, że prawa mniejszości zaleca się regulować zgodnie z Europejską Kartą Języków Regionalnych i Mniejszości Narodowych, a także wskazuje się na potrzebę rozstrzygania spraw na zasadach wzajemnej zgody.

Żeby nie było wątpliwości i chęci interpretacji na niekorzyść mniejszości, warto zapoznać się z artykułem 12 ostatniej rekomendacji, który mówi, że „nie ograniczającego i restrykcyjnego zgodnie z tym protokołem nie może być interpretowane na niekorzyść osób należących do mniejszości”.

Na pytanie dotyczące perspektyw polskiej szkoły na Litwie, pani Vebraitė odpowiedziała, że perspektywy są, dlatego, że „jest wielu ludzi polskiego pochodzenia i że mieszkają oni w zwartych skupiskach”, a nie dlatego, że takie jest zadanie i troska państwa o swoich obywateli polskiego pochodzenia. Wyraża pani wiceminister troskę o kultu-

re mniejszości, a nawet zapewnia, że, ponoc, zadaniem jest, aby nie nastąpiła jej dewaluacja. A przecież język polski na Litwie nie ma już tego znaczenia, które miał w przeszłości i dewaluacja trwa. Na pozór Litwa jest dumna z Mickiewicza, Słowackiego, ma jednego laureata Nagrody Nobla z literatury, przy tym, który pisał po polsku. Podczas spotkań okolicznościowych sternicy szkolnictwa litewskiego uczynnie się uśmiechają do noblisty z Szetejmiów. Czy dlatego, że w swojej książce „Szukając Ojczyzny” powiedział, że „Jedyną rzeczywistością stała się obsługa litewskich działaczy” i „Litwa jest chora na etnocentryzm”? A może miał rację i warto się temu przysuchać oraz wyciągnąć wnioski? Do Europy się nie wjedzie, mając bagaż „najstarszego na świecie” języka. Etniczna dyktatura większości na pewno nie przyczyni się tego, aby stać się patriotą Litwy. Po to, by ufać swemu państwu trzeba, by była widoczna dobra wola tego państwa względem wszystkich jej obywateli, w tym również do mniejszości. Jak na razie widzimy pozory dynamicznej działalności, zamiast całej liczenia się z tą mniejszością.

Zgadzam się ze stwierdzeniem pani wiceminister, że polityka państwa powinna być taka, aby dzieciom stawać jednakowo wymagania, ale trzeba przeciwzapewnić jednakowe warunki i jednakowe możliwości rozwoju. Może zamiast wątpliwych eksperymentów wypadałoby pomyśleć o zastosowaniu systemu autobusów za przykładem Stanów Zjednoczonych, by dziećmi z okolicy rozwoził autobus do nowoczesnej polskiej szkoły. Niech o połowę gorzej, w porównaniu np. z nowo wybudowanymi na wpuł pustymi szkołami litewskimi z basenami w rejonie solecznickim, ale jednak do takiej, by dzieci z zapadłych wsi chociaż zobaczyły, jak wygląda komputer i zapoznane były z nim przez wykwalifikowanych nauczycieli. Gdy nie widać tej troski, wygląda na to, że zapadłe szkoły mają istnieć tylko po to, by szkodzący robotniczy, dobrze posługujących się widłami i rozumiejących rozkazy w języku państwowym. Pani wiceminister jest jeszcze młoda i pełna werwy, ale musi zapamiętać, że fałszywe deklaracje miłości do państwa i partii w czasach



sowieckich już przybierają nowe formy, a dwulicowość okresu sowieckiego przekształca się w obłudę obecnego okresu. Jak wiadomo, na zycioliwość odpowiada się zycioliwością, ale tej ostatniej jakos ani nauczyciele, ani dzieci i ich rodzice nie odczuwają ze strony rządowych struktur oświaty. Ciągłe podejmowanie kroków, mające przyczynić się do ograniczenia funkcjonowania, a stąd i pogorszenia poziomu wiedzy języka polskiego.

Już staje się tradycją przyjmowanie co jakiś czas restrykcyjnej uchwały i stwarzanie problemów na niekorzyść mniejszości, a potem, w razie zmiany uchwały, przechwalanie się, jak wiele się robi dla tej „wiecznie niezadowolonej” mniejszości polskiej. Mam nadzieję, że lekcje tolerancji i demokracji, nabyte w Stanach Zjednoczonych przeważą i chęć liczenia się z kilkasettyśmianą grupą narodową Litwy zwycięży, a eksperymenty programowe zostaną zastąpione wspólnie wypracowanym programem Polskiej Macierzy Szkolnej na Litwie i Ministerstwa Oświaty i Nauki RL. Warto powrócić jeszcze raz do definicji mniejszości i zapamiętać, że akcentuje się tu wolę zachowania swego języka, uważania się za mniejszość. A skoro uważamy się za taką mniejszość, musimy w sprawach zasadniczych jednoczyć swoje wysiłki poczynając od nauczycieli i rodziców, a kończąc na organizacjach społecznych i przedstawicielach sejmowych oraz stanowczo wypowiadać swoje opinie przeciwko kolejnym posunięciom wymierzonym w polskie szkolnictwo. Może to bowiem skończy się stopniowym stacianiem się szkolnictwa do roli niedzielnych szkółek w przyszłości, przy której aprobacie jałowych spotkań polsko-litewskiej grupy parlamentarnej, zmęczonej hipokryzją zapewnień o serdecznych stosunkach wzajemnych.

Zbigniew SIEMIENOWICZ

O finansowaniu systemu ochrony kraju

Socjaldemokraci zamierzają poważnie omówić i powołać do uzgodnienia z partiami projekt ustawy strategii finansowania systemu ochrony kraju przedłożonej przez przewodniczącą Sejmu Vytautasą Landsbergisą. Jednakże nawiązują oni ten projekt z takim samym porozumieniem w dziedzinie oświaty.

W piątek na konferencji prasowej informację o tym członkowie frakcji socjaldemokratów Sejmu Rimantas Dagys powiedział, że socjaldemokraci oświatę uważają za część składową ochrony, donosi ELTA.

KRONIKA POLICYJNA

Jak podaje dział Sztabu Informacji MSW RL, 18 grudnia br. w kraju zanotowano między innymi: 9 obrażeń ciała, 1 gwałt, 18 kradzieży chuligańskich, 10 rabunków, 146 kradzieży. Uprawdono 13 samochodów, znaleziono 7. Zaręszowano 12 wypadków drogowych (w tym 3 ofiary śmiertelne). 9 pożarów. Znaleziono zwłoki 2 osób, zatrzymano 36 podejrzanych o popełnienie przestępstw.

Nożem - za niewiedzę

17 grudnia, około godz. 30.30 w Kazlu Rudzie (rej. mariampolski) do wynajmowanego przy ul. Maironio mieszkania R.R. (r. ur. 1976) weszli dwaj młodzi ludzie (jeden znany z widzenia) i zapytali, gdzie mieszka gospodyni mieszkania. R.R. odpowiedział, że nie wie. Wówczas jeden z przyby-

szy uderzył go nożem. Poszkodowanego umieszczono w szpitalu. Po pijanemu przyznał się...

Do VI KP m. Wilna 17 grudnia zgłosiła się obywatelka K. (r. ur. 1974) i zawiadomiła, że 16 grudnia wyłamano drzwi jej mieszkania przy ul. Ukmerges w Wilnie i skradziono różne rzeczy wartości 1340 Lt. Tego sa-

mego dnia o godz. 23.20 do mieszkania K. zaszedł pijany znajomy mężczyzna, który zamknął syna S. (r. ur. 1994) w drugim pokoju, a sam grożąc nożem, zgwałcił gospodynię mieszkania. Wychojąc oświadczył, że nie zwróci skradzionych rzeczy. Podejrzaną E. (r. ur. 1967) został zatrzymany.

Ucierpiał od uczniów

17 grudnia do szpitala wileńskiego ze wstrząsem mózgu przewieziono R.Cz. (r. ur. 1984), który powiedział, że tego dnia około godz. 9.00 pobili go uczniowie starszych klas 4 szkoły-internatu mieszczącego się przy Nemencines pl.

„Niespodzianka”

17 grudnia T.S. (r. ur. 1954)

zamieszkały w Wilnie przy ul. Laisves o godz. 9.40 wrócił do domu i zaczął otwierać drzwi mieszkania. Gdy je otworzył, z mieszkania wybiegli dwaj mężczyźni, z których jeden wystrzelił mu w twarz z pistoletu gazowego. Potem T.S. zobaczył w mieszkaniu związaną córkę (r. ur. 1978) i jej koleżankę A.S. (r. ur. 1977), które powiedziały, że o godz. 9.20, gdy wychodziły z mieszkania, wdarli się dwaj mężczyźni, którzy pobili je, związali i zamknęli w WC. Z mieszkania skradziono 6 złotych pierścionków. Straty - 1500 Lt.

Przygotowała
Danuta WOJTUSIAK

GIEŁDA NIERUCHOMOŚCI

Wilno Ceny w USD

Mieszkania

Żirmunai

1 - pokojowe	13.000 - 17.000
2 - pokojowe	19.500 - 20.000
3 - pokojowe	20.000 - 21.000

Karolinki

1 - pokojowe	13.500 - 16.000
2 - pokojowe	15.000 - 16.500
3 - pokojowe	20.000 - 21.500

Antokol

1 - pokojowe	19.000 - 22.000
2 - pokojowe	24.000 - 26.000
3 - pokojowe	34.000 - 36.000

Szeszki

1 - pokojowe	16.000 - 18.000
2 - pokojowe	21.000 - 26.000
3 - pokojowe	31.000 - 35.000

Pilaite

1 - pokojowe	18.000 - 21.000
2 - pokojowe	24.000 - 26.000
3 - pokojowe	28.000 - 31.000

Starówka

1 - pokojowe	28.000 - 30.000
2 - pokojowe	33.000 - 43.000
3 - pokojowe	48.000 - 53.000

Centrum

1 - pokojowe	28.000 - 31.000
2 - pokojowe	36.000 - 43.000
3 - pokojowe	45.000 - 52.000

Pomieszczenia komercyjne

Centrum

65.00 m ²	35.000
70.00 m ²	57.000
65.000 m ²	26.500
384.000 m ²	451.000
280.000 m ²	119.000

Domy

Jerozolimka	150.00 m ²	100.000
Fabianiszki	100.00 m ²	80.000
Antokol	200.00 m ²	180.000
Niemież	200.00 m ²	60.000

Ceny mieszkań nadal utrzymują się w górze. Ceny, które tu podajemy, są orientacyjne. Wszystko zależy, nawet w tej samej dzielnicy, od miejsca (hałaśliwe, czy nie), od pietra, ile jest balkonów i czy są oszkłone, czy jest ciemny pokój, od telefonu, wreszcie od stanu samego mieszkania. Niektóre są nie tylko elegancko wyremontowane, ale mają nawet przebudowane łazienki, ubikacje, kuchnie itp. Wszystko to, oczywiście, odpowiednio kosztuje.

Okres świąteczny nie jest najlepszy do sprzedaży. Na giełdzie nieruchomości panuje obecnie lekki zastój.

WYNAJEM

Wilno w USD za miesiąc

Mieszkania

1-POKOJOWE

Żirmunai	80-100
Szeszki	100-120
Centrum	200-300

2-POKOJOWE

Naujamiestis	130-150
Poszylajcie	250-300
Starówka	250-800

3-POKOJOWE

Karolinki	150-200
Antokol	200-500
Centrum	350-2 000 A.B.

Co na Gwiazdkę?

Boże Narodzenie kojarzy nam się z choinką i, oczywiście, z Gwiazdką, czyli prezentami. Wybór prezentu nie jest łatwą sprawą. Każdy z nas chce, żeby to było tanio i dobrze. Często ogranicza nas portfel, a często po prostu brakuje nam pomysłów.

Przy wyborze prezentu musimy najpierw odpowiedzieć sobie na dwa zasadnicze pytania: Komu kupujemy i ile możemy na to przeznaczyć. Jeśli kupujemy dla osoby mało zamożnej, kupujemy prezenty praktyczne, jeśli dla bardziej zamożnej - kupmy coś, na co ta osoba, z powodu oszczędności, sama raczej się nie zdecydowałaby. Jeśli jest to osoba bardzo bogata i prawdopodobnie nie żałuje sobie na nic, kupmy to, co w każdym domu się przyda: dobrą herbatę, kawę, wreszcie dobre wino.

Pomysłów, oczywiście, można mieć bardzo wiele. Nie koniecznie muszą to być prezenty indywidualne, mogą być rodzinne np. komplet pościeli (od 38 do 180 litów), serweta na stół (15 - 30 Lt), coś z naczyń itp. Dla niezdeterminowanych proponujemy odwiedzić Bożonarodzeniowe Targi w Wileńskim Pałacu Sportu. Znajdziecie tam dużo ciekawych i po rozsądnych cenach prezentów pod choinkę. Dobrze by było, żeby do akcji prezentów włączyli się wszyscy domownicy. Babcia np. może zrobić komuś ciepłe skarpetki z resztek starych nici, maluch może narysować laurkę lub zrobić jakąś zabawkę z papieru. Słowem, życzymy udanych pomysłów i udanej Gwiazdki.

Nazwa artykułu	Cena w litach	Nazwa artykułu	Cena w litach
Dla pań			
Rajstopy	2.00 - 20.00	Parasol	15.00 - 18.00
Kosmetyczka	5.00 - 30.00	Krawat	11.00 - 70.00
Sweter - golf	20.00 - 40.00	Skarpetki	4.00 - 8.00
Apaszka	5.00 - 10.00	Woda po goleniu	10.00 - 25.00
Rękawice imitacja skóry	18.00 - 25.00	Dla dziecka do lat 14	
Rękawice skórzane	36.00 - 40.00	Samochodzik	5.00 - 30.00
Kapcie	15.00 - 25.00	Pilka	5.00 - 20.00
Parasolka	13.00 - 40.00	Jakaś gra	10.00 - 50.00
Szalik ciepły	6.00 - 20.00	Skarbonka	5.00 - 20.00
Zegarek na rękę	8.00 - 24.00	Sweterek z ornamentem	25.00 - 40.00
Dla panów			
Szalik ciepły	12.00 - 30.00	Konstruktor "Zrób to sam"	15.00 - 40.00
Rękawice skórzane	70.00 - 80.00	Lalka	10.00 - 40.00
Portmonetka skórzana	25.00 - 30.00	Piżamka	16.00 - 26.00
		Książka (bajeczki)	10.00 - 30.00

NAJLEPSZY PRODUKT 1998

Przed miesiącem informowaliśmy naszych Czytelników, że ogłoszono konkurs na najlepszy produkt roku 1998. Do udziału w konkursie zgłosiło się ponad 100 przedsiębiorstw przedstawiając ponad 150 swoich produk-

tów. Właśnie dziś konkurs dobiegł końca.

Stempel najlepszego produktu roku otrzymało 55 litewskich wyrobów z różnych dziedzin: budownictwa, chemii, farmakologii, przemysłu lekkiego, elektroniki, przemysłu meblowego. Najwięcej produktów

Program rozrywkowy Bożonarodzeniowych Targów

Tegoroczne świąteczne Bożonarodzeniowe Targi są wyjątkowo urozmaicone. Codziennie odbywają się tam jakieś imprezy rozrywkowe. Podajemy harmonogram tych najbardziej interesujących.

19.12.98 - Dzień Rodziny	
10.30 - Demonstracja sukien balowych	
11.00 - Przedstawienie dla dzieci: "Kot w butach"	
12.15 - Spektakl dla dzieci "Teatriukas" (Teatrzyk)	
14.15 - Pokaz mody dla dzieci	
18.15 - Koncert	
20.12.98 - Dzień Młodzieży	
11.00 - Kolędy i pieśni bożonarodzeniowe	
13.30 - Studium tańca sportowego	
14.15 - Pokaz mody	
14.25 - Młodzieżowe tańce sportowe	
15.00 - Pokazy akrobatyczne	
16.15 - Program jazzowy	
21.12.98 - Dzień św. Mikołaja	
13.30 - Występy zespołu dziewcząt	
14.15 - Pokaz mody Vitaliusa Autukasa	
14.30 - Solo śpiewa Dovile Gražulytė	
15.00 - Studium mody dziecięcej "Mazoji mis"	
16.15 - Studium tańca powszechnego	
18.15 - Koncert "Jazz Island"	
22.12.98 - Dzień Gospodyni	
11.30 - Bożonarodzeniowe wróby i legendy	
12.15 - Tańce ludowe	
15.20 - Studium mody dziecięcej	
16.30 - Św. Mikołaj rozdziela prezenty:	
a) za najładniejsze bożonarodzeniowe stoisko	
b) za najlepszy bożonarodzeniowy prezent dla dzieci	
c) dla gospodyni za najbardziej atrakcyjną niespodziankę	

Wszystkie imprezy odbędą się w Pałacu Sportu na drugim piętrze.

do atestacji zgłosili producenci artykułów spożywczych.

Pośród tych ostatnich nagrodzono: makę pszeną 550D (Masena), "Kaimiszka duona" (UAB Nemuno krasztas), majonez "Vilnius" z morską kapustą, wódkę "Gediminas", piwo "Ekstra" (AB Kalnapilis) i wiele jeszcze innych wyrobów rodzimej produkcji.

CENY ŻYWNOŚCI

Wczoraj na targowiskach i w sklepach wileńskich

	Rynek Kalwaryjski	Rynek "Hale"	Sklep "Pas Juozapa"		Ceny w Lt za kg/l Rynek Kalwaryjski	Rynek "Hale"	Sklep "Pas Juozapa"
Mięso i wędliny							
Kurczaki	6,90	6,80	7,50	Śmietana	8-9	8	7,28
Kury	9,00	8,50	9,50	Twaróg	6-7	5-6	8,00
Farsz kurzy	7	6,80	7,80	Masło	12	12	11 - 13
Indycze skrzydła	7,90	7,20	8,50	Inne produkty			
Indycze udka	8,50	7,80	9,00	2,30 - 2,80	2,30 - 2,60	2,90	
Kaczka	15 - 16	-	-	6	5	-	
Gęś	14	15	-	4,40 - 5,30	4,30 - 5,30	4,49 - 5,80	
Wieprzowina z kością	11 - 12	10 - 11	12,50	5	5,40	6,50	
Wieprzowina bez kości	13 - 15	12 - 13	14,00	6,50	6,30	7 - 8	
Schab	18 - 19	17 - 18	22,00	7	6,80	8	
Cieślina bez kości	15 - 17	16	14,00	4,70	4,50	5,50	
Żeberka cielece	9	8	8,50	3,10 - 3,20	3,10	2,99	
Wątróbka wieprzowa	7, - 6,50	6 - 6,50	7,50	3,30	3,20	2,89	
Wątróbka wołowa	8	7,50 - 8	8,00	160	150	-	
Szynka barania	18 - 17	17	-	29	28 - 27	-	
Wołowina bez kości	12 - 13	11	13,00	3,80 - 4	4	-	
Świeża słonina	6 - 9	6 - 8	7 - 9	2	1,50 - 2	-	
Parówki	7 - 8	8	10 - 13				
Boczek wędzony	13 - 14	12 - 14	16				
Słonina wędzona	8 - 12	9 - 11	8 - 10				

Jak na świąteczną atmosferę przystoi, rynki się tamalały od suszonych grzybów, miodu, dużo było również maku. Nie powiem jednak, by ceny były bardzo zachęcające, ale pomimo wszystko, kupujących nie brakło.

Ostatnio bardzo zdrożały na targowiskach jajka wiejskie, cielecina. Kolejki były do ryb i śledzi.

Stronę przygotowała **Julitta TRYK**

Mamo, daj wypić

Różnie reagują rodzice na to, że małe dziecko chce spróbować alkoholu. Jedni o tym mówią z zaniepokojeniem, inni - żartują i pozwalają "pomoczyć paluszek" w kieliszku. Co o tym mówią wyrośnięci już "byli trunkowi", rodzice, lekarze?

Pewnego dnia rodzice obchodzili jakieś święto. Miałem wtedy około pięciu lat. Kiedy wszyscy goście poszli na spacer, korzystając z okazji nalałem sobie kieliszek białego trunku i wypilem go. Dziś pamiętam, że na smak mi się on wtedy nie spodobał, jednak wziąłem znów butelkę i nalałem sobie jeszcze. Włączyłem muzykę, zacząłem tańczyć. Po jakimś czasie butelka stała prawie pusta. Wtedy poszedłem na dwór, położyłem się na kamieniu i zasnąłem.

(Daniel, 23 lata)

Dzisiaj Daniel jest dorosłym mężczyzną, ma dobrą pracę. Czy wypija? Co dzień prowadzi samochód, a więc czasami pozwala sobie jedynie na butelkę piwa. Na pytanie, dlaczego jako dziecko ciągnął go do alkoholu, nie przypomina sobie konkretnej przyczyny.

Zresztą każdy z nas, w wieku dziecięcym obserwując dorosłych, tak wesoło spędzających czas przy stole, przy "butelce" nieraz robił awantury, mniemając, że "chce chociaż paluszek pomoczyć w alkoholu". Dlaczego dzieci chcą wypić? Zapytaliśmy o to kilka osób.

Myszę, że dzieje się tak z ciekawości. Po prostu dziecko, obserwując dorosłych, zawsze chce im dorównać, ich naśladować. Mama przy stole pozwala mu na wszystko, prócz kieliszka alkoholu. Jednakże wszyscy pozostali od czasu do czasu wypijają. A przed każ-

dym kieliszkiem ktoś wypowiada toast, mówiąc, "wypijmy więc za to, by...". Jest oczywiście, że dziecko widzi w tym jakiś cud, może pomyśleć, że po wypiciu spełni się to, co wypowiedział przed chwilą jakiś pan. Z drugiej strony, obserwując dorosłych, widzi ono jak wszyscy się bawią - tańczą, śpiewają, rozmawiają głośnie. Przecież, wiadomo przecież, że zakazany owoc zawsze smakuje lepiej.

(Alina, 24 lata)

Uważam, że główną rolę w tym przypadku odgrywa geny. Wiadomo przecież - jeśli ktoś z rodziny jest alkoholikiem - dziecko od najmniejszych lat czuje pociąg do niego. Chociaż muszę przyznać, że nie zawsze. Znam taką dziewczynę, która urodziła się w rodzinie alkoholików, a sama do alkoholu czuje wstręt.

(Tadeusz, 40 lat)

Nie myślę, że kropelka wina czy koniak może na dziecko zaszkodzić. Kiedy byłem na przyjęciach ze swoim czteroletnim synkiem, czasem nie mam innego wyjścia, jak tylko dać spróbować trochę ze swego kieliszka, bo inaczej byłaby awantura. Wtedy dziecko uspokaja się i zajmuje się swoimi "dziecięcymi" sprawami.

(Teresa, 30 lat)

CHOWAĆ JAK NOŻ I ZAPALKI

Zbliżają się zimowe święta,



Alkohol od dziecka trzeba chować jak nóż i zapalki.

kiedy na Boże Narodzenie przy butelce wina, czy w czasie powitania Nowego Roku - przy lampce szampana usiadziemy razem ze swoimi pociechami przy stole. Jak się zachować w tej sytuacji, kiedy dziecko, zamiast bawić się z innymi dziećmi, wciąż prosi mamę, bym dała spróbować "napoju dla dorosłych". O tym rozmawiamy z psychiatrą dziecięcym Skirmantem POVIENIAITE.

- Czy istnieje problem "dziecka a alkohol"?

- Czy dziecko ma pociąg do alkoholu - przede wszystkim zależy od rodziny. Jeśli matka będąc w ciąży nadużywała alkoholu - bez wątpienia organizm niemowlęcia będzie GO potrzebował, jest to tzw. syndrom alkoholowy. Jednakże to, czy istnieje ten problem w rodzinie, zależy jedynie od osób, z którymi dziecko przebywa najczęściej.

- Dlaczego dzieci mają pociąg do spróbowania alkoholu?

Każde dziecko wszystkiego uczy się od dorosłych, stara się ich naśladować. Na ogół nie wie ono, że w kieliszku jest alkohol. Przede wszystkim, jest to ciekawość dziecka, aby wszystkiego spróbować, wszystkiego dotknąć. Prócz tego, wpływ na to mogą mieć geny. Jeśli ktoś w rodzinie jest alkoholikiem, ten nałóg może zaważać również dzieckiem. To, że mała ilość alkoholu może być potrzebna dla dziecka (niektórzy uważają, że na przykład piwo zawierające w sobie drożdże pobudza apetyt), nie jest prawdą. Do tego przeznaczone są specjalne leki nie zawierające alkoholu. Podobna sytuacja jest z karmiącymi matkami, które twierdzą, że od piwa przybywa więcej mleka - takie stwierdzenie jest błędne.

- Jak należy zachować się w takiej sytuacji, kiedy dziecko prosi o alkohol?

- Teoretycznie takie sytuacje

Fot. ks. Józef Aszkiewicz

nie powinny powstawać. Dziecko na przyjęciu musi zająć się czymś swoim. Często bywa tak, że obchodząc na przykład urodziny dziecka, rodzice urządzają bal dla swoich przyjaciół. Czy nie lepiej byłoby zaprosić kilkoro dzieci, przygotować im dziecięcy stół, by syn czy córka poczuła, że rzeczywiście jest to ich święto. Inaczej dziecko będzie obserwowało dorosłych i na pewno zechce spróbować tego, co piją rodzice i ich goście. Wielkie znaczenie ma również to, czy umiemy dorośli kulturalnie zachować się popijając alkohol. Należy też dziecku wytłumaczyć, że ono ma swoją lemongradę, czy sok. Nie wolno również zostawiać dziecka bez opieki, jeśli na stole stoi alkohol. Podobnie, jak chowamy przed dziećmi noże i zapalki, chowajmy również alkohol.

Anna ROSZCZEWSKA

Prawnicy zaskarżają orzeczenie sądu

Ostatnio w I dzielnicowym sądzie m. Wilna odbył się proces sądowy, w wyniku którego unieważniono decyzję samorządu rejonu wileńskiego w sprawie publicznych napisów i innej informacji pisanej stosownie w rejonie wileńskim. Decyzję tę samorząd rejonu podjął w grudniu roku ubiegłego, tuż przed wyborami prezydenckimi. Dotyczy ona posługiwania się w urzędach i innych organizacjach rejonu językiem polskim na równi z językiem państwowym. A zatem w różnych placówkach rejonowych, obok napisu w języku litewskim, ma też figurować napis po polsku. (Tylko nie może być większy). Polacy stanowią w rejonie wileńskim ponad 63 proc. mieszkańców, Litwini - 24 proc.

Jak twierdzą przedstawiciele samorządu rejonu, ta decyzja nie zmierza do pomniejszenia roli języka litewskiego. Właśnie podkreśla ona wyższość języka

państwowego i nie jest związana z prowadzeniem oficjalnych dokumentów biurowych. Decyzja natomiast została podjęta z myślą o osobach w starszym wieku, które nie znają (i już się nie nauczą) języka litewskiego. Zwracając się do urzędu muszą one otrzymywać informację w zrozumiałym dla nich języku.

Naczelnik powiatu wileńskiego Alis Vidunas był innego zdania i zalecił Radzie samorządu odwołania swej decyzji jako sprzecznej z ustawą o języku państwowym. Jednakże Rada po uzupełnieniu poszczególnych punktów, utrzymała ją w mocy.

Wówczas pełnomocnik sądu na powiat wileński złożył pozew do sądu, który orzekł, że Rada i samorząd rejonu wileńskiego przekroczyły swe pełnomocnictwa i dążąc do wprowadzenia dwujęzyczności naruszyły Konstytucję i podjęły decyzję sprzeczną z ustawą o języku państwowym.

Prawnicy Aleksandra Bronicka i Jewgienij Pierow, którzy reprezentowali samorząd rejonu w sądzie, stwierdzili, że gdy tylko otrzymają pisemne orzeczenie, zaskarżą je do sądu okręgowego. Proces w sądzie dzielnicowym, ich zdaniem, był "dobrze wyreżyserowany", nie zamierzają pogodzić się z jego decyzją. Natomiast Waldemar Tomaszewski, przewodniczący frakcji AWPL i radny samorządu, uważa, że sprawiedliwości musi stać się zadość. "Jeżeli sąd okręgowy, jak i dzielnicowy, który również jest zależny, utrzyma to orzeczenie w mocy, zwrócimy się do Sądu Najwyższego. Przecież nasza decyzja - powiedział on - oparta jest na założeniach Ustawy o mniejszościach narodowych. Ustawa, do której wniesiono poprawki w 1991 roku i którą podpisał teraźniejszy przewodniczący Sejmu."

Danuta DANOWSKA

DATY TYGODNIA

* 19 grudnia 1813 r. urodził się **Thomas Andrews** (zm. 1885), chemik i fizyk irlandzki, odkrywca istnienia temperatury krytycznej, ciśnienia krytycznego, tworca teorii ciążłości gazowej i ciekłego stanu materii.

* Przed 135 laty, 19 grudnia 1863 r. urodził się **Pranas Masziotas** (zm. 1940), litewski pedagog, literat, działacz kultury.

* 19 grudnia 1863 r. urodziła się **Julija Dvarionaite** (zm. 1947), litewska śpiewaczka i aktorka.

* Przed 120 laty, 20 grudnia 1878 r. urodziła się **Irena Kosmowska** (zm. 1945), działaczka polskiego ruchu ludowego, nauczycielka, publicystka.

* 20 grudnia 1963 r. zmarł **Gustaw Morcinek** (ur. 1891), pisarz polski, autor powieści z życia ludu śląskiego.

* Przed 30 laty, 20 grudnia 1968 r. zmarł **John Steinbeck** (ur. 1902), pisarz amerykański, laureat Nagrody Nobla.

* 21 grudnia 1823 r. urodził się **Jean Henri Fabre** (zm. 1915), entomolog francuski, badacz życia, instynktów i rozwoju owadów.

* Przed 105 laty, 21 grudnia 1893 r. urodził się **Mikołaj Bołtuć** (zm. 1939), generał brygady, pełnił m.in. obowiązki dowódcy 19 Dywizji Piechoty w Wilnie.

* 21 grudnia 1958 r. zmarł **Lion Feuchtwanger** (ur. 1884), pisarz niemiecki, autor powieści historycznych.

* Przed 30 laty, 21 grudnia 1968 r. rozpoczął się pierwszy załogowy lot w kierunku Księżyca amerykańskiego statku kosmicznego "Apollo-8".

* 22 grudnia - **początek astronomicznej zimy.**

* Przed 140 laty, 22 grudnia 1858 r. urodził się **Giacomo Puccini** (zm. 1924), włoski kompozytor operowy.

* 24 grudnia - **Wigilia.**

* Przed 200 laty, 24 grudnia 1798 r. urodził się **Adam Mickiewicz** (zm. 1855).

* 24 grudnia 1883 r. urodził się **Stefan Jaracz** (zm. 1945), wybitny polski aktor, twórca teatru "Ateneum".

* Przed 100 laty, 24 grudnia 1898 r. w Warszawie nastąpiło odsłonięcie pomnika **Adama Mickiewicza.**

* 24 grudnia 1898 r. utworzona została **Politechnika Warszawska.**

* 25 grudnia - **Boże Narodzenie.**

* Przed 115 laty, 25 grudnia 1883 r. zmarł **Marek Sokolowski** (ur. 1818), najwybitniejszy gitarzysta europejski, od 1877 r. mieszkał w Wilnie.

* 25 grudnia 1893 r. zmarł **Zygmunt Rewkowski** (ur. 1807), matematyk, profesor Uniwersytetu Wileńskiego.

Przygotował **Władysław PODMOSTKO**

Wszystkich serdecznie zapraszamy na akcję dobroczynną "Pobądźmy razem", poświęconą dzieciom, oczekującym naszej uwagi.

Wszystkie, którzy jeszcze wierzą w cudo Bożego Narodzenia, są zapraszani do "Tauro ragas" (ul. J. Jasinskio 2, Wilno) 21-31 grudnia codziennie w dniach pracy od 11.30 do 15.30.

Mały upominek "Vilniaus duona" i wasza obecność może będzie dla tych dzieci największym upominkiem Bożonarodzeniowym. Nie pozostajmy na uboku.

Szczegółowej informacji udzieli się pod nr tel. (8-22)330 700.

Kurier

19-25.XII

tv

PROGRAM TYGODNIOWY

SOBOTA, 19 GRUDNIA



8.00 - W sobotni poranek.
8.30 - Wszereż i wzdłuż. 9.25 - Telekatalog. 9.30 - S. „Pomoc domowa”. 10.00 - Program muz. dla dzieci. 10.30 - Dla całej rodziny. 11.30 - Na parapecie. 12.00 - J. S. Bach i jego syn. 12.30 - Budownictwo. 13.00 - Lotnisko. 13.25 - Film dok. 15.05 - Nasz język. 15.30 - Rutka Kolarz. 16.00 - S. „Najśmieszniejsze historie miłośne XX w.”. 16.30 - Pole karne. 17.00 - Tajemnice przeszłości. 17.50 - Premiera filmu dok. „Adam Mickiewicz. Realne wersje”. 18.30 - Ekologia. 19.00 - Hotel muz. 19.30 - Panorama. 20.00 - Loteria. 20.05 - S. „Omerta. Prawo czyszy”. 21.00 - S. „Ambasador”. 21.50 - S. „Komedia życia intymnego”. 22.35 - Koncert.



8.35 - Film anim. dla dzieci. 9.00 - Poranne kolo. 10.30 - Smaczne. 11.00 - Cztery kola. 11.30 - Przetwarzanie. 12.00 - Film dok. 13.00 - Świat dziwaków. 14.10 - S. „Czarodziejka”. 14.45 - S. „Janes moich marzeń”. 15.00 - S. „Mieszkanie zwierząt”. 15.50 - S. „Nasi Hagenbeckowie”. 16.40 - Film. 17.05 - Humor. 17.30 - S. „Ned i Stacey”. 17.55 - S. „Grzmot w nocy”. 18.45 - S. „Ziemia ostatnia walka”. 19.30

NIEDZIELA, 20 GRUDNIA



8.00 - Muzyka niedziela. 8.30 - Świętęce myśli. 8.35 - Nowości Kościoła katolickiego. 9.00 - S. „Dla całej rodziny”. 9.25 - Kraina moralności. 9.45 - Telegra dla dzieci. 10.15 - Tydzień w Śmiecie. 10.45 - Siedem dni Kowna. 11.30 - W świecie koszykarski. 12.00 - Sport na świecie. 12.30 - Zegar Europy. 13.00 - Podróżujący z LTV. 13.45 - Film dok. 14.30 - Popołudnie z A. Czekoladą. 15.00 - Koncert jazzowy. 16.10 - S. „Domek na preni VII”. 17.10 - Akt z Tyży. 17.45 - Du księga z T. Teiszerskiego. 18.00 - Panorama. 18.30 - Na arenie sportowej. 18.55 - Szanujmy słowo. 19.00 - Wycieczor z C. Crawford. 19.30 - Panorama. Sport. 20.00 - Niedzielne Lotto. 21.00 - S. „Droga do Awolanta”. 22.00 - Finał Wielkiego Pucharu Litewskiej RTV w piłce ręcznej mężczyzn. 22.35 - Program baletki.



8.45 - Film anim. dla dzieci. 9.10 - Film anim. 9.35 - Film anim. 10.00 - Nasze zwierzęta. 10.30 - Kuchnia pani Grażyny. 11.00 - ABC zdrowia. 11.30 - Przetwarzanie. 12.00 - Film dok. 13.00 - Świat dziwaków. 14.10 - S. „Czarodziejka”. 14.35 - S. „Dzina moich marzeń”. 15.00 - S. „Schronisko dla zwierząt”. 15.30 - S. „Legenda o Wilhelmie Tellu”. 16.45 - S. „Zainfekci”. 17.10 - Dwojczy i humor. 17.35 - S. „Ned i Stacey”. 17.50 - Film fab. „Zakochnany doktor”. 19.30 - „1930”. 19.35 - Panorama tygodnia. 19.50 - N. 14.20.00 - Teleinfo. 20.50 - Film

„19.30”. 19.45 - N.14. 20.00 - To ci rodzinka. 20.45 - S. „Akademia policji”. 21.15 - Film fab. „Sztajnska gra”. 23.55 - N.14. 0.10 - Jeszcze nie wieczór.



7.30 - Telegra dla rodziny. 8.20 - Brzeg. 8.55 - Film anim. 9.30 - S. „Kibercieci”. 10.00 - Koncert. 11.00 - S. „Komisarz Rex”. 11.45 - S. „Czame niebo”. 12.30 - Magia kina. 13.00 - Kibir Vibir. 14.15 - Jestem z wami. 14.45 - Tak Nie. 15.30 - Humor. 16.00 - S. „Przygodę Sindbada”. 16.50 - S. „Na zdrowie”. 17.15 - Film fab. „Bądź wolny”. 19.00 - Walka słów. 20.00 - Wiadomości. 20.20 - Rowerek show. 20.50 - Film fab. „Red Rock West”. 22.30 - Film fab. „Gigolo - transakcja miłosna”. 0.05 - Muzyka taneczna. 2.05 - 8.00 - DW.



8.15 - Teleshop. 8.30 - S. „Książę Śmiałek”. 8.55 - S. „Nowe przygody Popeye”. 9.15 - S. „Alf”. 9.40 - S. „Harry i Hendersonowie”. 10.05 - S. „Marzyciele z Kalifornii”. 10.30 - S. „Katts i Dog”. 11.00 - Wszystkie. 11.30 - Kulinarne show. 12.00 - Film fab. „Madonna: utraczona niewinność”. 13.30 - Barwy morza. 14.00 - Film fab. „Morsy ratownicy”. 14.25 - S. „Melrose Place”. 15.10 - S. „Zonaty i dzieci”. 15.40 - S. „Rycerz na kółkach”. 16.30 - S. „Słoneczny patrol”. 17.20 - S. „Pensacola”. 18.10 - S. „Beverly Hills 90210”. 18.55 - Kluborama.

fab. „Szansa dla widma”. 22.30 - Nowości sportowe. 22.40 - S. „Upiome historie”. 23.30 - N.14. 23.40 - Bogowie i demony.



8.00 - Dla dzieci. 8.30 - Program religijny 9.30 - S. „Na zdrowie”. 10.00 - S. „Kierunek Północ”. 11.45 - S. „Czarny port”. 12.30 - Magia kina. 13.00 - Kibir Vibir. 14.15 - Dla rybaków. 14.45 - Bitwa słów. 15.30 - Rowerek show. 16.00 - S. „Przygodę Sindbada”. 16.50 - S. „Pluskiwy”. 18.30 - Bulwarowe show. 19.00 - Rodzina telegra. 19.35 - Telegra „W przyjaźni z BTV zajedziecie daleko”. 20.00 - Wiadomości. 20.20 - Film fab. „Angielski pacjent”. 23.05-6.15 - DW.



8.15 - Teleshop. 8.30 - Film anim. 8.55 - Film anim. „Zorro”. 9.15 - Film anim. „Simpsonowie”. 9.40 - Okno na przyrodę. 10.05 - S. „Marzyciele z Kalifornii”. 10.30 - S. „Katts i Dog”. 11.00 - Gra muzyczna. 11.30 - Telegra „Eridan”. 12.00 - Film fab. „Dziwni kochankowie”. 14.00 - Z E. Gabreniata. 14.25 - S. „Telefon po noc”. 15.10 - S. „Zonaty i dzieci”. 15.40 - S. „Rycerz na kółkach”. 16.30 - S. „Herakles. Legenda demów”. 17.20 - S. „Xena”. 18.10 - S. „Doktor Quinn”. 18.55 - Kluborama TV3. 19.00 - Wiadomości. 19.15 - Akcenty tygodnia. 19.30 - Kamera VRS. 20.00 - Film fab. „Zagorzali kawalerowie”. 21.55 - S. „Agenci federalni”. 22.50 - Przegląd sportowy. 23.20 - Program muz. 23.50 - S. „X-Files”.



8.10 - Towary i usługi. 8.20 - Kanał muz. 8.55 - Film dok.

19.00 - Wiadomości. 19.20 - Sport. 19.25 - Lekcje demokracji. 19.30 - Telegra. 20.00 - Film fab. „Pokonać morze”. 21.45 - Film fab. „Jawne kłamstwo”. 23.35 - S. „Strażnik Teksasu”. 0.20 - Film fab.



8.05 - Z Wilna. 8.30 - Bożonarodzeniowy kermasz. 8.40 - Towary i usługi. 8.50 - Zniżki. 9.00 - Film dok. o przyrodzie. 10.00 - Znad Wilni TV. 10.30 - Paluszki liczą. 10.55 - Teatr. 11.50 - Film fab. 13.35 - „Jasna”. 14.35 - Aby Litwie było lepiej. 15.05 - Tydzień. 15.35 - Nowy Jork. 16.05 - Prezent. 16.20 - Film fab. „Zwyczajny ryd”. 19.05 - Skandale tygodnia. 19.35 - Show. 20.05 - Bożonarodzeniowy kermasz. 20.15 - Zrob sobie święto. 20.30 - Bożonarodzeniowe zniżki. 20.30 - U Jabłka. 21.10 - Prezent. 21.20 - Towary i usługi. 21.30 - Film fab. „Wszystko będzie dobrze”. 0.15 - Sam w domu.



9.00 - Godzina siły ducha. 10.00 - Aktualności wileńskie. 10.30 - Litewskie gwiazdy. 11.00 - Program reg. 11.30 - Cuda czarodziejki. 12.00 - Film dok. 12.30 - XL - Music. 13.00 - Sztajnska Vilsuta. 14.00 - Kaledjospok zniżek. 14.10 - Muzyka. 19.00 - Program publ. 19.30 - Po prostu pies. 19.50 - Fotoklub. 20.00 - Salon książek. 20.30 - Gwóźdź. 21.00 - Kaledjospok zniżek. 21.10 - Film fab. „Sherlock Holmes i Doktor Watson”. 22.30 - Rankda muzyczna.

10.00 - Wiadomości z Moskwy. 10.25 - Sport w tygodniu. 10.50 - Bożonarodzeniowe zniżki. 11.00 - Zrób krok. 11.55 - Gwiazdkowe prezenty. 12.00 - Lekarz domowy. 12.35 - Uczymy się litewskiego. 12.50 - Studio OSP. 13.45 - Show A. Krupienia. 14.40 - Telefon 23.55-60. 15.10 - Stoica. 15.30 - Kamień węgielny. 16.00 - Wystawa „Bożonarodzeniowy kermasz”. 16.10 - Bożonarodzeniowe zniżki. 16.25 - Jesteście świadkiem. 16.50 - Towary i usługi. 17.00 - Program anim. 18.00 - Film fab. „Anna Karenina”. 20.15 - Uczymy sobie święto. 20.20 - Hity radiowe. 21.30 - Era Wodnika. 22.00 - Gwiazdkowe prezenty. 22.10 - „Itogi”. 23.20 - Gwiazdy o gwiazdach.



9.00 - Godzina mocy ducha. 10.00 - Aktualia wileńskie. 10.30 - Program telewizyjny regionalnych. 11.00 - Telegra „Lamigłowska”. 11.30 - Dla dzieci. 12.00 - Film dok. 12.30 - XL - music. 13.00 - Sztajnska Vilsuta. 14.00 - Kaledjospok zniżek. 14.10 - Muzyka. 19.00 - Program publ. „Moja Brytania”. 19.30 - Po prostu pies. 19.50 - Fotoklub. 20.00 - Salon książek. 20.30 - Gwóźdź. 21.00 - Kaledjospok zniżek. 21.10 - Film fab. „Sherlock Holmes i doktor Watson. Rozpoczęcie XX wiek”. 22.30 - Rankda muzyczna.



6.00 - Film fab. „Ziemia, poszte restante”. 7.20 - „Jerasz”. 7.30 - Film anim. 8.00. 12.30. 21.55 - Wiadomości.



6.00 - Film fab. 7.10 - Film anim. 7.45 - Słowo duszpasterza. 8.00. 12.30. 16.00 - Wiadomości. 8.30 - Biblioteka domowa. 8.30 - Strych braci Pilotów. 9.05 - Pocztę poranna. 9.35 - Kalambur. 10.10 - Smak. 10.30 - Powrót Galerii Trójekowskiej. 11.00 - Hokej na lodzie. Rosja - Finlandia. 14.20 - Komedia unikum. 15.15 - Jak to było. 16.20 - Rozmaitości. 16.50 - Jeralasz. 17.15 - Komedia „Tatusiowie”. 19.00 - Czas. 19.40 - S. „W archiwum X”. 20.35 - Kto? Gdzie? Kiedy? 22.10 - Film fab. „Bezenność”. 22.55 - Hokej na lodzie.



6.00 - Film fab. 7.10 - Film anim. 7.45 - Słowo duszpasterza. 8.00. 12.30. 16.00 - Wiadomości. 8.30 - Biblioteka domowa. 8.30 - Strych braci Pilotów. 9.05 - Pocztę poranna. 9.35 - Kalambur. 10.10 - Smak. 10.30 - Powrót Galerii Trójekowskiej. 11.00 - Hokej na lodzie. Rosja - Finlandia. 14.20 - Komedia unikum. 15.15 - Jak to było. 16.20 - Rozmaitości. 16.50 - Jeralasz. 17.15 - Komedia „Tatusiowie”. 19.00 - Czas. 19.40 - S. „W archiwum X”. 20.35 - Kto? Gdzie? Kiedy? 22.10 - Film fab. „Bezenność”. 22.55 - Hokej na lodzie.



8.00 - Witaj, kraju. 8.50 - Telegra. 9.30 - Miłość o pierwszego wejścia. 10.00 - Podium. 10.30 - Troski Natalii Warlej. 11.00 - S. „Tydzień w Santa Barbara”. 12.00, 18.10 - Wiadomości. 12.30 - Filmy fab. 13.05 - 50x50. 14.10 - S. „Prawo i porządek”. 15.00 - Komedia „Casanova-70”. 17.00 - Moja rodzina. 18.30 - Dobry wieczór. 19.15 - Komedia „Gra o miliony”. 21.05 - Film krym. „Miłose zaciętki”.

TYPOLONIA

7.00 - TV Polonia zaprasza. 7.05 - „Klan” - serial prod. polskiej. 8.20 - Liga przebojów. 9.00 - Wiadomości. 9.10 - Hity satelity. 9.30 - Ala i As - program dla dzieci. 9.50 - Szafiki. 10.20 -

Zwierzolub. 10.40 - Bravo bis. 12.00 - Wiadomości. 12.10 - Bravo bis. 13.10 - Spożerzania na Polskę. 13.30 - Piraci - teleturcja. 14.05 - Na skrydłach Ikar. 14.25 - Od przedszkola do Opola. 15.00 - Skarbice. 15.30 - „Tajemnica Sagali” - serial dla młodych widzów. 16.00 - Wieści polonijne. 16.15 - Mówi się... 16.35 - Ludzie listy piszą. 17.00 - Teleexpress. 17.15 - Sport z satelity. 18.15 - „Złotopolscy” - serial prod. polskiej. 19.15 - Dobranoc. 19.30 - Wiadomości. 19.51 - Prognoza pogody. 19.55 - Sport. 20.05 - „Miłość o pierwszego wejścia” - film obycz. prod. franc. 21.45 - Romane Dyve-sa 98-X Międzynarodowe Spotkania Zespołów Cygańskich. 22.30 - Panorama. 22.55 - Prognoza pogody. 23.00 - Siedem bestii moich czyli cyrk metafizyczny Wiesława Dymnego. 23.45 - Co nam zostało ty lat. 0.45 - Powitanie widzów amerykańskich. 0.50 - „Podróż kapitana Klipera” - serial anim. dla dzieci. 1.00 - Wiadomości. 1.20 - Sport. 1.22 - Prognoza pogody. 1.25 - „Złotopolscy” - serial prod. polskiej. 2.15 - Sportowa sobota. 2.30 - Panorama. 2.56 - Prognoza pogody. 3.05 - „Miłość o pierwszego wejścia” - film obycz. prod. franc. 4.45 - X Międzynarodowe Spotkania Zespołów Cygańskich. 5.25 - Danie na weekend. 5.35 - Sport z satelity. 6.40 - Ludzie listy piszą.

POLSAT

6.00 - Disco Relax. 7.00 - Oskar. 7.30 - W drodze - magazyn redakcji programów religijnych. 8.00 - „Kapitan N” - serial anim. dla dzieci. 8.25 - „Power

Rangers” - serial komiks. 8.50 - Kalambur - program dla dzieci. 9.20 - Talent za Talent. 9.50 - Owocomocna lista przebojów. 10.00 - „Strażnik Teksasu” - amerykański serial sensac. 10.55 - „Człowiek na huśtawce”. USA (1974). 12.50 - „Przebudzenie”. USA (1995). 14.30 - Gospodarz gra-zabawa. 15.00 - Magazyn. 15.30 - Oskar. 16.00 - Informacja. 16.10 - Zepi Sport Magazyn. 16.20 - Dziewięciu wspaniałych: gra-zabawa. 17.15 - „F/X” - serial amerykański. 18.10 - „Xena, wojowniczka księżniczka” - serial fantasy USA. 19.05 - Disco Polo Live. 20.00 - Idź na całosc - show z nagrodami. 21.00 - „Nocny patrol” - serial detekt. USA. 21.55 - „Popaparcy” - komedia USA (1995). 23.45 - „Ostatni do wzięcia”. serial komed. USA. 0.15 - Play-boy. 1.15 - „21 najpiękniejszych z pięknych”. USA (1996). 2.40 - Muzyka na bis.

RIL 7

6.25 - „Miłość i dyplomacja” - serial obycz. 6.45 - „Na zawsze” - serial obycz. 7.30 - „Sunset Beach” - serial USA. 8.10 - „Świat pana trenera” - serial komed. 8.35 - „Dziewczyna z komputera” - serial komed. 9.00 - Ojdzadów kreskówki. 12.35 - „Nowy Eden” - film fantast. nauk. USA. 14.10 - Ukryta kamera. 14.35 - „Rodzina Potwornickich” - serial komed. 15.00 - „Trzecia planeta od Słońca” - serial komed. 15.25 - „Niesamowite historie” - serial SF. 16.15 - „Czynnik PSI 2” - serial SF. 17.05 - „M.A.N.T.I.S.” - serial SF. 17.55 - „Komando Malol” - serial sensac. 18.50 - 7 minut - wydarzenia dnia. 19.00 - Extra Zoom - magazyn sensacji. 19.30 - Prognoza pogody. 19.35 - „Alfred Hitchcock przedstawia” - serial sensacyjny. 20.00 - „Akcja na Morzu.”

RIL 7

6.20 - „Rodzina Potwornickich” - serial komed. 6.40 - „Trzecia planeta od Słońca” - serial komed. 7.05 - „Komando Malol” - serial sensac. 8.00 - „Niesamowite historie” - serial SF. 8.50 - „Ojdzadów kreskówki”. 11.40 - „Gdyby definy mogły mówić” - film przyrod. 12.40 - „Opowieści złotej magii” - serial przyrod. 13.35 - „Pogoda dla bogaczy” - serial obycz. 14.25 - „Autostada do nieba” - serial famil. 15.20 - „Śródnie niebo” - serial komed. 16.10 - „Lysoni” - serial komed. 16.35 - „Tata major” - serial komed. 17.00 - „Wizyt domowe” - komedia USA (1978). 18.50 - 7 minut - wydarzenia dnia. 19.05 - „McCall” - serial sensac. 20.00 - „Cztery wesela i pogrzeb” - komedia brit. (1994). 22.05 - Wycieczor z wampirem - talk-show. 23.20 - „Obłoka Nowego Yorku” - serial krym. 0.05 - „Pogoda dla bogaczy” - serial obycz. 0.55 - „McCall” - serial sensac. 1.40 - „Wycieczor z wampirem” - talk-show.

RIL 7

6.20 - „Rodzina Potwornickich” - serial komed. 6.40 - „Trzecia planeta od Słońca” - serial komed. 7.05 - „Komando Malol” - serial sensac. 8.00 - „Niesamowite historie” - serial SF. 8.50 - „Ojdzadów kreskówki”. 11.40 - „Gdyby definy mogły mówić” - film przyrod. 12.40 - „Opowieści złotej magii” - serial przyrod. 13.35 - „Pogoda dla bogaczy” - serial obycz. 14.25 - „Autostada do nieba” - serial famil. 15.20 - „Śródnie niebo” - serial komed. 16.10 - „Lysoni” - serial komed. 16.35 - „Tata major” - serial komed. 17.00 - „Wizyt domowe” - komedia USA (1978). 18.50 - 7 minut - wydarzenia dnia. 19.05 - „McCall” - serial sensac. 20.00 - „Cztery wesela i pogrzeb” - komedia brit. (1994). 22.05 - Wycieczor z wampirem - talk-show. 23.20 - „Obłoka Nowego Yorku” - serial krym. 0.05 - „Pogoda dla bogaczy” - serial obycz. 0.55 - „McCall” - serial sensac. 1.40 - „Wycieczor z wampirem” - talk-show.

PONIEDZIAŁEK

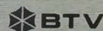
21 GRUDNIA



6.30 - Dzień dobry. 8.05 - Film anim. 14.30 - S. "Rodzina Falerów". 15.00 - Rozmowa w trzech. 15.30 - O zwierzętach. 15.55 - Program biały. 16.20 - Wiadomości (ros.). 16.30 - S. "Niespokojne gimnazjum". 17.15 - Dla dzieci. 17.40 - Telekatalog. 17.45 - Wiadomości. 18.00 - S. "Rodzina Falerów". 18.35 - Rzemiosło. 18.45 - 01.02, 03.19.00 - D. Kutraite rozmawia z rektorem Wileńskiego Seminarium Duchownego Hanssem Fischerem. 19.30 - Panorama. 20.00 - Perlas. 20.05 - Film fab. "Wzgórze latarni". 22.05 - Czas twórczości. 22.35 - Jazz. 23.00 - Wiadomości.



6.15 - TV show. 6.30 - Poranne koło. 8.30 - S. "Bez domu jest źle". 9.00 - S. "Słoneczne wybrzeże". 9.45 - S. anim. 10.10 - TV show. 10.40 - S. "Bogaczka". 11.25 - Prądy. 12.10 - Kuchnia pani Grażyny. 12.40 - ABC zdrowia. 13.05 - S. "Gorączka młodości". 13.50 - Nasze zwierzęta. 14.15 - Nos. 14.35 - TV show. 14.50 - S. "Marisol". 15.20 - S. "Koli". 16.30 - S. "Gorączka młodości". 16.55 - S. "Bez domu jest źle". 17.25 - S. "Słoneczne wybrzeże". 18.10 - S. "Słoneczne wybrzeże". 19.00 - S. "Marisol". 19.30 - "19.30". 20.00 - Babie lato. 21.00 - Historie mostu południowo-wschod. 22.00 - Od... do 22.30 - "22.30". 22.40 - Niwy. 23.10 - Kino snoba.



6.15 - S. "Dallas". 7.00 - S. "Tak świat się kreśli". 7.45 - S. "Zawsze będę cię kochać". 8.30 -

WTOREK

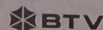
22 GRUDNIA



6.30 - Dzień dobry. 8.05 - Film anim. 14.30 - S. "Rodzina Falerów". 15.00 - Czas twórczości. 15.30 - "Dla tych, co w domu". 15.55 - Rozmowa wileńska. 16.20 - Wiadomości (ros.). 16.30 - S. "Niespokojne gimnazjum". 17.15 - Dla dzieci. 17.40 - Telekatalog. 17.45 - Wiadomości. 18.00 - S. "Rodzina Falerów". 18.35 - Rzemiosło. 18.45 - Gra B. Dwanonias. 18.55 - Film dok. 19.30 - Panorama. 20.00 - Perlas. 20.05 - Klub prasowy. 21.00 - Film dok. o Watykanie. 22.00 - "Nostalgia". 22.35 - "Eta". 23.00 - Wiadomości.



6.15 - TV show. 6.30 - Koło poranne. 8.30 - S. "Bez domu jest źle". 9.00 - S. "Słoneczne wybrzeże". 9.45 - S. anim. 10.10 - TV show. 10.40 - S. "Bogaczka". 11.25 - Babie lato. 12.20 - Od... do 12.45 - Niwy. 13.10 - S. "Gorączka młodości". 13.55 - S. "To ci rodzinka". 14.35 - TV show. 14.40 - S. "Marisol". 15.20 - S. "Koli". 16.10 - S. "Gorączka młodości". 16.55 - S. "Bez domu jest źle". 17.25 - S. "Słoneczne wybrzeże". 18.10 - S. "Marisol". 19.30 - "19.30". 20.00 - Dziennik publ. 21.00 - Film krym. 22.00 - Wiadomości z Hollywoodem. 22.30 - "22.30". 22.45 - S. "Zainfeld". 23.45 - Film "W imię prawa". 24.00 - Film "Nowy Orlean".



6.15 - S. "Dallas". 7.00 - S.

S. "Oszustwa". 9.15 - S. "Czarny port". 10.00 - S. "Pluski". 10.45 - Show bulwarowe. 11.10 - S. "Pluski". 12.00 - Humor. 12.30 - Program rozrywkowy. 15.00 - Najlepsze piosenki "Pukasa". 16.00 - S. "Dallas". 17.00 - S. "Tak świat się kreśli". 18.00 - Wiadomości. 18.05 - S. "Zawsze będę cię kochać". 19.00 - S. "Oszustwa". 20.00 - Wiadomości. 20.20 - S. "Szczury wodne". 21.10 - S. "Pewnego razu był złodziej". 22.00 - Przegląd kryminalny. 22.30 - Wiadomości. 22.45 - "Uwaga". 23.15 - S. "Maklerzy". 0.05 - Rowerowe show. 0.30 - 6.15 - DW.

3

6.35 - S. "Zorro". 7.00 - Kanał muz. 7.45 - S. "Maria Izabella". 8.30 - S. "Santa Barbara". 10.00 - S. "Uroczy i dzielni". 10.25 - Kulinarne show. 10.50 - Akcenty tygodnia. 11.20 - Okno na przyszłość. 11.45 - Komedia "Handersonowie". 12.10 - S. "Wilk powietrzny". 13.00 - S. "Jessica Fletcher". 13.45 - TV show. 14.15 - Kanał muz. 15.00 - Przegląd sportowy. 15.25 - S. "Pensacola". 16.10 - S. "Długa strona miłości". 16.55 - S. "Santa Barbara". 17.40 - S. "Uroczy i dzielni". 18.05 - Tego jeszcze nie było. 18.10 - S. "Maria Izabella". 19.00 - Wiadomości. 19.20 - Sport. 19.30 - Za rogiem. 20.00 - S. "Melrose Place". 21.00 - Program publ. 21.30 - S. "Dharma i Greg". 22.00 - Wiadomości. 22.10 - Lekcje demokracji. 22.15 - Film detekt. 23.00 - S. "Szpital polowy". 23.30 - Kanał muz.



8.20 - Dziękuję za zakup. 9.00 - Wiadomości z Moskwy.

"Tak świat się kreśli". 7.45 - S. "Zawsze będę cię kochać". 8.30 - S. "Oszustwa". 9.15 - S. "Słodkie niebo". 10.00 - Walka słów. 10.45 - Rowerowe show. 11.10 - S. "Był raz złodziej". 12.00 - Przegląd krym. 12.30 - Uwaga! 13.00 - Telegra. 14.00 - S. "Przygody Piesniaka". 15.00 - Najlepsze piosenki "Pukasa". 16.00 - S. "Dallas". 17.00 - S. "Tak świat się kreśli". 18.00 - Wiadomości. 18.05 - S. "Zawsze będę cię kochać". 19.00 - S. "Oszustwa". 20.00 - Wiadomości. 20.20 - S. "Komisarz Rex". 21.00 - S. "Odcinek szybkości". 22.00 - Pod innym kątem. 22.20 - Wiadomości. 22.45 - Projekt zmniejszania szkodliwości narkotyków. 23.05 - S. "Telefon zabójstw". 23.55 - 6.15 - DW.

3

6.35 - Film anim. 7.00 - ZTV. 7.45 - TV show. 8.00 - S. "Maria Izabella". 8.35 - S. "Santa Barbara". 9.45 - S. "Uroczy i dzielni". 10.25 - VRS kamera. 11.20 - Gra muzyczna. 11.20 - Humor. 11.40 - S. "Aif". 12.05 - S. "Wilk powietrzny". 13.00 - S. "Jessica Fletcher". 13.45 - TV show. 14.15 - ZTV. 15.00 - S. "Katti i Dog". 15.25 - Film dok. 16.10 - S. "Długa strona miłości". 16.55 - S. "Santa Barbara". 17.40 - S. "Uroczy i dzielni". 18.05 - Loteria. 18.10 - S. "Maria Izabella". 19.00 - Wiadomości. 19.30 - "Euromisja". 20.00 - S. "Walker, Ranger Tekstas". 21.00 - Telewizja "Lietuws rytas". 22.00 - Wiadomości. 22.10 - Lekcje demokracji. 22.15 - Film detekt. 23.00 - S. "Szpital polowy". 23.30 - ZTV.



8.15 - Wiadomości z Wilna. 8.20 - Sezon zimowy. 8.30 -

9.10 - Program analit. 10.15 - Znak jakości. 10.30 - Sport tygodnia. 11.00 - Wiadomości z Moskwy. 11.10 - Film fab. "Urolo oddzielnie". 13.00 - Wiadomości z Moskwy. 13.10 - Dziękuję za zakup. 13.20 - Gwiazdy o gwiazdach. 13.50 - Nowy Jork! Nowy Jork! 14.20 - Jesteście świadkami. 14.50 - Podobna się oglądaj. 15.05 - Kanał muz. 15.35 - Patrol drogowy. 16.00 - Wiadomości z Moskwy. 16.20 - Podobna się oglądaj. 16.30 - Koncert. 17.30 - S. "Grace w opałach". 18.00 - Wiadomości wileńskie. 18.15 - Sezon zimowy. 18.30 - Telefon 23 55 60. 19.15 - Wiadomości z Moskwy. 19.45 - Na spotkanie Nowego Roku. 19.55 - Teatr. 20.50 - Podobna się oglądaj. 21.05 - Katastrofy i wojny tygodnia. 21.35 - Patrol drogowy. 21.50 - Wiadomości z Moskwy. 22.00 - Wiadomości z Wilna. 22.15 - Kanał muz. 22.50 - Znak jakości. 23.00 - "W świecie ludzi". 23.35 - Sam w domu.



16.30 - Salon "Vagi". 17.00 - S. "Moja druga mama". 17.50 - Wstap. 17.55 - Puls Wilna. 18.05 - Kalendarz sportowy. 18.15 - Nowości "Terytorium". 18.35 - "W świecie szybkości". 19.00 - Wiadomości (pol.). 19.10 - S. "Moja druga mama". 20.00 - Program telewizji regionalnych. 20.30 - Wstap. 20.35 - Film fab. "Dom, który zbudował Swift". 22.15 - Kalendarz sportowy. 22.25 - Puls Wilna. 22.35 - Wiadomości (pol.). 22.45 - Program rozrywkowy. 23.45 - Auto-Moto-Sport.



15.00 - S. "Okrutny anioł". 16.00, 21.30 - Wiadomości. 16.15 - Zgadnij melodię. 16.45

Telefon 23 55 60. 9.15 - Na spotkanie Nowego Roku. 9.25 - Teatr. 10.20 - Dziękuję za zakup. 10.30 - Katastrofy i wojny tygodnia. 11.00 - Wiadomości z Moskwy. 11.10 - Film fab. "Drogi Ekipy". 13.00 - Wiadomości z Moskwy. 13.10 - Dziękuję za zakup. 13.20 - Kanał muz. 13.55 - Ci, którzy. 14.10 - Sezon zimowy. 14.20 - W świecie ludzi. 14.55 - Na spotkanie Nowego Roku. 15.05 - Podobna się oglądaj. 15.10 - Kanał muz. 15.40 - Patrol drogowy. 16.00 - Wiadomości z Moskwy. 16.20 - Podobna się oglądaj. 16.30 - Koncert. 17.30 - Serial "Grace w opałach". 18.00 - Wiadomości z Wilna. 18.15 - Sezon zimowy. 18.30 - Show A. Krupienina. 19.30 - Wiadomości z Moskwy. 20.00 - Stolica. 20.20 - NYCOMED zaleca na wzmocnienie kości. 20.25 - Na spotkanie Nowego Roku. 20.35 - W świecie ludzi. 21.05 - Humor. 21.35 - Patrol drogowy. 21.50 - Wiadomości z Moskwy. 22.00 - Wiadomości z Wilna. 22.15 - Film fab. "Bieg z przeszkodami". 23.55 - Kanał muz.



16.30 - Program telewizji regionalnych. 17.00 - S. "Moja druga mama". 17.50 - Wstap. 17.55 - "Puls Wilna". 18.05 - Kalendarz sportowy. 18.15 - Nowości "Terytorium". 18.35 - Auto-Moto-Sport. 19.10 - Wiadomości (pol.). 19.10 - S. "Moja druga mama". 20.00 - Program telewizji regionalnych. 20.30 - Wstap. 20.35 - Film fab. "Dom, który zbudował Swift". 22.15 - Kalendarz sportowy. 22.25 - Puls Wilna. 22.35 - Wiadomości (pol.). 22.45 - Auto-Moto-Sport.

- Tu i teraz. 17.05 - Poniedziałek z W. Poznaniem. 17.45 - S. "Ulica rozbitych latarni". 18.30 - Dobranocna. 19.00 - Czas. 19.50 - S. "Polowanie snów". 20.45 - Poglad. 21.45 - "Wojna w Czechenii. Wczoraj pamięci". 22.25 - Film "400 uderzeń".



5.00, 7.30, 7.50 - Witaj, Rosjo. 7.15 - Oddział dyżurny. 7.35 - Telegra. 7.55 - Towary pocztą. 8.00 - S. "Santa Barbara". 8.45 - Muzyka, muzyka... 9.00, 15.00, 18.00, 22.00 - Wiadomości. 18.15 - Film anim. 14.30 - S. "Pierwsze pocałunki". 15.30 - Filmy dok. 15.55 - "Wieża". 16.25 - Komputer. 16.40 - Monstrum - portret Stalina malowany krwią. "Stalin i wojna" - film 5.17.30 - Oddział dyżurny. 17.40 - Historia pewnego wydarzenia. 18.35 - Drobnostki. 18.45 - Miłość od pierwszego wejrzenia. 19.20 - S. "Dom schadzek". 20.50 - S. "Gorączka Los Angeles". 21.45 - Oddział dyżurny.

TYPOLONIA

7.00 - TV Polonia zaprasza. 7.05 - Dziennik krajowy. 7.25 - Sport-telegram. 7.30 - Uczmy się polskiego. 8.00 - Koszałek Opalek. 8.20 - Teżowa bajeczka. 8.30 - "Tajemnica Sagali" - serial dla młodych widzów. 9.00 - Wiadomości. 9.10 - Spójrz na Polskę. 9.30 - "Dwie wigilie" - serial obcy. 9.30 - "Szwedzi polonista - sztuki wojenne". 11.00 - Obok nas. 12.00 - Wiadomości. 12.15 - Wiadomości. 12.30 - "Klan" - serial prod. polskiej. 12.55 - Magazyn kulturalny. 13.10 - Czy nas jeszcze pamiętasz. 13.30 - Magazyn skandynawski. 14.00 - "Jestak jest" - serial prod. polskiej. 14.30 - Maski. 15.00 - Panorama. 15.20



7.00, 10.00, 13.00, 16.00, 21.55 - Wiadomości. 7.15 - S. "Okrutny anioł". 9.05 - Panorama śmiechu. 9.50 - Biblioteka domowa. 10.15 - Razem. 13.15 - S. "Nowe przygody Sindbada". 13.50 - Szczęśliwa okazja. 14.55 - "Do lat 16 więcej...". 15.00 - S. "Okrutny anioł". 16.15 - Telegra. 16.45 - Tu i teraz. 17.05 - Temat. 17.45 - S. "Ullice rozbitych latarni". 18.45 - Dobranocna. 19.00 - Czas. 19.50 - Komedia "Woznica powietrza". 21.15 - "Tajemnice Paryża". 22.10 - Cichy dom.



14.15 - Bajeczne popołudnie. 14.30 - S. "Pierwsze pocałunki". 15.00, 18.00, 22.00 - Wiadomości. 15.35 - Film dok. 15.55 - Wieża. 16.20 - Komputer. 16.35 - Monstrum. Portret Stalina malowany krwią. "Imperium". 17.30 - Oddział dyżurny. 17.40 - Historia pewnego wydarzenia. 18.35 - Drobnostki. 18.45 - Anchiage. 19.20 - "Szukam ciebie". 20.55 - S. "Czynnik PSI". 21.45 - Oddział dyżurny.

TYPOLONIA

7.00 - TV Polonia zaprasza. 7.05 - Dziennik krajowy. 7.25 - Sport-telegram. 7.30 - Dziecko, troski i radości. 7.45 - Dom - magazyn poradników. 8.05 - Południk 19-ty. 8.30 - "Mała Księżniczka". Wiadomości. 9.10 - Mówi się. 9.30 - "Piekło i niebo" - film fab. prod. polskiej. 11.00 - Danie na weekend. 11.10 - Kraina uśmiechu. 12.00 - Wiadomości. 12.10 - Tydzień Prezydenta. 12.30 - "Klan" - serial prod. polskiej. 12.55 - Auto-Moto-Klub. 13.05 - Krzyżówka

- Program dnia. 15.30 - Swoj. 16.00 - "Klan" - serial prod. polskiej. 16.30 - Szaffki. 17.00 - Telexpress. 17.15 - Sportowy tydzień. 17.35 - Krzyżówka szczęścia - teleturniej. 18.00 - "Królowa złodziei" - serial. 18.50 - Dziennik telewizyjny - program Jacka Fedorowicza. 19.00 - Auto-Moto-Klub. 19.20 - Dobranocna. 19.30 - Wiadomości. 19.56 - Prognoza pogody. 20.01 - Sport. 20.05 - "Piekło i niebo" - film fab. prod. polskiej. 21.40 - "Znaki czasu 8mm pamięci" - film dok. 22.30 - Panorama. 22.56 - Prognoza pogody. 23.05 - W centrum uwagi. 23.20 - Telewizyjna Szkoła Teatralna. 23.45 - "Piękno reżymu". 0.05 - Świat tańca według Borysa Ejfmana. 0.25 - Tydzień Prezydenta. 0.45 - Powitanie widzów amerykańskich. 0.50 - "Marceli Szpak dziwi się światu" - serial anim. dla dzieci. 1.00 - Wiadomości. 1.25 - Sport. 1.27 - Prognoza pogody. 1.30 - "Królowa złodziei". 2.15 - Dziennik telewizyjny - program Jacka Fedorowicza. 2.30 - Panorama. 2.56 - Prognoza pogody. 3.05 - "Piekło i niebo" - film fab. prod. polskiej. 4.45 - Spójrz na Polskę. 5.05 - Sport z satelity. 5.35 - "Klan" - serial prod. polskiej. 6.00 - W centrum uwagi. 6.15 - Krzyżówka szczęścia - teleturniej. 6.40 - Sportowy tydzień.

POLSAT

6.00 - Piosenka na życzenie. 7.00 - Kto się biał wstaje? - program poranny. 7.45 - Polityczne graffiti. 7.55 - Poranne informacje. 8.00 - "Garfield" - serial anim. 8.30 - "Grom w raju" - amerykański serial sens. 9.30 - "Zar młodości" - kanad. serial obcy. 10.30 - "Na południe" - kanad. serial sens. 11.30 - "Był sobie złodziej". USA. 12.30 - Idź na całość - show z nagrodami. 13.30 - Disco Polo Live. 14.30 - Rekiny kar. gra-zabawa. 15.00 - "Garfield". USA. 15.25 - Twój lekarz - magazyn medyczny. 15.45 - Wystarczy chcieć. 16.00 - Informa-

szczęścia - teleturniej. 13.30 - Swoj. 14.00 - "Królowa złodziei". 14.45 - Dziennik telewizyjny - program Jacka Fedorowicza. 15.00 - Panorama. 15.20 - Program dnia. 15.30 - Oto Polska. 16.00 - "Klan" - serial prod. polskiej. 16.30 - "Panna z mokrą głową" - serial dla młodych widzów. 17.00 - Telexpress. 17.15 - Zaproszenie - program krajowy. 17.35 - Sport z satelity. 18.15 - Tata, a Marcin powiedział. 18.20 - Sport z satelity. 19.20 - Dobranocna. 19.30 - Wiadomości. 19.56 - Prognoza pogody. 20.00 - Sport. 20.05 - "Królewskie sny" - serial histor. prod. polskiej. 21.10 - Liga przebojów. 22.05 - Wczoraj reporterski. 22.30 - Panorama. 22.56 - Prognoza pogody. 23.05 - Z Polski rodem. 23.20 - Uroczysty jubileuszowy koncert Chóru Politechniki Szczecińskiej. 0.25 - Magazyn parlamentarny. 0.45 - Powitanie widzów amerykańskich. 0.50 - Ferdynand wspaniały. 1.00 - Wiadomości. 1.25 - Sport. 1.27 - Prognoza pogody. 1.30 - Obok nas. 2.30 - Panorama. 2.56 - Prognoza pogody. 3.05 - "Królewskie sny" - serial histor. prod. polskiej. 4.10 - Liga przebojów. 5.05 - Sport z satelity. 5.35 - "Klan" - serial prod. polskiej. 6.00 - Z Polski rodem. 6.15 - Liga przebojów. 6.40 - Zaproszenie - program krajowy.

POLSAT

6.00 - Piosenka na życzenie. 7.00 - Kto się biał wstaje? - program poranny. 7.45 - Polityczne graffiti. 7.55 - Poranne informacje. 8.00 - "Garfield" - serial anim. dla dzieci. 8.30 - "Grom w raju" - amerykański serial sens. 9.30 - "Zar młodości" - kanad. serial obcy. 10.30 - "Na południe" - kanad. serial sens. 11.30 - "Baza Pensacola" - USA. 12.30 - "Życie jak poker" - polska tenisowa. 13.00 - Idź na całość - show z nagrodami. 14.00 - Link Journal - magazyn mody. 14.30 - Piramida: gra-zabawa. 15.00 -

cje. 16.15 - Piramida: gra-zabawa. 16.45 - "Na południe" - kanad. serial sens. 17.40 - "Świat według Bundy'ch" - amerykański serial komed. 18.10 - "Życie jak poker" - polska tenisowa. 18.45 - Informacje. 18.55 - Prognoza pogody. 19.05 - "Grom w raju" - amerykański serial sens. 20.00 - "One West Walicki". USA (1994). 20.50 - Losowanie LOTTO i Szczęśliwego Numerka. 21.00 - "Nieoczekiwana zamiana miejsc" - USA (1983). 23.10 - Informacje biznes informacyjne. 23.25 - Pogoda z Coldrexem. 23.30 - Polityczne graffiti. 23.40 - "Miodowe lata" - polski serial komed. 0.10 - Bumerang. 0.40 - Magazyn Teatru Otwartego. 1.50 - Muzyka na bis.

RTL 7

6.10 - "Cienka niebieska linia" - serial komed. 6.35 - "Tata major" - serial komed. 7.00 - Odjazdowe kreskówki. 7.45 - "Autostop do nieba" - serial famil. 8.35 - "Słodkie niebo" - serial komed. 9.20 - "Wizyty domowe" - komedia USA (1978). 11.05 - "Cztery wesela i pogrzeb" - komedia bryt. (1994). 13.00 - Teleshopping. 14.15 - "Miłość i dyplomacja" - serial obcy. 14.40 - Podaj dalej - teleturniej. 15.05 - Ukryta kamera - program rozrywkowy. 15.30 - Odjazdowe kreskówki. 16.45 - "Dziwczyna z komputera" - serial komed. 17.10 - "Sliders" - serial fantast.-nauk. 18.00 - "Sunset Beach" - serial USA. 18.50 - 7 minut - wydarzenia dnia. 19.00 - Zoom - magazyn sensacji. 19.30 - Podaj dalej - teleturniej. 20.00 - "Głos serca" - melodramat bryt. (1990). 20.55 - "John Bekas" - komedia USA (1990). 22.30 - 7 minut - wydarzenia dnia. 22.45 - "Intygra rodzinna" - komedia krym. USA (1976). 0.45 - Śladami Stefana Peyrona: Patagonia - film dok. 1.35 - "Sliders" - serial fantast.-nauk. 2.20 - Zoom - magazyn sensacji.

"Maska" - serial anim. dla dzieci. 15.25 - Drzewko szczęścia: gra-zabawa. 15.50 - Michael Logozzo gorąco polska. 16.00 - Informacje. 16.15 - Sto procent dla 100: gra-zabawa. 16.45 - "Na południe" - kanad. serial sens. 17.40 - "Świat według Bundy'ch" - amerykański serial komed. 18.10 - "Perla" - amerykański serial komed. 18.45 - Informacje. 18.55 - Prognoza pogody. 19.05 - "Grom w raju" - amerykański serial sens. 20.00 - "13 posterunek" - polski serial komed. 20.30 - "Miodowe lata" - polski serial komed. 21.00 - "Aspen Extreme", USA (1993). 23.10 - Wyniki losowania LOTTO. 23.15 - Informacje i biznes informacyjne. 23.30 - Pogoda z Coldrexem. 23.35 - Polityczne graffiti. 23.45 - "Życie jak poker" - polska tenisowa. 0.15 - Miodowe wiadomości. 0.45 - Muzyka na bis.

RTL7

6.20 - "Miłość i dyplomacja" - serial obcy. 6.45 - "Na zawsze" - serial obcy. 7.30 - Odjazdowe kreskówki. 8.40 - "Świat pana trenera" - serial komed. 9.05 - "Dziwczyna z komputera" - serial komed. 9.30 - "Sunset Beach" - serial USA. 10.15 - "Johny Bekas" - komedia USA (1990). 11.45 - "Głos serca" - melodramat bryt. (1990). 13.00 - Teleshopping. 14.15 - "Miłość i dyplomacja" - serial obcy. 14.40 - Podaj dalej - teleturniej. 15.10 - Ukryta kamera - program rozrywkowy. 15.30 - Odjazdowe kreskówki. 16.45 - "Dziwczyna z komputera" - serial komed. 17.10 - "Sliders" - serial fantast.-nauk. 18.00 - "Sunset Beach" - serial USA. 18.50 - 7 minut - wydarzenia dnia. 19.00 - Zoom - magazyn sensacji. 19.30 - Podaj dalej - teleturniej. 20.00 - "Strona tytułowa" - komedia USA (1974). 21.55 - Wczoraj wampirem - talk-show. 23.05 - 7 minut - wydarzenia dnia. 23.20 - "Mówią, że miłość jest ślepą" - film gangst. USA (1993).

ŚRODA 23 GRUDNIA



6.30 - Dzień dobry. 8.05 - Film anim. 14.30 - S. „Rodzina Falerów”. 15.00 - Telegra. 15.30 - „Dla tych, co w domu”. 15.55 - Dziennik etniczny. 16.20 - Wiadomości (ros.). 16.30 - S. „Niespokojne gimnazjum”. 17.15 - Program dla dzieci. 17.40 - Telekatalog. 17.45 - Wiadomości wieczorne. 18.00 - S. „Rodzina Falerów”. 18.35 - Rzemiosło dnia. 18.45 - Doksięgami z Vytautasem Raczickiem. 19.00 - „Ulica biznesu”. 19.30 - Panorama. 20.00 - Loteria. 20.05 - Nakszwa. 21.00 - „Wizje i rzeczywistość”. 21.45 - Kaukodom. 22.15 - Scena muzyczna. 23.00 - Wiadomości.



6.15 - TV shop. 6.30 - Koło poranne. 8.30 - S. „Bez domu jest źle”. 9.00 - S. „Słoneczne wybrzeże”. 9.45 - S. anim. 10.10 - TV shop. 10.40 - S. „Bogaczka”. 11.25 - Jeszcze nie wieczór. 12.10 - Wiadomości z Hollywood. 12.35 - Cześć kółka. 13.00 - Serial. „Zarładości”. 13.45 - Prądy. 14.35 - TV shop. 14.50 - S. „Marisol”. 15.20 - S. „Colt”. 16.10 - S. „Zarładości”. 16.55 - S. „Bez domu jest źle”. 17.25 - S. „Bogaczka”. 18.10 - S. „Słoneczne wybrzeże”. 19.00 - S. „Marisol”. 19.30 - „1930”. 20.00 - „Wydział zabójstw”. 21.00 - S. „Adres grzechu - wyższe sfery”. 22.00 - S. „Zwariowana para”. 22.30 - „23.30”. 22.45 - S. „Ned i Stacey”. 23.00 - S. „Maiki Hamer”. 24.00 - Nowy Orlean.

CZWARTEK 24 GRUDNIA



6.30 - Dzień dobry. 8.05 - Na szkolne ferie. 14.30 - S. „Rodzina Falerów”. 15.00 - Czas twórczości. 15.30 - Dla domu. 15.55 - Program ukraiński. 16.20 - Wiadomości (ros.). 16.30 - S. „Niespokojne gimnazjum”. 17.15 - S. „Dzikie zwierzęta”. 17.40 - Telekatalog. 17.45 - Wiadomości popołudniowe. 18.00 - S. „Rodzina Falerów”. 18.35 - Biznes dnia. 18.45 - W świecie kina. 19.00 - D. Kutraite rozmowa ze skrzypkiem R. Katiusem. 19.30 - Panorama. Sport. 19.55 - Perlas. 20.00 - Msza C-dur F. Schuberta. 20.30 - W świetle księżyca. 21.00 - Koncert. „Zimowa pastorałka”. 21.20 - Program dyskusyjny. 22.00 - Transmisja Pasterki z Wileńskiej Archidiecezji. 23.30 - Pieśni bożonarodzeniowe.



6.15 - Teleshop. 6.30 - Poranne koło. 8.30 - S. „Bez domu jest źle”. 9.00 - S. „Słoneczne wybrzeże”. 9.45 - Film anim. 10.10 - Teleshop. 10.40 - S. „Bogaczka”. 11.25 - Kuchnia pani Grażyny. 11.55 - N-14. 12.05 - Złotko. 12.30 - ABC zdrowia. 13.00 - S. „Zarładości”. 13.45 - Babie lato. 14.35 - Teleshop. 14.50 - S. „Marisol”. 15.20 - S. „Colt”. 16.10 - S. „Zarładości”. 16.55 - S. „Bez domu



6.15 - S. „Dallas”. 7.00 - S. „Tak świat się kreśli”. 7.45 - S. „Zawsze będę cię kochać”. 8.30 - S. „Oszustwa”. 9.15 - S. „Telefon zabójstw”. 10.00 - Telegra. 10.45 - Na jednym końcu haczyk. 11.10 - S. „Pas przedkości”. 12.00 - Pod innym kątem. 12.30 - „Krwawa fala”. 13.00 - Audycja muzyczna. 13.30 - S. dla dzieci. 14.00 - S. „Przygody Sindbada”. 15.00 - Audycja muzyczna. 16.00 - S. „Dallas”. 17.00 - S. „Tak świat się kreśli”. 18.00 - Wiadomości. 18.05 - S. „Zawsze będę cię kochać”. 19.00 - S. „Oszustwa”. 20.00 - Wiadomości. 20.20 - S. „Cobra 11”. 21.10 - Film fab. „Słonecznik. Historia Bożonarodzeniowa”. 22.00 - Film dok. 22.30 - Wiadomości. 22.45 - Klub filmowy. 0.25 - 6.15 - Program DW.



6.35 - Film anim. 7.00 - Kanał muzyczny. 7.45 - TV shop. 8.00 - S. „Maria Izabella”. 8.45 - S. „Santa Barbara”. 9.35 - S. „Uroczy i dzielni”. 10.00 - S. „Ulrich Hudson”. 10.25 - Telegra. 10.50 - Audycja publicystyczna. 11.20 - „Za rogiem”. 11.40 - S. „Dharma i Greg”. 12.05 - S. „Wilki powietrzni”. 13.00 - S. „Jessica Fletcher”. 13.45 - TV shop. 14.15 - Kanał muzyczny. 15.00 - S. „Marzyście z Kalifornii”. 15.20 - Program. 15.25 - S. „Beverly Hills, 90210”. 16.10 - S. „Długa strona miłości”. 16.55 - S. „Santa Barbara”. 17.40 - S. „Uroczy i dzielni”. 18.05 - Tego jeszcze nie było. 18.10 - S. „Maria Izabella”. 19.00 - Wiadomości. 19.30 - Bez tabu. 20.00 - S. „Ally McBeal”. 21.00 - S. „Izba przyjąć”. 22.10 - Wiado-



6.15 - S. „Dallas”. 7.00 - S. „Tak świat się kreśli”. 7.45 - S. „Zawsze będę cię kochać”. 8.30 - S. „Oszustwa”. 9.15 - S. „Powrót do Edenu”. 10.00 - Magia kina. 10.45 - Brzęc. 11.30 - Tak. Nie. 12.30 - Dla rybaków. 13.00 - Bitwa słów. 14.00 - S. „McGyver”. 15.00 - Program muz. 16.00 - S. „Dallas”. 17.00 - S. „Tak świat się kreśli”. 18.00 - Wiadomości. 18.05 - S. „Zawsze będę cię kochać”. 19.00 - S. „Oszustwa”. 20.00 - Wiadomości. 20.20 - Program humor. 20.50 - Film fab. „Mojeż”. 0.20 - Pieśni bożonarodzeniowe. 0.50 - 9.00 - DW.



6.35 - Film anim. 7.00 - Kanał muz. 7.45 - Teleshop. 8.00 - S. „Maria Izabella”. 8.45 - S. „Santa Barbara”. 9.35 - S. „Uroczy i dzielni”. 10.00 - S. „Hudson Street”. 10.25 - Telegra. 10.50 - „Eridan”. 10.55 - Z.E. Gabrenafte. 11.25 - Dziennik UFO. 11.40 - S. „Szpital polowy”. 12.05 - S. „Drużyna zwierząt”. 13.00 - S. „Jessica Fletcher”. 13.45 - Teleshop. 14.15 - Kanał muz. 15.00 - S. „Marzyście z Kalifornii”. 15.25 - S. „Rycerz na

mości. 22.10 - Lekcje demokracji. 22.15 - S. „Policja nowojorska”. 23.00 - S. „Zonaty i z dziećmi”. 23.30 - Kanał muz.



8.05 - Wiadomości z Wilna. 8.20 - Sezon zimowy. 8.30 - Stolica. 8.50 - Na spotkanie Nowego Roku. 9.00 - Wiadomości z Moskwy. 9.10 - Gwiazdy o gwiazdach. 9.40 - „TV show”. 10.05 - NYCOMED zaleca na wzmocnienie kości. 10.10 - Dziękuję za zakup. 10.20 - Znak jakości. 10.30 - Dziękuję za zakup. 11.00 - Wiadomości z Moskwy. 11.10 - Zbiór komedii Ch. Chaplina. 12.50 - Dziękuję za zakup. 13.00 - Wiadomości z Moskwy. 13.10 - Dziękuję za zakup. 13.30 - Kanał muz. 13.55 - „Ci, którzy”. 14.10 - Sezon zimowy. 14.20 - „W świecie ludzi”. 14.55 - Na spotkanie Nowego Roku. 15.10 - Kanał muz. 15.25 - „Podbój się, oglądaj”. 15.45 - Patrol drogowy. 16.00 - Wiadomości z Moskwy. 16.25 - Podbój się, oglądaj. 16.35 - Koncert. 17.30 - S. „Gracie w opałach”. 18.00 - Wiadomości z Wilna. 18.15 - Sezon zimowy. 18.30 - „Ja sama”. 19.30 - Wiadomości z Moskwy. 20.00 - „Znad Willi TV”. 20.30 - „W świecie ludzi”. 21.05 - Humor. 21.35 - Na spotkanie Nowego Roku. 21.50 - Wiadomości z Moskwy. 22.00 - Wiadomości z Wilna. 22.15 - Film fab. „Beben”. 00.5 - Kanał muz.



16.30 - Program telewizji regionalnych. 17.00 - S. „Moja druga mama”. 17.50 - Warto odwiedzić. 17.55 - „Puls Wilna”. 18.05 - Kalendarz koncertów. 18.15 - Wiadomości z terenu. 18.35 - Auto-Moto-Sport.

19.00 - Wiadomości (pol.). 19.10 - S. „Moja druga mama”. 20.00 - „Litwa Wschodnia”. 20.30 - Warto odwiedzić. 20.35 - Film-spektakl. 22.15 - Kalendarz koncertów. 22.25 - „Puls Wilna”. 22.35 - Wiadomości (pol.). 22.45 - Auto-Moto-Sport.



7.00, 10.00, 13.00, 16.00, 22.10 - Wiadomości. 7.15 - S. „Okrutny anioł”. 8.15 - Co? Gdzie? Kiedy? 9.30 - Film anim. 9.50 - Biblioteka domowa. 10.15 - Razem. 13.15 - S. „Nowe przygody Sindbada”. 13.50 - Zew dzungli. 14.15 - Dziecięce anegdoty. 14.45 - „Do lat 16 i starszym”. 15.00 - S. „Okrutny anioł”. 16.15 - Zagadki melodii. 16.45 - Tu i teraz. 17.05 - Człowiek i prawo. 17.45 - S. „Ulice rozbitych latarni”. 18.45 - Dobranocka. 19.00 - Czas. 19.50 - Komedie. 21.25 - Film dok.



5.00, 7.30, 7.50 - Witaj, Rosjo. 17.15 - Dyzurna jednostka. 7.35 - Telegra. 7.55 - Towary pocztą. 8.00 - S. „Santa Barbara”. 8.45 - Muzyka, muzyka. 9.00, 15.00, 18.00, 22.00 - Wiadomości. 14.15 - Film anim. 14.30 - S. „Pierwsze pocałunki”. 15.35 - Film fab. „Strajk głodowy”. 15.50 - „Wieża”. 16.15 - Komputer. 16.30 - Monstrum - krwawy malowany portret Stalina. „Życie osobiste Józefa Stalina”. 17.30 - Dyzurna jednostka. 17.40 - Historia pewnego wydarzenia. 18.35 - Drobnotki. 18.45 - Sam sobie reżyserem. 19.15 - Film fab. 20.45 - S. „Agata Christie”. 21.45 - Dyzurna jednostka. 22.35 - Auto-Moto-Sport.



7.00, 10.00, 13.00, 16.00, 22.30 - Wiadomości. 7.15 - S. „Okrutny anioł”. 8.10 - Temat. 8.55 - W świecie zwierząt. 9.30 - Film anim. 9.50 - Biblioteka domowa. 10.15 - Razem. 13.15 - S. „Nowe przygody Sindbada”. 13.50 - Wspaniałe towarzystwo. 14.05 - Chytruski i chytruski. 14.35 - Do lat 16 i więcej. 15.00 - S. „Okrutny anioł”. 16.15 - Telegra. 16.45 - Tęsknota zwierzęta. 16.45 - Tu i teraz. 17.05 - Aby pamiętać... 17.45 - S. „Ulica szuchonczy latarni”. 18.45 - Dobranocka. 19.00 - Czas. 19.40 - Pogoda. 19.50 - „Złoty gramofon”. 22.50 - Film krym. „Melodia z piwnicy”.



5.00, 7.30, 7.50 - Witaj, Rosjo! 7.15 - Dyzurna jednostka. 7.35 - Telegra. 7.55 - Towary pocztą. 8.00 - S. „Santa Barbara”. 8.45 - Muzyka, muzyka. 9.00, 15.00, 18.00, 22.00

TYPOLONIA

7.00 - TV Polonia zaprasza. 7.05 - Dziennik krajowy. 7.25 - Sport-telegram. 7.30 - Kwadrans z medycyną. 7.45 - Dania do podania. 8.00 - Dyzur. 8.30 - „Hrabia Kaczula” - serial anim. dla dzieci. 9.00 - Wiadomości. 9.10 - Na skrzydłach Ikara. 9.30 - „Królewskie sny” - serial histor. prod. polskiej. 10.35 - Kuglarze. 11.00 - Międzynarodowe Spotkania Zespołów Cygańskich. 11.35 - Enklawy. 12.00 - Wiadomości. 12.10 - Magazyn parlamentarny. 12.30 - „Klan” - serial prod. polskiej. 12.55 - Pocztyłon. 13.05 - Liga przebojów. 13.30 - Skarbiec. 14.00 - Liga Przebojów. 15.00 - Panorama. 15.20 - Program dnia. 15.30 - „Na szczytach imperium”. 16.00 - „Klan” - serial prod. polskiej. 16.30 - Polskie ABC. 17.00 - Teleexpress. 17.15 - Przegląd Prasy Polonijnej. 17.30 - Krzyżówka szczęścia - teleturniej. 17.55 - „Pieć dni z życia emeryta” - serial prod. polskiej. 18.55 - Polska - Świat 2000. 19.20 - Dobranocka. 19.30 - Wiadomości. 19.56 - Prognoza pogody. 20.00 - Sport. 20.05 - „Magna” - dramat prod. polskiej. 21.35 - „Z pamięci wyjęte” - film dok. 22.00 - Szybie z resztek. 22.30 - Panorama. 22.56 - Prognoza pogody. 23.05 - W centrum uwagi. 23.20 - Debaty. 0.10 - „Zabytkowe organy w Warszawie”. 0.30 - Przegląd Prasy Polonijnej. 0.45 - Powitanie widzów amerykańskich. 0.50 - „Makowa Panienska” - serial animowany dla dzieci. 1.00 - Wiadomości. 1.25 - Sport. 1.27 - Prognoza pogody. 1.30 - „Pieć dni z życia emeryta” - serial obcy.

POLSAT

6.00 - Piosenka na życzenie. 7.00 - Kto się był wstał - program poranny. 7.45 - Polityczne graffiti. 7.55 - Poranne informacje. 8.00 - „Maska” - serial anim. dla dzieci. 8.30 - „Grom w raj” - amerykański serial sens. 9.30 - „Zarładości” - kanad. serial obcy. 10.30 - „Na południe” - kanad. serial sens. 11.30 - „Nocny patrol”. 12.30 - 13 posterunek. 13.00 - Disco Relax. 14.00 - 4x4 - magazyn motoryzacyjny. 14.30 - Miłoścy od pierwszego wejrzenia. 15.00 - „Garfield” - serial anim. dla dzieci. 15.30 - Link Journal - magazyn mody. 16.00 - Informacje. 16.15 - Piramida: grabieża. 16.45 - „Star Trek: Star Trek Kosmiczna” (USA). 17.40 - „Świat według Bunchy” - amerykański serial komed. 18.10 - „Życie jak poker” - polska telenowela. 18.45 - Informacje. 18.55 - Prognoza pogody. 19.05 - „Grom w raj” - amerykański serial sens. 20.00 - „Był sobie złodziej”. USA (1997). 20.50 - Losowanie LOTTO i Sześcielowy Numerka. 21.00 - „Zabytkowe organy w Warszawie”. 21.55 - amerykański serial sens. 21.55 - „Kto Szok w Polsce”. 22.55 - Wyniki losowania LOTTO. 23.00 - Informacje i biznesowe informacje. 23.15 - Pogoda z Coldrexem. 23.20 - Polityczne graffiti. 23.35 - Telewizyjne Biuro Śledcze. 2.15 - Muzyka na bis.

- Wiadomości. 14.15 - Bajkowe popołudnie. 14.30 - S. „Pierwsze pocałunki”. 15.30 - Wieża. 15.55 - Komputer. 16.10 - Melodramat. „O miłości”. 17.30 - Dyzurna jednostka. 17.40 - Historia pewnego wydarzenia. 18.35 - Drobnotki. 18.45 - „Dwa fortysany”. 19.30 - S. „Nieprzystojne tancerze”. 20.00 - S. „Molly Flinders. Jej radości i cierpienia”. 20.55 - S. „Samozwaniec”. 21.45 - Jednostka dyżurna.

TV POLONIA

7.00 - TV Polonia zaprasza. 7.05 - Dziennik krajowy. 7.25 - Sport-telegram. 7.30 - „Pieć dni z życia emeryta” - serial obcy. prod. polskiej. 8.30 - „Panna z mokrą głową” - serial dla młodych widzów. 9.00 - Wiadomości. 9.15 - „Magna” - dramat prod. polskiej. 9.2. 10.45 - Reportaż. 11.00 - „W krainie władcy australijski” - serial prod. polsko-australijski. 11.30 - Jest Mikołaj - czy go nie ma? 12.00 - Wiadomości. 12.10 - Historia dwóch Szopek. 12.30 - „Sarmacja czyli Polska” - film dok. 13.10 - „Gdzieś na Bukowinie”. 13.40 - Teatr Telewizji. „Na szkle malowane”. 15.20 - Wigilia w Opactwie. 15.35 - Blask świątecznego drzewka. 16.05 - Skarbiec. 16.35 - Jest taki wieczór... 17.00 - Teleexpress. 17.15 - Wigilia z TV Polonia. 17.45 - Koncert kołód w wykonaniu Zespołu Pieśni i Tańca „Śląsk”. 18.10 - „Opowieść o wole i ośle w Betlejem”. 18.40 - Z czego składa się świat. 19.00 - Dobranocka. 19.30 - Wiado-

POLSAT

7.00 - Piosenka na życzenie. 8.00 - „Garfield” - serial anim. dla dzieci. 8.30 - „Zarładości” - kanad. serial obcy. 9.25 - „Boże Narodzenie Herkulesa Poirout”. Wielka Brytania (1994). 11.25 - „Święta w buszu”. austral. film przyr. (1983). 13.00 - „D.A.R.Y.L.”. USA (1985). 14.45 - „Alladyn” - franc. film anim. (1996). 16.00 - Informacje. 16.15 - „Górska odyszeja”. USA (1989). 18.00 - „Słoneczna wigilia”. USA (1977). 19.45 - „Szpieg tacy jak my” - komedia. „Bezsenność w Seattle” - komedia. USA (1993). 23.40 - Frank Sinatra. 0.40 - Muzyka na bis.

PIĄTEK 25 GRUDNIA



8.00 - Koncert 8.30 - Poranek Bożego Narodzenia. 8.45 - Program etnograficzny. 9.35 - Świętym program dla dzieci. 11.25 - Śpiewa Moncerat Caballeri. 11.55 - "Urbi et Orbi". Transmisja z Watykanu. 12.45 - Koncert świąteczny. 13.15 - Film fab. "Czy na Boże Narodzenie spadnie śnieg?". 14.45 - Koncert. 16.20 - Film anim. 16.45 - Świat chrześcijański święci Boże Narodzenie. 17.05 - Koncert. 18.00 - Spektakl teatralny "Diabeł to nie baba!". 19.00 - Telefilm. "Z życia baranków". 19.30 - Panorama. Sport. 20.00 - Życzynia prezydenta RL Waldega Adamska. 20.05 - Koncert gwiazd światowych. 20.45 - Film fab. "Emma". 22.40 - Koncert. 0.10 - Musical "Brylantyna".



8.35 - S. "Czarodziejka". 9.00 - Film anim. dla dzieci. 9.25 - Film fab. 9.50 - Film anim. "Noc przed Bożym Narodzeniem". 10.15 - S. "Czarodziejka". 10.45 - Film fab. "Lis z Belstone". 12.35 - S. "Czarodziejka". 13.00 - Świat dziwaków". 14.40 - S. "Czarodziejka". 15.05 - Film fab. "Król królów". 17.55 - S. "Czarodziejka". 18.25 - LNK prezentuje. 19.30 - "1930". 19.40 - S. "Czarodziejka".

20.10 - Jeszcze nie wieczór. 21.00 - Film fab. "Żołnierz sukcesu". 22.00 - Dowcipy i humor. 22.30 - Bogowie i demony. 23.30 - Film fab. "Głosień".



9.00 - "Kibir Vibir". 10.15 - Film fab. "Mojeżes". 12.00 - Najlepsze pieśni "Pukasa". 13.00 - Film fab. "Sklepik ze starościami". 16.10 - Opera G. Pucciniego. "Turandot". 18.20 - Film fab. "Boże Narodzenie z Willy Wufem". 20.00 - Wiadomości. 20.20 - Tak. Nie. 21.25 - Telegra. 21.30 - Film fab. "Obiad u Freda". 23.10 - Film fab. "Zabójstwa na ulicy Morg". 0.40 - Muzyka taneczna. 2.40 - 7.30 - DW.



9.05 - Film anim. 9.20 - Film muz. "Melodie bożonarodzeniowe w świecie Walta Diśneya". 10.15 - Film fab. "Beethoven II". 11.50 - Film fab. "Trudne dziecko". 13.15 - Film fab. "Batman: człowiek-nietoperz". 15.25 - Film fab. "Kochana, zmniejszyłem dzieci". 17.05 - Film fab. "Ojciec narzeczonej". 19.15 - Odgadnij cenę. 19.55 - Program humor. 20.25 - Film fab. "Sam w domu". 22.15 - Koncert świąteczny. 23.15 - Film fab. "Leć, ptaszku!".



8.05 - Wiadomości z Wilna. 8.20 - Towary i usługi. 8.30 - U Jabka. 9.00 - Życzynia bo-

żonarodzeniowe. 9.05 - Studio OSP. 10.00 - Na powitanie Nowego Roku. 10.10 - Towary i usługi. 10.20 - Dziękuję za zakup. 10.30 - "Obóz show". 11.00 - Wiadomości z Moskwy. 11.10 - Film fab. "Herales w Nowym Jorku". 13.00 - Wiadomości z Moskwy. 13.10 - Na powitanie Nowego Roku. 13.20 - Film fab. "Ostatnie ostrzeżenie". 15.10 - Towary i usługi. 15.20 - Lekarski domowy. 15.50 - Na powitanie Nowego Roku. 16.00 - Wiadomości z Moskwy. 16.20 - Podobą się oglądać. 16.30 - S. "Grace w opałach V". 17.20 - Show Benny Hilla. 18.00 - Wiadomości z Moskwy. 18.30 - Rekiny prasy politycznej. 19.05 - Film fab. "Miesiąc miodowy dla pieciu". 21.00 - Na powitanie Nowego Roku. 21.10 - S. "Współpodróżny". 21.40 - Towary i usługi. 21.50 - Uczyni sobie święto. 22.00 - Wieczorynka. 23.30 - Film fab. "Lola".



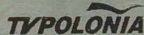
16.30 - Kroniki wileńskie. 17.00 - S. "Moja druga mama". 17.50 - Warto odwiedzić. 17.55 - Puls Wilna. 18.05 - Kalejdoskop żniwek. 18.15 - Muzyczna randka. 18.35 - Program sportowy. 19.00 - Wiadomości (pol.). 19.10 - S. "Moja druga mama". 20.00 - Program telewizji regionalnych. 20.30 - Warto odwiedzić. 20.35 - Film-spektakl "Kobieta-diabeł". 22.15 - Kalejdoskop żniwek. 22.25 - Puls Wilna. 22.35 - Wiadomości (pol.). 22.45 - Program sportowy.



7.00. 10.00. 13.00. 16.00. 21.45 - Wiadomości. 7.15 - S. "Okrutny anioł". 8.15 - Człowiek i prawo. 9.00 - Aby pamiętać. 9.40 - Smakoliki. 10.15 - Razem. 13.15 - Film-bajka "Morozko". 14.40 - Film anim. "Kot w butach". 15.00 - S. "Okrutny anioł". 16.15 - Show dzienielmow. 16.45 - Graj harmonię. 17.15 - Zdrowie. 17.45 - Program rozr. 18.45 - Dobranocka. 19.00 - Czas. 19.40 - Pogoda. 19.50 - Film krym. "Hotel Bertrama". 22.05 - Film fab. "Wiktor Wiktor".

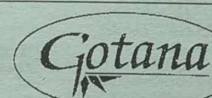


5.00. 6.30. 7.30. 7.50 - Witaj, Rosjo! 6.15 - Tysiąc i jeden dzień. 7.15 - Jednostka dyżurna. 7.35 - Telegra. 7.55 - Towary pocztą. 8.00 - S. "Santa Barbara". 8.45 - Muzyka. 9.00. 15.00. 18.00. 22.00 - Wiadomości. 14.15 - Filmy anim. 14.30 - S. "Pierwsze pocałunki". 15.30 - Wieża. 15.55 - Komputer. 16.10 - Opowieści filmowa "Pion". 17.30 - Dyżurna jednostka". 17.40 - Historia pewnego wydarzenia. 18.35 - Drobiazgi. 18.45 - Miasteczko. 19.15 - Ostrożnie, nowoczesność! 19.50 - Ring muzyczny. 22.30 - Dyżurna jednostka.



7.00 - TV Polonia zaprasza. 7.05 - "Przed pierwszą

gwiazdką, czyli obyczajowe świętowanie pod Baraniją Górą". 7.35 - Eurofolk. 8.15 - "Konie". 8.45 - film dok. 8.45 - Pasterka u Królowej Tatr. 9.05 - i w Ostrej świętuję Bramie!" - film dok. 9.40 - "Sarmacja czyli Polska" - film dok. 10.25 - Teatr Familijny. "Królowa z Leśnej Krainy". autorka: Anna Karwińska. 11.00 - Ala i As - świąteczne spotkanie. 11.20 - Koledy Ali i Asa. 11.30 - Biblia - zadziwiająca księga. 12.00 - "Dyskretny urok salonów polskich w Paryżu" - film dok. 13.00 - "20-lecie pontyfikatu Jana Pawła II". 13.40 - "Awantura o Basie" - komedia prod. polskiej (1995). 15.30 - On czyli kto. 16.15 - "Theodor - samotny wdowiec". 17.00 - Teleexpress. 17.15 - "Świąteczny podręcznik Św. Mikołaja i Mały Kuppi" - film anim. prod. kanad. 17.45 - "Zapomniana melodia" - komedia muzyczna prod. polskiej (1938). 19.15 - Dobranocka. 19.30 - Wiadomości. 19.46 - Prognoza pogody. 19.50 - Sport. 20.00 - "Niespełnione obietnice" - film obycz. prod. ameryk. (1995). 21.35 - "Narodzin gwiazdy". 22.30 - Panorama. 22.56 - Prognoza pogody. 23.05 - "Wilczyca" - horror prod. polskiej (1982). 0.45 - Powitanie widzów amerykańskich. 0.50 - "Kasztaniaki" - serial anim. dla dzieci. 1.00 - Wiadomości. 1.15 - Sport.



KOSMETYKI

Tel./fax 77 16 09

(Zam. B.6)

1.17 - Prognoza pogody. 1.20 - On czyli kto. 2.05 - Koncert kołód w wykonaniu Zespołu Pieśni i Tańca "Śląsk". 2.30 - Panorama. 2.56 - Prognoza pogody. 3.05 - "Niespełnione obietnice" - film obycz. prod. ameryk. (1995). 4.40 - Koncert kołód z kościoła pw. Bożego Ciała ojców Kanoników w Krakowie. 4.55 - "Theodor - samotny wdowiec". 5.35 - "Zapomniana melodia" - film fab. prod. polskiej.

POLSAT

7.00 - Piosenka na życzenie. 8.00 - "Garfield" - serial anim. dla dzieci. 8.30 - "Zar młodości" - kanad. serial obycz. 9.25 - "Karmazynowy pirat". USA (1952). 11.15 - "Trzej muskietierowie". Francja - Włochy (1961). 13.00 - Fundacja Polsat. 13.45 - "Blues Brothers". USA (1980). 16.00 - Informacje. 16.15 - "Kolumb odkrywcą". USA-Hispania (1992). 18.20 - "Szpiendzi tak jacy my". komedia szpieg. USA (1985). 20.00 - "Sam". Polska (1997). 21.55 - "Zdążyć przed północą". USA (1988). 0.05 - "Niebezpieczne miejsce". USA (1991). 1.45 - Muzyka na bis.

PROGRAM TVP - 1

SOBOTA 19 GRUDNIA

7.00 - Rolnictwo na świecie. 7.15 - Agrolinia. 7.45 - Śniadanie na farmie. 8.05 - Wszystko o dziale i ogrodzie. 8.30 - Wiadomości. 8.42 - Pogoda. 8.45 - Współczesni wojownicy. 9.05 - Ziarno - pr. Red. Katolickiej dla dzieci i rodziców. 9.30 - 5.10-15 - pr. dla dzieci i młodzieży. 9.55 - Bliższe spotkania z historią. 10.25 - Walt Disney przedstawia. 11.40 - Co w kraju piszczy? 12.00 - Wiadomości. 12.10 - Zwierzozbielenia. 12.40 - Czas katolicki - magazyn informacyjny. 12.55 - Zabawy językiem polskim. 13.25 - Agnieszka Holland. 13.50 - Studio sport. 15.25 - Goniec kulturalny. 15.45 - 16 Konkurs dla abonentów. 16.25 - "Pan Złota Rączka" - serial prod. USA. 16.50 - Wigilijne Dzieło Pomocy Dzieciom. 17.00 - Teleexpress. 17.25 - Jaka to melodia? - quiz. 17.50 - To jest telewidz. 18.10 - "Przygody Sindbada" - serial prod. USA. 19.00 - Wieczorynka. 19.30 - Wiadomości. 19.51 - Sport. 19.45 - Prognoza pogody. 20.05 - "Kobiety Windsoru" - film fab. prod. ang. (1992). 21.20 - Taksówka Jedynki. 21.40 - Decyzja należy do ciebie. 22.20 - Audiotęte - rozwiązanie konkursu. 22.25 - Wiedziałam. 23.00 - Sportowa niedziela. 23.30 - Wiołom i basem. 0.05 - "Kolejacja u Freda". - komed. roman. prod. USA-kanad. (1997). 1.40 - Klejnoty. 1.55 - Alfabet polskiej rzek. 2.15 - Pan na Łopatkach.

domości naukowe. 10.00 - "Ranczo złotyocinowy" - western prod. kanad. (1952). 11.35 - Kamera wśród łódz. 12.00 - Anioł Pański - transmisja z Watykanu. 12.15 - Teleturmuji Wiedzy Religijnej. 12.45 - Czytało krakowskie. 13.00 - Wiadomości. 13.10 - Tydzień. 13.40 - Zaproszenie do Teatru TV. "Remont". 14.00 - "Dom" - serial TVP. 15.35 - Magazyn motoryzacyjny "MOC". 16.00 - "Zwierzęta świata" - serial dok. prod. ang. 16.30 - Rodzina Statystycznych. 17.00 - Teleexpress. 17.25 - Śmiechu warto. 17.50 - Dziennik telewizyjny - program Jacka Fedorowicza. 18.10 - "Akademia policyjna" - serial prod. USA. 19.00 - Wieczorynka. 19.30 - Wiadomości. 19.51 - Sport. 19.45 - Prognoza pogody. 20.05 - "Kobiety Windsoru" - film fab. prod. ang. (1992). 21.20 - Taksówka Jedynki. 21.40 - Decyzja należy do ciebie. 22.20 - Audiotęte - rozwiązanie konkursu. 22.25 - Wiedziałam. 23.00 - Sportowa niedziela. 23.30 - Wiołom i basem. 0.05 - "Kolejacja u Freda". - komed. roman. prod. USA-kanad. (1997). 1.40 - Klejnoty. 1.55 - Alfabet polskiej rzek. 2.15 - Pan na Łopatkach.

PONIEDZIAŁEK 21 GRUDNIA

6.00 - Kawa czy herbata. 8.00 - "Murphy Brown" - serial prod. USA. 8.20 - Giełda. 8.30 - Wiadomości. 8.42 - Prognoza pogody. 8.45 - "Przygody Bystrego Billa" - serial anim. prod. australijskiej. 9.10 - Mama i ja. 9.25 - Domowe przedszkole. 9.50 - Porozmawiajmy o dzieciach. 10.05 - "Zespół adwokacki" - serial TVP. 10.55 - Śmiechu warto. 11.20 - Pani Jolanta zmienia swoje życie. 11.40 - U siebie.

6.00 - Kawa czy herbata. 8.00 - "Murphy Brown" - serial prod. USA. 8.20 - Giełda. 8.30 - Wiadomości. 8.42 - Prognoza pogody. 8.45 - "Przygody Bystrego Billa" - serial anim. prod. australijskiej. 9.10 - Mama i ja. 9.25 - Domowe przedszkole. 9.50 - Porozmawiajmy o dzieciach. 10.05 - "Zespół adwokacki" - serial TVP. 10.55 - Śmiechu warto. 11.20 - Pani Jolanta zmienia swoje życie. 11.40 - U siebie.

12.00 - Wiadomości. 12.10 - Agrobiznes. 12.20 - Spacerkiem po ekologii. 12.40 - Jakaśś żyć. 12.50 - Twórcy naszej tradycji. 13.40 - Miniatury włoskie. 13.55 - Katalog zabytków. 14.10 - Tik-tak. 14.35 - "Dziwczyna z oceanu" - serial prod. austral. 15.05 - Tydzień Prezydenta. 15.30 - Teleexpress Junior. 15.40 - Rower Błażeja. 16.30 - "Moda na sukces" - serial prod. USA. 17.00 - Teleexpress. 17.25 - "Klan" - telenowela TVP. 17.50 - Forum. 18.30 - Oplatek dla Warszawy. 19.00 - Wieczorynka. 19.30 - Wiadomości. 19.56 - Sport. 19.59 - Prognoza pogody. 20.10 - "Gliniarz z dżungli" - serial prod. USA. 20.55 - Jaka emerytura. 21.00 - Debata. 22.00 - "Najgroźniejsi wulkanicy świata" - film dok. prod. USA. 22.50 - Ktokolwiek wdział, ktokolwiek wie - suplement. 23.00 - Wiadomości. 23.12 - Sport. 23.15 - Fronda. 23.50 - "Trefny obraz" - komedia prod. USA (1987). 1.20 - Za i przed klauzurą. 1.50 - Płakulki. 2.05 - Rodziny i miasto. Budzisz się i inni.

WTOREK 22 GRUDNIA

6.00 - Kawa czy herbata. 8.00 - "Fraser" - serial prod. USA. 8.20 - Giełda. 8.30 - Wiadomości. 8.42 - Prognoza pogody. 8.45 - "Przygody Skippy" - serial prod. austral. 9.10 - Mama i ja. 9.25 - Domowe przedszkole. 9.50 - Porozmawiajmy o dzieciach. 10.05 - "Młody Picasso" - serial prod. hiszpańskiej. 11.00 - "Aukcja" - czyli jak kupić Van Gogha - teleturmuji. 11.20 - Kochać dziecko. 11.40 - Klub samotnych serc. 12.00 - Wiadomości. 12.10 - Agrobiznes. 12.20 - Magazyn Notowań. 12.50 - Urok żeglugi poprzecznej. 13.10 - Tajniki matematyki. 13.25 - Snowboard. 13.35 - "Przekroczyć setkę" - serial dok. prod.

franc. 14.00 - "Narodziny" - serial dok. prod. francuskiej. 14.10 - Słowa, słowa i półsłowa. 14.35 - "Dziwczyna z oceanu" - serial prod. austral. 15.05 - Magazyn parlamentarny. 15.30 - Teleexpress Junior. 15.40 - Raj. 16.05 - Rower Błażeja. 16.30 - "Moda na sukces" - serial prod. USA. 17.00 - Teleexpress. 17.20 - "Klan" - telenowela TVP. 17.45 - Studio sport. 19.15 - Wieczorynka. 19.30 - Wiadomości. 19.56 - Sport. 19.59 - Prognoza pogody. 20.10 - "J.A.G. Wojskowe Biuro Śledcze" - serial prod. USA. 20.55 - Jaka emerytura. 21.00 - Debata. 22.00 - "Najgroźniejsi wulkanicy świata" - film dok. prod. USA. 22.50 - Ktokolwiek wdział, ktokolwiek wie - suplement. 23.00 - Wiadomości. 23.12 - Sport. 23.15 - Fronda. 23.50 - "Trefny obraz" - komedia prod. USA (1987). 1.20 - Za i przed klauzurą. 1.50 - Płakulki. 2.05 - Rodziny i miasto. Budzisz się i inni.

ŚRODA 23 GRUDNIA

6.00 - Kawa czy herbata. 8.00 - "A teraz Susan" - serial komed. USA. 8.20 - Giełda. 8.30 - Wiadomości. 8.42 - Prognoza pogody. 8.45 - Białe święta Mumfiego. 9.10 - Mama i ja - program dla mamy i trzylatka. 9.30 - Domowe przedszkole. 9.55 - Porozmawiajmy o dzieciach. 10.05 - "Gwiezdny pirat" - serial TVP. 11.00 - Łukasza i reportaż. 11.30 - ABC brydza. 11.40 - Katalog zabytków. 11.50 - Anatomia sukcesu. 12.00 - Wiadomości. 12.10 - Agrobiznes. 12.20 - Magazyn Notowań. 12.45 - Wiści ze świata. 13.15 - Mickiewicz dla dorosłych. 13.25 - Kompozytorzy. 13.40 - Arcydzieła Tommaso Masaccio. 13.50 - Saga Rodu Gancegala - nauka języka niemieckiego. 14.10 - Mikołaj zaprasza. 14.35 -

"Dziwczyna z oceanu" - serial prod. austral. 15.05 - Rzeczpospolita Samorządowa. 15.30 - Teleexpress Junior. 15.40 - Rower Błażeja. 16.30 - "Moda na sukces" - serial prod. USA. 17.00 - Teleexpress. 17.25 - "Klan" - telenowela TVP. 17.50 - Gość Jedynki. 18.00 - Miliard w rozumie - teleturmuji. 18.29 - Flesz - Wiadomości. 18.35 - We własnym domu. 18.50 - Jutro Święta. 19.00 - Wieczorynka. 19.30 - Wiadomości. 19.56 - Sport. 19.59 - Prognoza pogody. 20.10 - "Sabina" - pol. film fab. 21.20 - Jaka emerytura. 21.25 - W centrum uwagi. 21.40 - Rzuć palenie razem z nami. 21.55 - Kronikarynialna. 22.15 - Pop Kanat. 22.35 - Chopin wraca na Majorkę. 23.00 - Wiadomości. 23.12 - Sport. 23.15 - Arthur Penn - program dok. 0.10 - "Przełom Missouri" - western prod. USA (1976). 2.10 - Płakulki.

CZWARTEK 24 GRUDNIA

6.00 - Kawa czy herbata. 8.00 - "Inny świat" - serial prod. USA. 8.25 - Giełda. 8.30 - Wiadomości. 8.40 - Prognoza pogody. 8.45 - "Opowieść o kotce z miszyszy diurny" - film anim. prod. angiel. 9.10 - Mama i ja. 9.25 - Domowe przedszkole. 9.50 - Porozmawiajmy o dzieciach. 10.00 - "Gwiezdny pirat" - serial TVP. 10.50 - Gotowanie na ekranie. 11.10 - "Rok w Ziemi Świętej" - film dok. 12.00 - Wiadomości. 12.10 - Agrobiznes. 12.20 - Magazyn Notowań. 12.45 - Piąta pora roku. 13.05 - "Zwierzęta świata" - serial dok. prod. angiel. 13.35 - Gwiazdozbiór. 13.45 - Koledy leć. 14.05 - Wigilijna bajka muzyczna. 14.25 - "Gdzie jesteś, Św. Mikołaju" - film prod. polskiej (1996). 15.05 - Zwierzęta nocny wigilijnej. 15.30 - Muzyka pod

choinkę. 16.10 - "Klan" - telenowela TVP. 16.40 - Wigilijne spotkanie Ojca Świętego z Polakami. 17.00 - Teleexpress. 17.15 - "Panna z mokrą głową" - film fab. prod. polskiej (1994). 19.00 - Wieczorynka. 19.30 - Wiadomości. 19.46 - Sport. 19.48 - Prognoza pogody. 19.50 - Homilia Prymasa Polski. 20.05 - "Jeremiada" - film fab. 21.45 - Moja gwiazdka z babcią. 22.10 - Witaj, gwiazdozłota. 22.50 - Wigilia z k. Twardowskim. 23.20 - A gwiazda szła przed nami. 23.55 - Transmisja Mszy Świątecznej Narodzenia Pańskiego z Watykanu. 1.40 - "Gwiazda Północy" - film fab. prod. angiel. (1996).

PIĄTEK 25 GRUDNIA

7.00 - "Święci" - film dok. prod. angiel. 8.00 - "Pippi Langstrumpf" - film dla dzieci. 9.20 - "Niewzłyka noc". 10.00 - "Gwiezdny pirat" - serial TVP. 10.30 - "Król królów" - film fab. prod. USA. 11.55 - Transmisja z Watykanu błogosławieństwa Uroci et Orbi. 12.45 - Credo - wydanie specjalne. 13.15 - Jest taki dzień - koledy i pastorałki. 13.55 - "Mały kłopot" - film fab. prod. USA (1994). 15.35 - Od przedszkola do Opola. 16.25 - Fatum, czyli opowieść o Bursztynowej Komnacie. 17.00 - Teleexpress. 17.25 - Przypięte wydanie świąteczne. 18.10 - Śmiechu warto. 18.35 - Wieczorynka. 19.30 - Wiadomości. 19.46 - Sport. 19.49 - Prognoza pogody. 20.00 - Zapomnij o Paryżu" - komedia prod. USA (1995). 21.45 - Namiot Jedynki - Maryla Rodowicz. 22.35 - Gwiazdki blask - koledy i pastorałki. 23.00 - "Chłopcy z ferajny" - film fab. prod. USA (1990). 1.20 - Muzyka pod choinkę. 1.55 - Witaj, gwiazdozłota.

WSZYSTKO NA WIGILIJNY STÓŁ

Dziś podajemy kilka pomysłów i przepisów na wigilijny stół. Radzimy skorzystać z nich, bowiem są tanie i nie wymagają większej pracy.

ŚLEDZIE

Śledzie garniowane

2 połówki filetów ze śledzia, kilka grzybów marynowanych, 1 mały korniszon, 1 większa gotowana marchew, 2 mniejsze cebule, 1 jajko ugotowane na twardo, 2 łyżki oleju.

Filety pokrajać w dzwonka, ułożyć na półmisku. Marchew, cebulę, jajko i korniszony pokrajać w drobne paski i ułożyć wokół śledzia na półmisku. Wszystko skropić olejem.

Śledzie w oleju z musztardą

4 połówki filetów posmarować musztardą i zwinąć ciasno w rulo-

nik, spiąć wykałaczką, ułożyć w słoiku i zalać oliwą. Zakryć słoik pergaminem i trzymać w chłodnym miejscu przez kilka dni. Do spożycia nadaje się w ciągu 2 tygodni.

Śledzie z grzybami i śliwą

2 połówki filetów pokrajać w kostkę i ułożyć na półmisku. Ugotować garść suszonych grzybów, namoczyć garść suszonych śliw. Grzyby i śliwy drobno pokrajać w kostkę. Drobno pokrajać dużą cebulę. Wszystko prześmażyć na oleju, do smaku doprawić solą, pieprzem i cukrem. Na gorąco zalać śledzie. Podawać na zimno.



CIASTA

Kulebiak z kapustą

Ciasto: 0,5 kg mąki 30 g, drożdży, 0,5 szklanki mleka, 2 żółtka, 1 całe jajko, 0,5 łyżeczki cukru. Przygotować ciasto jak na bułkę.

Farsz: 1 kg kapusty, 100 g suszonych grzybów, 1 cebula, 1 łyżka oleju, 2 jajka, sól, pieprz.

Kapustę dusić w szklance wody. Grzyby ugotować również w krótkiej wodzie, drobno pokrajać. Grzybową wodę wlać do kapusty i dalej dusić. Cebulę zeszklić na oleju i też dodać do kapusty. Gdy kapusta dobrze się uduś (nie będzie wody), posiekać 2 ugotowane na twardo jajka i zmieszać z masą. Wszystko doprawić do smaku solą i pieprzem oraz łyżką marmolady ze śliw i zmieszać. Rozwałkować ciasto, wskim, dość grubym pasem położyć farsz i owinać go ciastem. Z wierzchu posmarować rozbitym jajkiem. Piec w dość gorącym piekarniku 35-40 minut.

Choinkowe gwiazdki

200 g margaryny, szklanka cukru, 3 żółtka, 2 łyżki gęstej śmietany, proszek do pieczenia, otarta skórka z cytryny.

Margarynę utrzeć z cukrem i żółtkami, dodać śmietanę, proszek do pieczenia, skórkę. Następnie powoli dodajemy mąkę. Ciasto powinno dawać się walcować, ale nie może być zbyt twarde. Walcować placki grubości 0,3 cm i foremkami wycinać gwiazdki, serduszka itp. Piec w temperaturze 150-180 stop-

ni. Przed wstawieniem do piekarnika, posmarować rozbitym jajkiem. Po upieczeniu ciastka można polać czekoladą. Są wspaniałe.

Strucla z makiem

Przygotować zwykłe drożdżowe ciasto jak na bułkę. Nadzienie: pół szklanki mleka, 100 g maku, pół pomarańczy, 100 g cukru, 4 łyżki mięszu bulki, 2 łyżki miodu, po 30 g rodzynek, siekanych orzechów włoskich, łyżeczka cynamonu, 3-4 łyżki masła, mielone goździki, żółtko.

Mleko zagotować, wsypać mak, gotować 5 minut, ostudzić. Masę zmiksować. Z pomarańczy zetrzeć skórkę, wycisnąć sok. Cukier, miód, bułkę, rodzyнки, orzechy, szczyptę goździków i cynamon połączyć ze skórką, łyżką soku i masłem. Dodać do masy makowej, dobrze wymieszać. Na rozwałkowanym cieście ułożyć nadzienie i zwinąć jak roladę. Posmarować rozbitym jajkiem. Piec 45-50 minut.



SALATKI

Fasolowo - grzybowa

Ugotować szklankę fasoli. Odgotować kilka większych suszonych grzybów. Grzyby drobno posiekać, przesmażyć na oleju z drobno posiekaną cebulą. Doprawić solą i pieprzem. Wszystko przemieszać i zalać tym fasolą. Podawać na zimno. Można też dodać trochę keczupu.

Tradycyjna czerwona

W kostkę pokrajać ugotowane buraczki, ziemniaki, marchewkę, dodać zielony groszek. Na oleju przesmażyć cebulę i łyżkę kiszonej kapusty, tym zalać sałatkę. Podawać na zimno.

Z krabów

Jedno 100 g opakowanie paluszków z krabów pokrajać w kostkę, dodać puszkę kukurydzy, lub zielonego groszku. Doprawić cebulką, olejem, dodać do smaku soli i pieprzu. Jeśli ktoś woli, może dodać jeszcze 2 jajka ugotowane na twardo i pokrajane w kostkę oraz doprawić majonezem.

Ryżowo-owocowa

Szklankę gotowanego ryżu zmieszać z drobno pokrajaną suszoną śliwą, dodać rodzyńki oraz jedną pokrajaną w kostkę pomarańczę. Zawartość doprawić sokiem z cytryny, dodać szczyptę soli. Wszystko z góry posypać drobno posiekanymi orzechami.

Przygotowała Jolita TRYK



Fot. St.Moroz

RYBY

Dorsz w marynacie

Oczyścić, wybrać ości, pokrajać w dzwonka. Osolony i posypyany mąką smażyć na oleju. Gdy ostygnie, ułożyć w słoiku. Cienko w talarki pokrajać cebulę, dodać liść bobkowy, ziele angielskie, 0,5 litra wody, 3 łyżki octu, łyżkę cukru. Warzywa ugotować w tej zaprawie i na gorąco zalać rybę. Gdy ostygnie, słoik przykryć i postawić na zimno na 24-48 godzin. Podawać na zimno.

Chek w jarzynach

Rybę pokrajać w dzwonka i gotować w krótkiej, lekko osolonej wodzie. Wybrać ości i ułożyć na półmisku.

1 dużą marchew, pół selera, korzeń pietruszki utrzeć na tarce od buraków. Drobno pokrajać 1

dużą cebulę. Wszystko smażyć na oleju, aż warzywa zmiękną. Doprawić solą, cukrem, pieprzem, dodać garść rodzynek. Gorącym zalać rybę. Podawać na zimno.

Karp pieczony

Rybę oczyścić, wybrać wnętrzności i całą natrzeć solą z czosnkiem oraz ziołami (mięta, czembor, liść selera). Natarta ryba powinna kilka godzin postać w pokojowej temperaturze.

Potem rybę położyć na blaszce, z góry lekko naciąć w dzwonka i w nacięcia położyć po kawałeczku margaryny. Z wierzchu rybę pokryć pokrojonymi w talarki pieczarkami i pomarańczą. Polać olejem i wstawić do średnio gorącego piekarnika. Piec, aż ryba się zarumieni. Świetna zarówno na gorąco, jak i na zimno.



Fot. M. Szyperko

KOSZYKÓWKA

Od "Žalgirisa" lepszy był tylko "Panathinaikos"

W czwartek dobiegła końca pierwsza runda rozgrywek Euroligi koszykarzy, którą zdobywca Pucharu Europy kołoweński "Žalgiris" zakończył na pierwszym miejscu w grupie A z ośmioma zwycięstwami na koncie. Mistrz Litwy swoje osme zwycięstwo, które było siódmym odniesieniem z rzędu, zaliczył na wyjeździe pokonując francuski "Pau Orthez" 66:56. Po meczach pierwszej rundy lepszym dorobkiem może poszczycić się tylko lider grupy B, grecki "Panathinaikos", który nie przegrał żadnego meczu, a spotkanie 10 kolejki z "Efes Pilsen" wygrał 80:53.

Z ośmioma zwycięstwami w dorobku, oprócz "Žalgirisa" pierwszą fazę rozgrywek zakończył też lider grupy C pirenejski "Olimpiakos", który w czwartkowym spotkaniu na własnym parkiecie doznał porażki 74:76 z moskiewskim CSKA. Po siedem zwycięstw wywalczyli dwa kluby, to: stambulski "Efes Pilsen" oraz mistrz poprzedniej edycji Euroligi bolonijski "Kinder", który swoje ostatnie spotkanie w grupie C wygrał w Stambule z miejscowym zespołem "Ulker" 60:49.

W ostatnim meczu "Žalgirisa" z francuska drużyną najsukceszniejszą zawodnikiem na parkiecie, tym razem był 23-letni Tomas Masiulis, który zdobył dla zespołu najwięcej 14 punktów i wywalczył również najwięcej, 12 piłek. Drugim zawodnikiem pod względem zdobytych punktów był ciemnoskóry Amerykanin Tyus Edney. Jego rzuty na kosza rywali zaowocowały 12 punktami. Mindaugas Zukauskas uzyskał pod tym względem trzeci rezultat. Na jego koncie zapisano 9 punktów. Saulius Štambergas, do którego to najczęście należała rola lidera drużyny, tym razem nie miał najlepszego dnia i zdobył "tylko" 6 punktów, tyle co Dainius Adomaitis.

W drużynie gospodarzy najczęściej do celu dochodziły rzuty Joshyua Granta i Laurenta Foreista, w których dorobku zapisano odpowiednio 12 i 11 punktów.

W meczu z Francuzami kowieńczycy dominowali praktycznie od pierwszej do ostatniej minuty gry. Tylko dwa razy na tablicy widniał wynik remisowy, to 0:0 w pierwszej minucie i 12:12 nieco później. Na przerwie koszykarze "Žalgirisa" schodzili już z 6-punktowym prowadzeniem (33:27), a w drugiej połowie podwyższali go dwukrotnie nawet do 14 punktów (54:38,

63:49).

Mimo wygranej we Francji, "Žalgiris" utracił miano najsukceszniejszej drużyny w ataku. W tej konkurencji jednym punktem wyprzedził wcześniej dwukrotnie mu uległy włoski "Roosters" po zwycięstwie 92:78 u siebie z stambulskim "Ferenbahce" 92:78.

W trzecim meczu grupy A hiszpański zespół "Tau-Ceramica" na własnym terenie pokonał "Avtodor" 80:60. Gintaras Einikis w przegranym meczu, dla swojej drużyny zdobył 9 punktów. Dla rosyjskiej drużyny była to osma porażka, po której zajęła ostatnie miejsce, przez co w drugiej fazie będzie musiała walczyć z pierwszą trójką grupy B.

TABELA GRUPY A:

	M	Z	koşe
1. "Žalgiris"	10	8	801-754
2. "Fenerbahçe"	10	6	777-756
3. "Pau - Orthez"	10	5	751-731
4. "Tau-Ceramica"	10	5	778-777
5. "Roosters"	10	4	802-811
6. "Avtodor"	10	2	732-813.

Wyniki dziesiątej kolejki spotkań w grupach oraz ich tabele:

GRUPA B

"Crvena Zvezda" - TDK	88:60
"Efes Pilsen" - "Panathinaikos"	53:80
"Cibona" - "Maccabi"	78:60.

1. "Panathinaikos"	10	10	750-628
2. "Efes Pilsen"	10	7	10-702
3. "Maccabi"	10	4	690-688
4. "Cibona"	10	4	678-712
5. TDK	10	3	646-713
6. "Crvena Zvezda"	10	2	695-726.

GRUPA C

"Ulker" - "Kinder"	49:60
"Olympiakos" - CSKA	74:76
"KK Zadar" - "Alba"	79:82.

1. "Olympiakos"	10	8	747-677
2. "Kinder"	10	7	676-587
3. CSKA	10	5	752-729
4. "Ulker"	10	4	675-726
5. "KK Zadar"	10	3	660-717
6. "Alba"	10	3	725-788.

GRUPA D

"BK Samara" - PAOK	84:77
"Real" - "Teamsystem"	65:69
ASVEL - "Olimpija"	77:68.

1. "Olimpija"	10	7	702-649
---------------	----	---	---------

IGRZYSKA AZJATYCKIE
TENIS

Kim Taek Soo

utartł nosa Chińczykom

Koreańczyk Kim Taek Soo został w Bangkoku dość niespodziewanie mistrzem Igrzysk Azjatyckich w tenisie stołowym, wygrywając finałowy mecz z mistrzem olimpijskim Liu Guoliangiem (Chiny) 3:0. Wcześniej, w półfinale, Kim pokonał innego Chińczyka, byłego mistrza świata Kong Linghua 3:1.

Triumfatorami Igrzysk w debłu zostały zgodnie z przewidywaniami Chinki Li Ju i Wang Nan, które wygrały w finale z Chan Tanlui i Song Ahsim (Hongkong) 2:0.

Sukces Kim Taek Soo, który przed turniejem w Bangkoku był klasyfikowany na 11. miejscu światowej listy, pozwolił mu na powrót do czołowej dziesiątki - prawdopodobnie na osme miejsce.

Chińczycy - potęga w tej dyscyplinie sportu - nie mogą ostatnio doczekać się sukcesu w najważniejszej konkurencji pingpongowej. Jan-Ove Waldner (Szwecja) zabrał w Manchesterze Kong Linghua tytuł mistrza świata, teraz Kim Taek Soo pozostawia ich kolejnego prestiżowego tytułu.

Znając podejście Chińczyków do tenisa stołowego, można powiedzieć, że wicemistrzostwo Igrzysk Azjatyckich Liu Guolianga potraktują jako klęskę...

Lapówki za złoto?

Chińskim sportowcom proponowano lapówki za rezygnację z walki o złoty medal - ujawnił Li Furong, jeden z szefów reprezentacji Chin, uczestniczący w Igrzyskach Azjatyckich w Bangkoku.

Przedstawiciele chińskiej ekipy poinformowali, że próby przekupstwa zdarzały się w dyscyplinach, w których Chińczycy byli faworytami. Za rezygnację z walki o złote medale kilku chińskich sportowców rzekomo otrzymało propozycje lapówek w wysokości 100 tys. USD.

Li Furong podkreślił, że Chińczycy zdecydowanie odrzucali te oferty. "Niektórzy ludzie próbowali kupić złote medale. Nasi reprezentanci mówili jednak, że nie przyjechali do Bangkoku dla pieniędzy, ale dla chwały ich kraju" - powiedział Furong, który nie chciał ujawnić, kto składał takie finansowe propozycje.

"To jest bardzo poważna sprawa - powiedział prezydent Olimpijskiej Rady Azji, Sheikh Ahmad Al Sabah. - Na razie są to tylko pogłoski. Jeśli okażą się one prawdziwe, to poprosimy chińskich sportowców, aby ujawnili nazwiska osób, które oferowały lapówki". Reprezentacja Chin zdecydowanie domniemuje w Igrzyskach Azjatyckich. Zajmuje pierwsze miejsce w tabeli medalowej z 94 złotymi medalami.

Drugi przypadek dopingu

podczas Igrzysk Azjatyckich
Jaber Al-Aimi z Kuwejt jest drugim sportowcem, u którego wykryto stosowanie środków dopingowych podczas Igrzysk Azjatyckich w Bangkoku. W organizmie sztangisty stwierdzono obecność nandrolonu.

Al.-Aimi przeszedł test antidopingowy 14 grudnia, po tym jak zajął 10. miejsce w zawodach w podnoszeniu ciężarów (waga 105 kg). Badania dały wynik pozytywny i zawodnik został zdyskwalifikowany.

Pierwszy przypadek dopingu podczas tych igrzysk miał miejsce 9 grudnia, gdy na stosowaniu zabronionych środków zożyłpapa został również ciężarowiec - Ayed Jassar Khalwadh z Jordani. Sprawa także zakończyła się dyskwalifikacją.

Służby medyczne igrzysk poinformowały, że kontroli antidopingowej poddano dotychczas około 800 sportowców. W poprzednich igrzyskach azjatyckich, które odbyły się przed czterema laty w Hirozimie, u 15 zawodników - spośród 700 przetestowanych - stwierdzono stosowanie dopingu.

Inf. w.l., PAP, ELTA

Przygotował
Andrzej RATKIEWICZ

PIŁKA RĘCZNA

Polki kontra Niemki w meczu o 5 miejsce ME

Polska pokonując Macedonię 27:15 zajęła trzecie miejsce w grupie B turnieju finałowego mistrzostw Europy w piłce ręcznej kobiet, które odbywają się w Holandii i dzisiaj w meczu o piąte miejsce zmierzy się z brązowymi medalistkami mistrzostw świata Niemkami, które trzecią lokatę w grupie A wywalczyły pokonując w czwartek Rumunię 27:25.

Oprócz udanego rewanzu za zeszłoroczne mistrzostwa świata, kiedy to po dogrywce Macedonia wygrała mecz o siódme miejsce, Polki zapewniły też sobie bezpośredni awans - bez konieczności udziału w eliminacjach - do turnieju finałowego mistrzostw świata 1999 roku w Norwegii.

W drużynie "biało-czerwonych" gwiazdą pierwszej jasnoci w meczu z Macedonią była Anna Ejmsont. Była zawodniczką mistrza Polski, Montexu Lublin, rozegrała w czwartek swój życiowy mecz zdobywając aż 12 bramek.

Drugą współwzrostowniczką sukcesu Polek była

podczas mistrzostw w Holandii - Iwona Pabich. Bramkarka Montexu Lublin obroniła m.in. w meczu z Macedonią trzy rzuty kame i to w wykonaniu jednej z najlepszych zawodniczek turnieju - Valentiny Radulovic, którą tym samym skutecznie zniechęca do gry.

Mimo iż Polki w ostatnim swoim meczu w grupie wręcz zdeklasowały rywalki, to zazwyczaj należały, że początek spotkania był bardzo nerwowy. Błędy i nieudane zagrania mnożyły się z jednej jak i drugiej strony. Na niewykorzystane np. sytuacje sam na sam Polek - Macedonki odpowiadały rzutami w słupki lub poprzecznie. Jeszcze na 3 minuty przed przerwą prowadziły zawodniczki 10:8, na szczęście końcówkę tej części gry, głównie dzięki wysiłkom Ejmsont miały "piorunującą" i do szatni schodziły przy stanie 13:8.

Trener reprezentantek Polski Jerzy Ciepiński po meczu zaznaczył jednak, że gdyby wtedy Macedonki skuteczniej rzucały, a nie trafiały w słupki, to wynik końcowy mógłby być

odwrotny i dodał: "Trochę sprzyjało nam szczęście".

W drugiej połowie polski zespół przede wszystkim tylko pilnował korzystnego rezultatu, wreszcie gdy w 50 minucie prowadził 24:13 wiadomo było, że nie zleża już stać się nie może.

Tak więc drużyna narodowa Polski aktualnie już ma zapewnione 6 miejsce w klasyfikacji generalnej. Jeżeli dzisiaj pokona rywalkę, to zajmie piąte. Niezależnie jednak od wyniku końcowego, start Polek w Holandii należy uznać za udany, zwłaszcza jeżeli porównamy go do ME '96 roku w Danii. Wówczas Polska pokonując po dogrywce Litwę 30:27 (23:23, 11:11) uplasowała się dopiero na 11 miejscu.

Dzisiaj w półfinale ME piłkarek ręcznych, obrończynie tytułu i aktualne mistrzyni świata Dunki zmierzą się z reprezentacją Austrii, z kolei wicemistrzynie Europy i świata Norweżki zagrają z Węgierkami.

nie zasiadał także na ławce trenerskiej.

W sumie w 506 pierwszoligowych meczach Cryuff strzelił 290 bramek, 48 razy grał w reprezentacji Holandii (34 razy jako kapitan), zdobywając 33 gole. W 1974 roku był wicemistrzem świata.

Johann Cryuff jest jednym z kandydatów do tytułu Europejskiego gracza stulecia. Wyniki tego plebiscytu IFHFS ogłosi 11 stycznia 1999 roku podczas gali w Rotenburgu.

FUTBOL

Cryuff piłkarzem stulecia w Holandii

Johann Cryuff został uznany najlepszym holenderskim piłkarzem tego stulecia, w plebiscycie Międzynarodowej Federacji Historyków i Statystyków Futbolu (IFHFS).

Cryuff - pełne imię Hendrik Johannes - użyłskł 303 punktów wyprzedzając Marco van Bastena i Ruuda Gullita. Najlepszym holender-

skim bramkarzem uznano Hansa van Breukelena.

51-letni dziś Cryuff trzykrotnie zwyciężył w plebiscycie na najlepszego piłkarza Europy (1971, 1973 i 1974). Największe sukcesy odnosił z Ajaxem Amsterdam, z którym trzy razy zdobył Puchar Europy. W swojej karierze grał jeszcze m.in. w USA i w Barcelonie, gdzie póź-

Lekcje życia

Wojna na drogach

W latach 1934-1997, to jest w ciągu 63 lat na drogach Litwy poniosło śmierć 2456 osób. Jeden z pierwszych strasznych wypadków drogowych zdarzył się 12 września 1937 roku: przewrócił się samochód ciężarowy, dwie osoby zginęły, 16 odniosło obrażenia. Inna wielka tragedia rozegrała się w rejonie telszańskim 18 grudnia 1966 roku: autobus rejsowy KAG-3 przewrócił się i zapalił. W wypadku zginęło 21 osób, cztery doznały ciężkich poparzeń. Najwięcej ludzi ucierpiało 13 listopada 1973 roku w Mariampolu: w czasie zderzenia dwóch autobusów zostało rannych 47 pasażerów.

A więc na drogach toczy się prawdziwa wojna - przewlekła i okrutna. Ofiary wypadków drogowych można porównać na przykład jedynie z wojną. W czasie konfliktu wojennego Francji z Algierią odniosło rany i zginęło 88900 osób, zaś na drogach Francji było 248717 ofiar - czterokrotnie więcej! Po wybuchu bomby atomowej w Hiroszimie zginęło i zostało rannych 150000 osób, natomiast w wypadkach drogowych w tym kraju poniosło śmierć i doznało obrażeń 710744 osoby - czyli pięciokrotnie więcej! Politycy podnoszą wrzawę z powodu konfliktów na Bałkanach, Bliskim Wschodzie, protestują przeciwko temu zwykli ludzie. O tragicznych skutkach wypadków drogowych mówi na razie tylko policja drogowa, a wszyscy pozostali, jak

się wydaje, już nauczyli się godzić z ofiarami. Przyzwyczaili się umierać. I nie tylko na drogach: toniemy w rzekach, jeziorach i gdzie się trafi, ginimy w płomieniach pożarów, popełniamy samobójstwo z rozpaczy i nie mając czymś się zająć. Czy tacy jesteśmy potrzebni Europie? Tym bardziej, że umiemy jedynie wzdychać, lamentować, ale absolutnie nie nic robimy, żeby na drogach mniej było ofiar. Nawet lenimy się zapiąć pasy bezpieczeństwa, a kie-

zów, że są one niezbędne również siedzącym na przednim siedzeniu. Jeżeli samochód jedzie z prędkością 50 km/godz. i zderza się z

pasażer i on sam nie będą mieli zapiętych pasów bezpieczeństwa. U nas jest inaczej, widocznie policjanci oraz przedstawiciele innych służb są gumowi i bardzo odporni.

W innych krajach o sprawy bezpieczeństwa ruchu również dba się należycie. Przyjrzyjmy się, jak jest we Francji, mającej dawne tradycje automobilizmu.

Państwowym systemem bezpieczeństwa ruchu kieruje sam premier. System ten łączy ministerstwa sprzętu, spraw wewnętrznych, sprawiedliwości i obrony. Te cztery resorty są odpowiedzialne za doskonalenie przepisów ruchu drogowego. Ministerstwa ekonomiki i finansów, oświaty narodowej, zdrowia troszczą się o sprawy należące do ich kompetencji. Ministerstwa przemysłu i badań naukowych są odpowiedzialne za bezpieczeństwo samochodów. Spójrzmy na skutki powiększenia liczby samochodów w tym kraju: w 1899 roku zostały opracowane pierwsze przepisy ruchu, w 1917 roku - powstała pierwsza szkoła jazdy, w 1945 - ograniczenie szybkości ruchu w mieście, w 1958 r. - obowiązkowe ubezpieczenie. W 1970 roku powstał międzyresortowy komitet bezpieczeństwa ruchu, który rozstrzyga trzy kwestie: infrastruktura dróg, samochody i ich stan techniczny, kierowcy.

W 1920 roku drogiami Francji jeździło 240000, w 1952 r. -

2800000, zaś w 1971 - 14500000 samochodów. W latach tych na skutek wypadków drogowych zginęło 16212 osób. W ciągu ośmiu lat pracy tego komitetu powzięte zostały wszystkie ustawy dotyczące bezpieczeństwa ruchu. Już w roku 1980 liczba ofiar śmiertelnych w wypadkach drogowych zmniejszyła się do 12000. Po dziesięciu latach - w 1990 r. we Francji zarejestrowano 24000000 samochodów, 162573 wypadki samochodowe, 22255866 rannych i 10289 zabitych.

To naprawdę nie są najlepsze wyniki na świecie, ale jakże daleko jest nam do nich! Najstraszniejsze jest to, że nie podejmuje się żadnych poważniejszych kroków w celu zmniejszenia liczby ofiar wypadków drogowych, nawet nie potrafimy poskromić pijaków zasiadających przy kierownicy. I choć wreszcie ma ich poskramiać, jeżeli sami policjanci odważą się jeździć nietrzeźwi, bez zapiętych pasów bezpieczeństwa i naruszając przepisy drogowe.

Może dlatego nie płacimy, że nas nie przyjmują do UE. Może najpierw się nauczymy najprostszej tabliczki mnożenia, a dopiero potem...

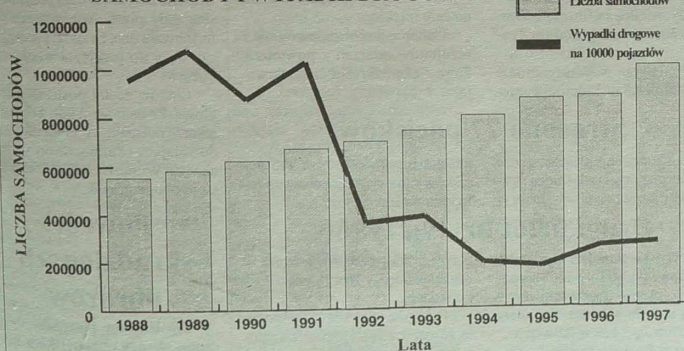
Algimantas MAULIUS,
komisarz inspektor,
st. wykładowca Litewskiej Akademii Prawa

przeszkodą, to dziecko ważące 35 kg uderza się w siedzących na przedzie z siłą 1 tony. Jeżeli siedzenie dla dziecka jest przymocowane na przedzie i obrócone, to bezpieczeństwo dziecka zwiększa się stokrotnie. U nas można zobać małe dzieci, siedzące na kolanach u osób na pierwszym siedzeniu. Policjant szwedzki nie ruszy z miejsca, jeżeli chociaż jeden

rownicy, których obowiązkiem jest organizowanie bezpieczeństwa ruchu, aprobują nasze lenistwo. Z ich "łaski" nie zapięte pasy to tylko nieznaczne naruszenie przepisów.

Szwedzi natomiast przeprowadzili badania i stwierdzili, że pasy bezpieczeństwa stosowane dla osób na tylnym siedzeniu zmniejszają 50-krotnie możliwość ura-

SAMOCHODY I WYPADKI DROGOWE



Litewskie Wybory Samochodu Roku '99

Dzisiaj zostanie wybrany "Samochód Roku '99". Będzie to drugie z kolei auto, które ukoronują dziennikarze. Przed rokiem taki tytuł zdobył Mercedes-Benz klasy "A". Jeszcze wcześniej były organizowane konkursy "Top Auto", które zdaniem wielu fachowców, nie zawsze były obiektywne. Zwycięzcy limuzyny łączących się dilerów -

Ford Mondeo, Volvo 850, Audi A4.

Komisja dziennikarzy piszących na tematy motoryzacyjne przed tygodniem zakończyła testowanie 22 samochodów pretendujących do tytułu "Samochód Roku '99". W ciągu miesiąca każdym z konkursowych samochodów musieli przejechać po 200 km i ocenić wg różnych kryteriów. W poniedziałek w

podwileńskim hotelu "Villon" na konferencji prasowej została ogłoszona finałowa piątka: Mitsubishi Galant, Opel Astra, Renault Clio II, Volvo S80 i Ford Focus. Warto zaznaczyć, że ostatni z wymienionych samochodów - Focus, przed kilkoma tygodniami został mianowany europejskim Samochodem Roku '99. Wielu fachowców obstawia właśnie ten "numer", mo-

tywując swój wybór udanym połączeniem ekstrawaganckiej linii nadwozia z nowoczesnym wyposażeniem salonu i podwozia. M.in. finałowa "piątka", którą wybrali europejscy dziennikarze, nieco się różni od krajowej. Miejsce Renault Clio II i Mitsubishi Galant zajęły Audi TT i Peugeot. Zdaniem komisji,

wszyscy kandydaci mają jednakowe szanse na zwycięstwo, jednak kategorie "wagowe" są bardzo zróżnicowane. Dla przykładu "rozpiętość wielkościowa i cenowa": od najmniejszego (dł. 3,77 m) i najtańszego (35 tys. Lt) Renault Clio II do najdłuższego (4,82 m) i najdroższego (125 tys. Lt) Volvo S80.

Stronę przygotował **Aleksander BOROWIK**

KOMU KORONĘ

Ceny benzyny i oleju

WILNO	Nazwa firmy	Stacja	Ceny w litach za litr				Olej
			Etylina	98E	95E	92E	80E
	Lietuvos kuras	Baļupie	2,00	1,88	1,78	1,73	1,23
	Statoil	Centrum	2,07	1,92	1,82	brak	1,27
	Shell	Fabianiszki	brak	1,92	1,82	brak	1,27
	Uno X	Poszylajcie	1,99	1,89	1,79	brak	1,24
	Neste	Justiniszki	2,07	1,92	1,82	brak	1,34
	Texaco	trasa na Troki	brak	1,93	1,82	brak	1,22
	Pakrijas	Wirszuliszki	brak	1,93	1,82	1,67	brak

Oświadczenie brytyjskiego ministra obrony

Atak sił USA i W. Brytanii spowodował poważne zniszczenia irackich instalacji wojskowych - oświadczył w piątek rano brytyjski minister obrony George Robertson. Operacja przeciwko Irakowi - dodał minister - nie została jeszcze zakończona. "Odejdzie, gdy Saddam Husajn ostawia"

tecznie zastosuje się do rezolucji Rady Bezpieczeństwa ONZ" - powiedział Robertson. "Nie jesteśmy w stanie określić terminu zakończenia operacji - nastąpi to dopiero wówczas, gdy uznamy także, że Saddam Husajn nie stanowi już zagrożenia dla swych sąsiadów" - dodał minister.



Zołnierz amerykański przygotowuje bomby, które spadną na Irak. Fot. EPA-ELTA

Przypłynął drugi lotniskowiec

Amerykański lotniskowiec Carl Vinson przybył w piątek rano w rejon Zatoki Perskiej.

Liczący 5 tys. osób załogi lotniskowiec, na którego pokładzie znajduje się ok. 60 bojowych sa-

molotów, dołączy do siostrzanej jednostki - atomowego lotniskowca Enterprise i 20 innych amerykańskich jednostek marynarki wojennej, znajdujących się już na wodach Zatoki.

Opinie Izraelczyków

Amerykańsko-brytyjska operacja Pustynny Lis, ograniczająca się do ataków powietrznych na Irak, byłaby o wiele skuteczniejsza, gdyby wykorzystano wsparcie sił lądowych - twierdzą izraelscy eksperci.

Z opinii, prezentowanych w piątek przez izraelski dziennik "Haarec", wynika, iż bez współdziału sił lądowych, sojusz

brytyjsko-amerykański nie będzie w stanie zrealizować głównego celu operacji: zniszczenia maszyny wojennej irackiego reżimu a także osłabienia pozycji prezydenta Saddama Husajna.

Nawet najnowocześniejsze pociski nie będą w stanie spenetrować głębokich bunkrów i podziemnych arsenałów broni irackiej - to zadanie winno przypaść siłom pancernym.

Zniszczono port

W wyniku amerykańsko-brytyjskiego ataku lotniczego zniszczony został główny iracki port Umm Kasr - podała w piątek katarska agencja prasowa (QNA).

Według informacji QNA,

ostrzał raketowy spowodował, iż "całkowicie zniszczony" został sam port, urządzenia portowe a także statki, znajdujące się na redzie Umm Kasr.

Informacji agencji z Kataru nie potwierdziły dotychczas inne źródła.

Oredzie S. Husajna

Prezydent Iraku Saddam Husajn w piątkowym oredziu wezwał naród Iraku by "kontynuował opór wobec agresji" amerykańskiej i brytyjskiej.

"Nigdy nie pójdziemy na kompromis" - podkreślił Husajn.

"Bóg chciał, aby Irak stał się przedmurzem ludzkości przeciwko wszyściemu co niesprawiedliwe (...), przeciwko złu, którym jest amerykańskich szatan, syjonistów i ich sojusznicy" - głosił oredzie Husajna.

Czołgi przy granicy

Saudyjskie oddziały pancerne w czwartek wieczorem przeprowadziły misję zwiadowczą przy granicy z Irakiem - podały w piątek oficjalne źródła w Bagdadzie.

Po kilku godzinach czołgi i pojazdy pancerne zawróciły na

poprzednie stanowiska - twierdzi przedstawiciel irackiego ministerstwa informacji i kultury, którego słowa cytuje agencja France Presse.

Irak do tej pory nie informował o jakichkolwiek ruchach wojsk przy granicy z Arabią Saudyjską.

Rosja zrywa współpracę z NATO

Rosyjski minister obrony Igor Siergiejew oświadczył w piątek, że Rosja stawia pod znakiem zapytania możliwość dalszej współpracy z NATO, gdyż organizacja ta "otwarcie ignoruje zdanie Rosji".

Kierownik departamentu międzynarodowej współpracy wojskowej rosyjskiego ministerstwa obrony generał Leonid Iwaszow oświadczył w piątek, że jeżeli zdanie Rosji będzie nadal ignorowane, to "będzie ona zmuszona do zmiany swych priorytetów wojskowo-politycznych i może zostać przywódcą tej części wspólnoty międzynarodowej, która nie godzi się na dyktat".

"Jeżeli Stany Zjednoczone w dalszym ciągu będą działały poza ramami prawa międzynarodowego, drogą dyktatu, część wspólnoty międzynarodowej, która nie godzi się na to, będzie musiała poszukać innych mechanizmów i form zapewnienia bezpieczeństwa międzynarodowego" - dodał Iwaszow.

Zdaniem rosyjskich ekspertów wojskowych, potencjał przeciwników dyktatu amerykańskiego jest "ogromny".

Rosja nie ma podwyższonej gotowości bojowej sił zbrojnych

Rosyjskie Ministerstwo Obrony zdementowało w piątek informacje, jakoby tamtejsze siły zbrojne znajdowały się w podwyższonej gotowości bojowej w związku z amerykańsko - brytyjskim atakiem na Irak. "Siły zbrojne Rosyjskiej Federacji nie znajdują się w podwyższonej gotowości bojowej" - powiedział Reutersowi rzecznik ministerstwa, zapytany o wcześniejsze doniesienia agencji ITAR-TASS w tej sprawie.

Pytany, czy siły zbrojne Rosji mogą się jednak znaleźć w podwyższonej gotowości, rzecznik odparł, iż "zależy to od zwierzchnika tych sił". Jest nim

rosyjski prezydent Borys Jelcyn. Powołując się na źródła w rosyjskim Ministerstwie Obrony, TASS podał, że w związku z obecnym irackim kryzysem, resort "czyny dodatkowe kroki w kierunku podwyższenia gotowości bojowej wojsk, w tym Strategicznych Sił Nuklearnych".

Rzecznik Jelcyna, Dmitrij Jakuszkin powiedział w piątek, że "w czwartek rzeczywiście wprowadzono niektóre środki skierowane na podwyższenie gotowości bojowej rosyjskiej marynarki wojennej i lotnictwa". Zaznaczył, że zawsze się tak robi, gdy wzrasta napięcie na świecie.

Minister obrony USA zadowolony

Minister obrony USA William Cohen potwierdził w piątek, że siły amerykańskie zaatakowały wielką rafinerię naftową w Basrze na południu Iraku.

Występując w Waszyngtonie po godzinie 18 na kolejnej konfe-

rencji prasowej Cohen potwierdził, że siły amerykańskie i brytyjskie kontynuują właśnie ataki na cele irackie.

Cohen wyraził zadowolenie z rezultatów uderzeń z powietrza, które - jak podkreślił - nadal trwają.

Strącono 77 pocisków

Bagdad oznajmił w piątek, że jego obrona przeciwlotnicza strąciła od początku ataków amerykańsko-brytyjskich 77 z 305 pocisków samosterujących wystrzelonych na Irak.

Drugi nalot brytyjskich

Brytyjskie samoloty myśliwskie -bombowe typu "Tornado" rozpoczęły w piątek wieczorem nowe naloty na cele w Iraku. Samoloty wystartowały z baz w Kuwejcie.

Jest to drugi nalot brytyjskich samolotów podczas trwającej już trzecie kampanii przeciwko Irakowi. Po-

przedni nalot przeprowadzono w czwartek między 16 a 18 czasu warszawskiego.

Brytyjska telewizja "Sky" podała, że rozpoczęła się trzecia fala nalotów na Irak, przeprowadzanych od środy przez lotnictwo USA i Wielkiej Brytanii.



Wśród ofiar były też dzieci.



Mieszkańcy Bangladeszu na znak protestu przeciwko atakom USA na Irak, palą "kukłę Clintona". Fot. EPA-ELTA

Zamordowano asystentkę

W czwartek wieczorem w Petersburgu zamordowano asystentkę jednego z kandydatów w wyborach do rady miasta, asystent innego kandydata został brutalnie pobity - poinformowała w piątek milicja petersburska.

Kobietę, która zajmowała się agitacją przedwyborczą, uderzono w głowę prętem metalowym. Zmarła na miejscu. Również w czwartek wieczorem napadnięto asystenta innego kandydata. Na klatce schodowej został on zaatakowany przez trzech młodych mężczyzn, którzy brutalnie go pobili i zrzucili ze schodów.

W piątek ze szpitala wypisano Rusłana Linkowa, asystenta zamordowanej trzy tygodnie temu w Petersburgu deputowanej do rosyjskiej Dumy Galiny Starowojtowej. Jej zabójstwo jest również związane z wyborami do petersburskiej rady miasta. Wielokrotnie informowała ona, że świat przestępczy dąży do przejęcia władzy w mieście.

Linkow został postrzelony w głowę. Po usunięciu kuli z mózgu lekarze ocenijają jego stan jako zadowalający. Zamierza on wyjechać do Wilna, by odbyć rehabilitację pooperacyjną.

Powrót skradzionych obrazów

Na Ukrainie powróciły dwa cenne obrazy europejskich mistrzów wartości ok. 1,2 mln dolarów, zabrane w marcu ubiegłego roku z Muzeum Sztuk Pięknych w Półtawie.

Obrazy "Martwa natura z homarem" pędzla XVII-wiecznej malarki holenderskiej Claudii Peterson i "Bój z Turkami" XIX-wiecznego francuskiego malarza Eugene Delacroix zostały odnalezione w Manchesterze dzięki współpracy Scotland Yardu i Interpolu, poinformował w piątek rzecznik prasowy ukraińskiego ministerstwa spraw wewnętrznych Wiktor Kryworoczko.

Te dwa najcenniejsze płótna w kolekcji półtawskiego muzeum skradzione zostały w zuchwały sposób w biały dzień, w godzinach otwarcia placówki.

Fot. EPA-ELTA

Rozrywki
umysłowe

KRZYŻÓWKA Z HASŁEM

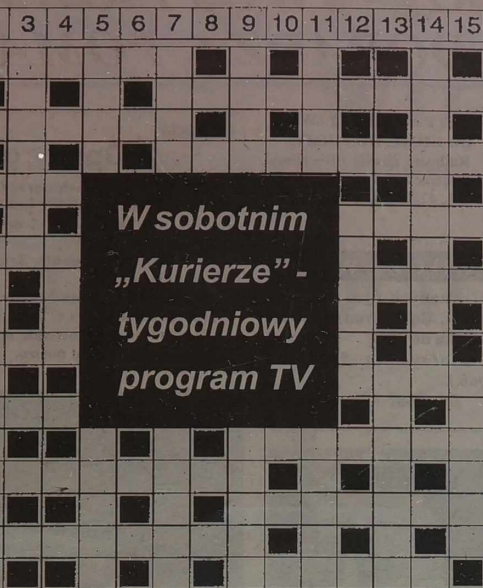
POZIOMO:

A - owoc polodniowy, B - zło-dziej koni, C - wypiek cukier-ny, D - lódź dwukadłubowa, E - pośrednik małżeń-ski, F - rosyjskie imię męskie, G - na-pad, H - uraza, niechęć, K - bo-żeklesny, L - szaniec, M - mło-tem lub oszcze-pem, N - rodzaj kanapy, O - roz-bieżność obrazu i dźwięku, P - roz-padlina, prze-pać, R - odbywa karę, S - soli-ni-zant z 13 czerwca.

PIONOWO:

1 - kłótnia, star-cie, 2 - przyjaciół-ka w podróży, asystentka, 3 - słynny wodo-spad, 4 - brat Abła, 5 - graficz-ny znak muzyczny x sół kwasu octo-wego, 7 - w górę lub w bok x ogół wojska, 9 - kość x zastępuje żołnie-rzowi skarpetę, 11 - wielka pro-sperita, podwyżka kursu akcji x ze-msta, 12 - uchwyt ślusarski, 13 - sygnał samochodowy, 14 - wodny sport, 15 - dekoracyjne malowidło na suficie.

Po rozwiązaniu krzyżówki na-leży odczytać dodatkowe rozwią-zanie - hasło: (M-2) (C-6, K-3, 0-7, C-2, R-8, P-10, R-11, D-11) (L-15, C-7, F-13, B-3, M-4, A-2, C-14) (D-15, N-5, I-2 O-3) (B-13, C-11, R-2).



W sobotnim
„Kurierze” -
tygodniowy
program TV

Ułożył
Władysław PODMOSTKO
ROZWIĄZANIE KRZYŻÓWKI
DN. 12 GRUDNIA

POZIOMO: akonto, grzes-nik, lamsada, repertuar, Irma, wiec, okno, opis, styl, okap, saga, mądrala, tabakiera, rene-

gat, odprzedaż, Aurora.

PIONOWO: alniko, kontra-banda, kinoman, oryl, Noah, uka-zy, ogar, Verdi, czop, marża, Asir, denar, wioślo, klangor, filatelista, planty.

(W okienku dodatkowe roz-wiązanie).

Na zwycięzców czekają nagro-dy w postaci polskich czasopism ufundowanych przez miesięcznik „Magazyn Wileński”.

Psychozabawa

Ostrożność czy ryzyko?

- Zmieniam plany
 - łatwo
 - za łatwo
 - przeważnie się ich trzymam
- Strach
 - jest ostrzeżeniem
 - trzeba w sobie pokonywać
 - bywa nieraz przyjemny
- Stawianie wszystkiego na jedną kartę
 - jest bez sensu
 - daje możliwość wielkiej wygranej
 - jest aktem desperacji
- Większość moich sukcesów
 - była dziełem przypadku
 - wielu starań
 - jednego i drugiego
- Smak życia poznajemy najlepiej, gdy
 - jest ono w jakiś sposób za-grożone
 - wszystko układa się po na-szej myśli
 - wszystko zależy od nas
- Z dwójga złego lepiej być
 - zbyt odważnym

- za mało odważnym
 - ani jedno, ani drugie
- Najwięksią aktywność przejawiam, gdy
 - mobilizują mnie okoliczno-ści zewnętrzne
 - przystępuję do realizacji swoich zamierzeń
 - mam dobry nastrój
 - W kontaktach z innymi wolę, gdy
 - dochodzi do jawnych spięć
 - wszyscy zachowują się bez zarzutu, maskując swoje uczucia
 - każdy stara się być sobą
 - Wyjdzij typ „last minute”
 - uważam za głupotę
 - konieczność dla niezamoż-nych
 - są ciekawsze - z założenia
 - Najbardziej lubię pre-zyenty
 - drogie
 - praktyczne
 - niespodziewane
 - Chciał(a)bym przede wszystkim, by moi przyjaciele

- umieli mnie zawsze czymś zaskoczyć
 - byli bezwzględnie godni zaufania
 - byli zawsze ze mną szczerzy
- Jestem osobą
 - dość oszczędną
 - raczej rozrzućną
 - zależy z kim i kiedy
 - Najwięcej ograniczeń
 - człowiek nakłada sobie sam
 - narzuca nam życie
 - jest naszym prywatnym urojeniem
 - Najbardziej boję się
 - samotności
 - popadnięcia w rutynę
 - utruty niezależności
 - „Pierwszy raz” - w czymkolwiek
 - jest najciekawszy
 - najgorszy
 - najbardziej rozwijający
 - Sądzę, że raczej
 - opisuje mi szczęście
 - mam pecha
 - ani jedno, ani drugie

12 Wygląda na to, że jesteś osobą, która bardzo lubi się asekurować. Potrzebne jest Ci nade wszystko poczucie bezpieczeń-stwa i kontroli nad tym, co się dzieje z Tobą i wokół Ciebie. Przeraża Cię ryzyko, zwłaszcza to nieuniknione i potrzebne. Pa-miętaj jednak, że, jak mówi amerykańskie przysłowie, najwię-cej ryzykujemy, nie ryzykując niczego...

13-24 Nie jesteś typem Indiany Jonesa - ani zlaknionym spo-koju i pewnością rutyniarzem. Czasami zaskakujesz samego (a) siebie, robiąc rzeczy, które patrząc z boku, wydają się z lekką pozbawione sensu i nieodpowiedzialne. Inspirują Cię jednak na długo i pozwalają zaczerpnąć oddechu - na dłuższy, pozba-wiony szczególnych wysiłków czas.

25-32 Z takich, jak Ty rekrutują się odkrywcy, pionierzy i rewolucjonści. Twoim powołaniem jest wytyczać nowe szlaki i odkrywać nowe lądy. Jedynym Twoim problemem może być brak wystarczającej ilości białych plam na mapach.

HOROSKOP



Koziorożec
22.12-19.01

Czeka tydzień wyte-żonej pracy, lecz w za-mian uda mu się pomyś-licie zakończyć ważne projekty przedsiębiorczo-ści i uregulować sprawy osobiste. Astrolog indyjski twierdzi, że nie będą mieli łatwego życia Kozioro-żce zwierzęcy, gdyż ostro będą kry-tykowani przez swych podwładnych. Przyczyną tego będą kwestie finanso-we, a być może i podejrzenie, że kie-rownictwo postępuje niesumien-nie. Dla żonatych mężczyzn i zameż-nych kobiet planety radzą starannie ukrywać swe przygody romantyczne, gdyż w prze-ciwnym wypadku w domu może wy-buchnąć skandal.



Wodnik
20.01-18.02

Czekają wielkie zmiany związane ze służbą i karierą. Urzęd-nicy zostaną przeniesie-ni na wyższe stanowi-sko i otrzymają wyższe wynagrodzenie. Udział w uroczystej imprezie zapowiada ciekawe znajomo-ści z mozymi tego świata. Znajomo-ści te zaowocują później, gdy będzie po-trzebna pomoc w rozszerzaniu przed-sięwzięcia i polepszeniu warunków ży-ciowych.



Ryby
19.02-20.03

Czeka zmiana pla-nów. Do tego zmuszą nieprzewidywane zmiany w dziedzinie biznesu zarówno pozytywne, jak też negatywne. Co się tyczy ne-gatywnych, należy częściej pamiętać o przastarzej prawdzie, że „wszystko mija”. Zakończy się wreszcie zła pa-sa, o czym zapomnienie udając się w nie-wielką podróż. Planety będą przychyli-ły dla tych, którzy będą podróżowali oraz wszystkim, którzy zapracowują na kawałek chleba pracą pisarską lub dzia-lają na niwie kultury. Przedstawiciele pici pięknej w przyszłym tygodniu nie-będą mieli do załatwienia mnóstwo spraw zarówno w domu jak też w pracy. Przewód sądowy naprawdę zakończy się dla was pomyślnie.



Baran
21.03-20.04

Czeka niełatwe za-danie. Będziecie się za-stanawiali nad propo-zycją zmiany pracy. Przy-środek pokazuje, czy je-steście umiłowani przez los, czy nie. Astrolog radzi dobrze się zastanowić i dopiero po tym powziąć decyzję, aby uniknąć bolesnych błędów. Pracowni-cy dużych kompanii mogą zapamiętać deklaratywy wyjawdowe. Uważają się za gra-nicę po doświadczeniu. Niechże też bę-dzie się powdoliło tym, którzy pozostają w domu. Znajdą się pieniądze na kup-no nowego domu, dobrze będą się układały stosunki z kochanym. Tylko zdrowie nieco zawiedzie.



Byk
21.04-20.05

Głos wewnętrzny pomoże w wiele-mu wszystkim, co za-planiujecie. Postępuj-cie tak, jak nakazuje serce i nie będziecie zawiedzeni. Będziecie ostrzeżeni ze zwierz-nictwem, podwładnymi i partnerami bi-znesu. Z księgi gwiazd astrolog się dowie-dział, że nie wszystkim się podoba ją-waże sukcesy. Wyjątkowo denerwują one tych, którzy mogą stworzyć przeszkody na drodze waszej działalności.



Bliźnięta
21.05-21.06

Szybki postęp cze-ka we wszystkich dzie-dzinach na tych, którzy zakończą opracowy-wanie ważnego projek-tu, rozpoczyna nowy a-ranżowanie rozwiązań pewne sprawy osobiste. Bliźnięta pracujący według umowy będą mogli się zająć własnym biznesem, gdy upłynie termin kontrak-tu. Urzędnikowi państwowemu grozi przykrości na skutek nieodpowiedzial-nego poglądu na ważne dokumenty, któ-re mogą się znaleźć w cudzych rękach. Gospodynie domowe powinny za radą astrologa uważnie pracować w kuch-ni. Gwiazdy z nie wiadomymi przyczyn nie są zbyt nastawione na troskę o bez-pieczność kucharek.



Rak
22.06-22.07

Powinien będzie rozwiązywać proble-my finansowe i daleko zostanie zmuszony do wyjazdu dośd da-lekiego od domu czystego. Ale na-wet bohaterowie wysiłki jeszcze nie będą znaczące, za sprawy ułożą się tak, jak było zaplanowane. Partnerzy bi-znesu dla czegoś wcale nie są zainte-resowani współpracą z wami i nawet za-mierzają jej zaprzęścić. W przyszłym tygodniu spotkacie się z krowymi i z za-pałem będziecie omawiali kwestie majątkowe. Trudno będzie znaleźć z nimi kompromis, co ostatecznie może wytrącić z równowagi. Wielu będzie się starało was uspokoić, lecz strzeżcie się wpływu otoczenia - szukajcie raczej wyjścia samodzielnie.



Lew
23.07-22.08

Planety zmuszą do wytyczenia całej swej mocy fizycznej i umy-słowej do wykonania ważnej pracy. Nowe plany realizację dopiero po dobrym ich przemysłowaniu. Swe zamiary z powo-dzeniem wielokrotnie z pomocą kolegów. Wasze ambicje zadowolą podwyższe-nie służbowe. Nie będą musieli skar-żyć się na los również ci, którzy daw-no czekają, że wreszcie polepszy się ich sytuacja finansowa. Wysokie dy-żendy przyniesie wcześniej rozpoczę-ta akcja. W przyszłym tygodniu uda się rozstrzygnąć też kwestie bytowe.



Panna
23.08-22.09

Spotka nieżywkla rzecz - wygrana na lo-terii lub w domu gry. Jednak z wygraną wy-padnie się pożegnać - trzeba zwrócić dług. Biznesmeni odrzuca kilka propozycji, przyjmują jednak tę, która obiecuje do-bry zysk, ale i wymaga wytycznej pra-cy. Młode Panny, które opuściły dom, wrócą pod dach rodzinną. Ci, którzy się rozstali z kochanym człowiekiem, zno-wu będą razem z nim. Astrolog nie od-rzuca możliwości, że nastąpi już odpo-wiedni krok do ożenku i zawarciu ma-łżeństwa.



Waga
23.09-22.10

Gwiazdy pomoga w pokonaniu swych rywali i dotarciu na szczyt powodzenia. Nabyta wiara we wła-sne siły pozwoli prze-zwyciężyć wszystkie przeszkody, obawy i rozterki. Biznesmenów czeka na-rade wytyczny tydzień - trzeba będzie udać się w podróż, prowadzić trak-tacje, zawierając nowe umowy. Błyska-wiczne akcje na rynku przyniosą duży zysk. Lepiej powstrzymać się od inwe-stycji, ponieważ będą wymagały wiel-kich wydatków. Naukowcy przedsta-wia kolegom do oceny ważne dzieło, które przyniesie im sławę.



Skorpion
23.10-21.11

Na początku ty-godnia poczucie zmę-czenia i rozczarowa-nie. Ale nastrój się po-lepszy, gdy tylko się rozpocznie samodzi-elna pracę i wywozi do wpływu egoistycznego osób otacza-jących. Pracę trzeba koordynować z od-pocynkami, starać się więcej czasu poświęcać obcowaniu z bliskimi sobie osobami i swemu hobby.



Strzelec
22.11-21.12

Mimo przeróżnych przeszkód dalej będzie się wspinał na szczyt powodzenia. Pomocę w tym wrodzona zdolność bycia liderem i prowa-dzenie za sobą innych. Nawet konkuren-cji ustąpią z drogi, a niektórzy zaprzęgni-zać przysięgami. Wspaniałomyślnie na-leży na to się zgodzić, ponieważ rzeczy-wicie oni pomagają. Przysięga jest też waż-na informacja lub porada, jakich udzieli star-zy krewni. Skorzystajcie z tego i nie prze-dziecie załowiwać, mówić astrolog. Przepo-wiada on w przyszłym tygodniu powode-nie naukowcom i sportowcom. Wyjątko-wo brzydych romantycznych przygód doświadczają czujące dany, urodzone pod tym znakiem.

„KURIER WILEŃSKI” - TWÓJ PRZYJACIEL - INFORMUJE, DORADZA, POMAGA

Radio „Znad Wilii”
organizuje wielki

KONKURS "DYKTANDO'98"

UWAGA,

Finał konkursu odbędzie się 20 grudnia br. o godz. 14.00 w Pałacu Kultury Ministerstwa Spraw Wewnętrznych w Wilnie (ul. Žirmunu 1E).

FINALIŚCI:

1. Małgorzata KUNCEWICZ, Wilno
2. Agnieszka CZYŻ, Wilno
3. Diana Maria PODMOSTKO, Wilno
4. Mirosława JASTRZĘBSKA, Wilno
5. Małgorzata KOZICZ, Wilno
6. Jelenia MOROZ, Soleczniki
7. Beata KUNICKA, Wilno
8. Robert BŁASZKIEWICZ, Wilno
9. Krystyna ŁAPIN, Wilno
10. Anna POŹNIAK, Miedniki, rej. wileński
11. Eleonora TUBIS, Podbrodzie, rej. święciański
12. Anna JASIŃSKA, Wilno

(Finaliści są proszeni o przybycie na godz. 13.30).

GLÓWNA NAGRODA -

TELEWIZOR

SPONSORZY:

BANK BPH
Bank Przemysłowo-Handlowy SA

Wytwórnia Klejów i Zapraw
Budowlanych „ATLAS” s.c.



Polskie Linie Lotnicze



Myliða

Klub-kawiarnia „Alina”

Patronat Prasowy



KURIER
WILEŃSKI

ŚWIĘTY MIKOŁAJ ZAWITA
DO DOMU, DO FIRMY.
Radosne chwile utrwalimy
na zdjęciach.

Tel. 47-52-26, 8-286 08802.
(Zam. 710)

SOCZEWKI

Znanych firm światowych. Bożonarodzeniowa
zniżka do 30%
Antakalnio 59 (154
gab.).
Tel. 34-61-37 (Zam. 662)

VILNIUS-PROCHEMAS



Fachowo
CZYSZCIMY

Wykładziny, dywany
oraz miękkie meble

Wilno (22) 67 64 19
Klaipėda (26) 219 219

Księgowa poszukuje pracy.
Tel. (8-238) 28124 (wieczorem).

(Zam. D-914)

Młody pracownik poszukuje
pracy.

Tel. 69-96-00. (Zam. D-915)

Poszukuję pani do opieki
nad dzieckiem.

Tel. (8-285) 27805.

(Zam. D-916)

Pogoda

Opady, gołoledź...

Dziś na Litwie zachmurzenie, niewielkie opady deszczu, gołoledź. Wiatr zachodni, południowo-zachodni, 7-12 m/sek. Temperatura w nocy od -1 do +4 stopni, w dzień 1-6 stopni ciepła.

W Wilnie opady obfite. Temperatura w nocy 1-3, w dzień 2-4 stopnie ciepła.

20 grudnia przelotne opady deszczu ze śniegiem, gołoledź. Temperatura w nocy i w dzień od -2 do +3 stopni.

21 grudnia krótkotrwałe opady, temperatura w nocy i w dzień od 0 do 5 stopni mrozu.

Biuro przewozowo-turystyczne "TVERESTA"



- Wynajem luksusowych autokarów
- Przewozy komercyjne do Warszawy, Łodzi
- Przewóz towarów TIR-em

Tel. (22) 313777; tel./faks 8 (22) 695155

Wspólne przedsiębiorstwo
kapitału zagranicznego oferuje
nowoczesne, indywidualnie
dopasowane douszne aparaty słuchowe.

Zwracać się: tel. (8-27) 79 78 86, Kowno.

(Zam. 674)

„Kibirkstis” naprawia lodówki w Wilnie i w okolicach.

Tel. 72-15-40.

(Zam. 601)

Sprzedajemy drwa lodowe
i świerkowe (12-18 Lt za m³).

Możemy dostarczyć.

Tel. 51-42-98, 47-36-61.

(Zam. 640)

Kobieta poszukuje pracy
przy dziecku.

Tel. 70-42-33.

(Zam. D-917)



Podzielamy smutek i ból
Prezesa Stowarzyszenia
Nauczycieli Szkół Polskich na Litwie
„Macierz Szkolna”
Józefa KWIATKOWSKIEGO
z powodu śmierci Ojca.

Zarząd Stowarzyszenia



Wyraży serdecznego współczucia
dyrektorowi Solecznickiej Szkoły - Internatu
Danucie JANKOWSKIEJ
z powodu przedwczesnej śmierci
ukołchanej Siostry składają:

Solecznicki Rejonowy Wydział Oświaty,
Solecznicka Rejonowa Rada Związków
Zawodowych Pracowników Oświaty

POMNIKI

- Dużo gotowych wzorów
- Zamówienia według katalogów
- Komputerowe projektowanie
- Przystępne ceny, zniżki.

Przyjmowanie zamówień:

tel. 462076



Wystawa-sprzedaż:

Svitrigailos 30, tel. 261127.

Amžinasis akmuo

(Zam. 22)



KURIER
WILEŃSKI

Wydawca ZSA „Kurier Wileński”
Drukuje SA „Spauda”

Redaktor naczelny
Zygmunt ŻDANOWICZ

Adres: Laisvės pr. 60
2056 Vilnius, Lietuvos Respublika
Indeks 0044 SL 322, ISSN 1392-0405
E-Mail adres: kurier_w@post5ci.lt

Redaktor naczelny (tel. 42-79-01), dyrektor spółki Jan Czepukowicz (tel. 42-79-73), zastępcy redaktora : Krystyna Adamowicz, Aleksander Borowik (tel. 42-79-04), sekretarz redakcji Zbigniew Markowicz, zastępcy sekretarza: Andrzej Malkianis, Jan Lewicki (tel. 42-79-49).

DZIAŁY: polityka (tel. 42-79-01), gospodarka - Julitta Tryk (tel. 42-79-68), życie wsi, ekologia - Danuta Danowska (tel. 42-79-68), stolica - Helena Gładkowska (tel. 42-79-68), szkolnictwo - (tel. 42-79-04), kultura, „Vilniana” - Halina Jotkialo (tel. 42-79-68), literatura i sztuka - Alwida Bajor (tel. 42-79-64), praworządność, zdrowie - Irena Litwin (tel. 42-79-64), sport - Andrzej Ratkiewicz (tel. 42-72-78), fotoreporter - Marian Paluszkiwicz (tel. 42-69-63), reklama - Irena Lipska (tel./fax 42-69-63), korespondent rejonu solecznickiego - Teresa Ratkiewicz-Suchocka (tel. 8-250-56264), korespondent rejonu święciańskiego - Zenon Samulewicz (tel. (8-217-54843).

Ogłoszenia i reklamy do „Kuriera Wileńskiego” przyjmuje się pod adresem:
Dom Prasy, Laisvės pr. 60, piętro 11, pokój 1113, tel./fax 42-69-63, 42-72-65,
w dniach pracy od godz. 9.00 do 17.00.

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Opinie czytelników
zawarte w ich listach nie zawsze są zbieżne z opinią redakcji.

Dyżurny redaktor
Krystyna
ADAMOWICZ